e

e ée'd , pl = , -'en

bokstaven e

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ebb

Ibb:

= Ább = Intet. "Ibb i kassan" är =
Ingenting i den.

1000:5 s. 139

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

ær } ærf } àra }
jær } jærf } pl. jàra }

eder

jær gáur (även ær gáur)

ær ödl., jær väll. form

i Råröd: jær.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ed

ed, ¹-en, ²-dar, -na

Särskildt om lagstadgad ed; äfven-
svordom

Rspr. form; en genuin
nordskånsk form är belagd hos Billing,
Åbom. s. 125, som har ai. 1-s.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

för öv. belägg L.A.Nyrup. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ed

e

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ed, s.

äj-en-or-na (gammalt utt.)
ed

han ha dän ajne äjen varre en dän anne.
han ska ha en äj de haurt or.
de e rälitt mä di äjorna.
såddna äjor osse som de e.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ed

ed

gau ed Rep.-form.

'gå ed, svärja'

"han blaj dömd te å gau ed

på å att han inte va jar te glöt-

ter..."

3960:53

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ed s.

eden

'vordomen' Rep-form.

"han la den aine eden varre

en den andre..." 3960:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a2-sn-or 'ed'

ed

han sor sana rǫla aror

N. Rörum.

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

G.-dr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ed

ag, -en, -or -orna

ed, svordom

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ed
s.

ed

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gust[illegible] Körner Exc.t

1858

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder pr

ær ærf , pl. æ̀ra

eder

(i enstaka fall jær jærf jæ̀ra
; Ösbyholm y.)

ær gáur ; æ̀ra kvig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder f. er , poss. pron.

jær, jært, jæra f. jær etc. pron. poss.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk-

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder, pos. pron.

jär el. hastigt uttalad jär

266 Munkarp. Första hft och Hallaröd. Onsjö hft. L. A. Nyman 1907.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ær, ært, æra poss. pr: ærer

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

poss. pron.

jör, jört, jöra

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jär-t

eller

e de jär ko?"

ja klar vad te järt."

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jœr-t-a pron. 'eder'

eder
pron.

N. Rörum Pör

№ 270. FROSTA

G-de

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder fram.

."
jär
"har ni nu böjt ifran jär?"
."

H124:5

Nr 6053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

6der
pron.

jär, neutr. järt

Nr 280 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

jœr . pos . pron ., eder .

Hurva . Skarhult . Gårdstånga

den gamle göben har slad pa jœr

glyt . Hurva .

e jœra pantoflor so stòra ! Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

ær (neutr) ært (pl) æra ältre

jær jært jæra { lo vanligt / östligt

yngre o vässligare

eder

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder ;

fär, -a, -t pers. pron.

obetonat fär ;

1. da e färt hus ;

2. jau ma fär ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

~~för~~

~~er~~ = eder.

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

n. järt

= edrt = ert

e de järt hus som ligger
där oppe på backen

Lillaröd

Hammarlunda

Nr 3534 Frostahd

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. jära eder

= edra = era

e de jära lomm

som går där

Lillaröd

Hammarlunda

Nr 3534 Första nd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder ~~et~~, pron.

jæt, jætt

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

jær jært

eder (pron.) pl. jæra

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ær, ært; æra, ar, ara eder pr.

pron. eder (ar, ara vid husligt uttal)

ja ska ja ar pa palsen, æra forbanade
(dråla
ha ni nad kalt te ært, e de ær kal
e de æra svin, dar gaur ude

Åspinge

Frosta hd 1927.

Gösta Svärdf.

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder ~~ett~~
mon.

ær, ært

de e ær dem ajna S. G.

han kommer te ært

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder II

Jäa fåa ska kona bla båtor

Nyby.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

poss.pron.

jer. jer

jer fär

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

l.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

jarr = er

sjönnen jarr nu te byen
å glömmen ennte jarrt
åvane!

Plur. järra var ovanlig men förekom dock.
---järra åkane.
samt medättand: järra sjödstorda!

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

jär (ind. poss) = ər

jär vanig å större enn
vaur, männ vaura agra
å bättar enn jära.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

järr = er

Åtten järra pökke, orun
ni hallen pau mä järrt
legane. — Färrerten pe de
enute jära alla.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edgång

²ẹdgång, ¹– en x/

han blai dømdar te e. Oftare:

te u svå²rja

x/ Repr. Lån

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. a Munk.

L.A.Nyrup. Skrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edlig

²ēdeli, -t, -a

e. farsǽkran

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvuren

dvoren - a

han e ju dvuren så

han får ute si näd.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äfter äfte

du får gå å hämta äfte.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

seda ätte

= sitta efter

ex. känne vi ente läsa äpp läran udanad,

fenge vi seda ätte.

3717:27

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

di hade åsse får dåm ad dåi
skälle blaj bra jorpäror ätte
svinamög.

4127:27.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ä²te Adv., prep. & konj.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

N:r p. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

äte

hästana nanga äte gräsnt

G. P.

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

äta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ẽ̲t̲e̲. efter. efter

Gårdstånga. Holmby. Hammarlunda. Hurva.
Borlunda, Sheglinge. Skarhult. Östra Sth.
Bosjöklosten. Lyby.

de t̲a̲r li̲den to̲ra e̲t̲e̲ dr̲ne d̲a̲n.

Borlunda.

fr̲a̲ga ²e̲t̲e̲, fråga efter: bry sig om.
å̲red ²e̲t̲e̲, året efter. Skarhult
fl̲e̲re å̲r ²e̲t̲e̲. Hurva. fröste

M 277 & 512

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de va ätt hanom². Husva.

straj ätt². "

näst ätt². Borjö kloster-

et hus ätt² ett åsked². "

I. Ingers 1927.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter II

deva äte hänom. Uuva.

strájs äte. Uuva.

näst äte. Bosjöklosta.

ét hús äte et äned. Bosjöklosta

1927

M 277 & 512.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter III

Ármen va áw hém ète

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 afe

efter

han sprang ~ nom

efter

№ 506.

L. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aftn

åtu

hun kom strajs atu jul.

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter anv.
prep.

"äte

"hören skall e alltid gjättas
dem äte den va bröden"

3810:6

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
ɑ t ɛ adv. prep. 'efter'

efter

Hör

№ 270 FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

G. Lech

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter adv.
prep.

äller

"te skövern äller bränne..."

S. 15

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ætt

han var gårdsen ætt från

P. J.

Fullkopia av N:r 1072. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

/

aftor ären àta

efter

hon e aftor kregan

nan jek fàra o hon jek àta

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

prep. efter

æ̀ta

æta hán som en mà̀ytar
fróken ha kastad stà̀ra stà̀na
æta svénsgòba gà̀rka

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtk

efter

efter

åtk

åtk

en til efter

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ètor (vanl. ètter)

/

aunad ètor

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

se ſwig ja vá danèta!

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ²tə

adv. efter

efter

ja hon kamər æ²tə sa fort hon tyr

Åsping

Frosta hd 1927.

Gösta Löfstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter
adv. & prep.

ètə

dən ètə kum və komən

dìd---

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

adv. & prep.

ète

om de kone ezvánka po méj

nad ète

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter;

hɛ̀tor el. hɛ̀ta prep.

o adv.

hum c sa galm

hɛ̀tor kàrà;

(hɛ̀ta)

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ädr. & prep

äta

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äldre

= efter

efter

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lia bra å or äfter
sån lag
= skändordspråka

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter prep.

"ätte

"a" Rom ätte bauden"

3263:51

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

Ätte:

= Efter. Ätter = Efterat.

1000:10 S. 473

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

Dänn sämm sjekkar barn
i byen faur säl gau ätte.

Talesätt

10977: 10

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter, adv.

Strajs ätte älla vi samma ti
kämme henngbären.

10977:15.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter, adv.

vi brukte eunte la enug
fårenn klåkkan atta på
kvällen, så där våre vi-n
linnne ätte fåvfarrna.

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter, sdo.

I sjömuminngen ...
brugte vi' a sjäa te
dan ätte.

... så-n känne fässta ämned
i träskopakten dan ätte.

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter, adv.

Dan ätte va dare bratt...

10977:18.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(allt) efter

... att frād sawas i lagām
länge allt ätte gråvheden.

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

esterapa

ǽteäba, -ad (pres. o imperf. o)

2. genuint 2.

jo joera èter

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Malmk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterapande

ätebåbane, -ed

gemint L.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. sn Munk.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterapare

ˈɛftəˌɑːbare, -n, = -ena

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Munk.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterasande

ˈɛftəˌɑːsane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Lek. & Munk.

L.A.Nyrup.

Bp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftergåsare

ätegåsare, -n, =, -ena = den som kommer
långsamt efter, bakasare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. sn Skrunk.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterbörd s.

ättebyr - en - a - na

efterbörd.

ättebyren to di vare trau får.

om glöttana te lyde borådde di må ättebyrana.

di hörde te hos andra å feck ättebyra å borådde må.

de va bra om di kånne fau en ättebyr.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈɛ̱tɛdrɪ̀ka, -ad. "efterdricka".

dricka av en andra bryggd.

sɪ̀n so tɑ̱ vi ˈɛ̱tɛdrɪ̀ka, de va ó̱sɛ̱ got.

Skarhult.

(gamla Anna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterfika

åtefiiga, -ad (pres. & imperf. o).

genom tms, L.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kmnk.

№ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterforska

ätefärska, -ad (pres. & imperf. o)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterforskande

æ̲te̲fa̲r̲skane, -ed

æ. æ̲te nød.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterforskare

äteförskare, -n, = -ena

a. äte nad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mmk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterforskning

æ̀teforskney f.-ij, -en, -ar, -na

æ. æ̀te nød.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterfrågan

åtefråågan subst. indecl.

æ. æte.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Halk. a Munk.

L.A.Nyrup. Nrp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterfölja

ä̲t̲efö̀l̲ja, -fö̀l̲de s. -följde, -fö̀l̲t s. -gt.

Endast i öfverförd mening: ex. exempel, råd, lära, bud, maning.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterföljande

äːtefɑ̀ːljane

de blar inte bra far dæn æ.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftenföljande

ǽ²tefǫ̀l̲jane, -ed

krés̲ti æ.

d'e nok̲ bra at̲ du ved de sæ̀t̲a,

mæn de e pa æ-d de kamar an̲

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterföljare

återföljare, -n, =, -ena = ”som kommer efter i tid.” / Lärjunge

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Mus. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterföljd

æ̀tefœ̀ld f.-fœ̀ljd,-en,-ar f.-er,-na=

Följd, resultat

at haw vægra de, hade dœn æ., ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Sep 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersföljd

ätefäld s. -ljd, -en

de e vært ätefæld

Vida oftare: u ta äte

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Halmst.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterföljelse

äfterföljelsa f. -se, -n = Lärjungeskap.

(Tomas a Kempis' bok "Om Kristi efterföljelse" var känd och värderad)

M 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.

Nrp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftergift

ǽtejeft, -en, -ar, -na = undfallande,
eftenskänkande

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. acc. Munk.
Näp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterjäst

äftejäst, -en, -er, -na

de va ain bra äftejäst

han jore.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterjälle

åfterjälle -d. -r = ett skalas med
mindre antal gäster. dagen
efter ett stort skalas.

i da ska där va åfterjälle

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterqille

ättejille - d - e - n

dagen efter

här ha di allti brukt mä ättejille.

glötta, å gamla, å fattia ha vad på ättejilled.

sämma ha hatt ättejille i flåre da.

naur ättejillen ha vart så länge ha di faud hört ye

folk trau ganga

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtagelse

eftergille

eftergille

förekommer användes än
vid bröllop och begravningar och
större högtidligheter

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterjifva

ɛ̄ɬejiː, -gɑ̄, -gɑ̄d, -gɑ̄n, -gɑ̄d = efterskänka,
ej vidhålla, fordran.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftergifven

& ætegånar f. -gan = undfallande

Mycket oftare ætelån

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nåp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterjord

æ²tejårdår f. - jù̀rdar f. - rd, - t,

- da partic. adj: // ursprunglig, originell.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Alunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterjord

åttejord - a

den bra åttejord

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"ättehaun = så småningom efterhand

Je jaur blai "ättehaun.
som vi jau kau te ed.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand, s.

ǣtehǣn

va i æ. = ⁴/₇ kortspel sitta efter någon annan. ²/₇ Ha kommit efter, sent, "på bakkälken" med ett arbete t. göromål.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skaak.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand, adv.

æ.tehán.

ta inte sa stora fo.r, de e bast,
naar dai eda ap æ.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. s. Mundk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhands)

"attehåns

'efterhand'

"å så skar en bidana atte-

håns ..." 3864:15

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätehöns . adv. . efterhand.

alt ätehöns . Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Efterhand

LN.

Etehon

227 Lyby. Frosta H

1.1. 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛtɛhón . adv., efterhand, tmäningen

Lyby

№ 277 & 512.

I. Ingers 1827. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand(s)
adv.

a t e h ó n s

a sa hata mån dom ég i ånen
a t e h ó n s .

Nr 3387 Gudmuntorp, Frosta hd
Ingeborg Lindholm 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftethands

daj båre opp ättehårms

10650:5

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

afvehants

disse flötta daj ättehamns

9996:7

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̄tɛhapa v. 'hoppa efter' eftehoppa

i uttrycket:

den ɛ lɑ́t tɛ lɑ̀ha som jàrna vɛ̀l ɑ̀tɛhɑ́pa

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhålla

ätehålas, ätehålen

han behövar ätehålas = noga tillsyn, allvarligt, strängt bevakas, tuktas.

han e bra ätehålen = väl tuktad.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånsk. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhållen
äftehaullena-a
di gläftana e bra äfte-
haullena.

N 3296 N.Pörum, Frosta hd, Sk.
Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhängsen

ä̀tehæ̀ŋsen, -d, -sna

Östare: vehæ̀ŋseli

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äffehängsen. å efterhängen

han e så järrarjeld

äffehängsken.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftenhängsenhet

åtehängsenhed, -en

Oftare: vehängelihed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhärma

ä̲ftèhä̲rma f.-hærma, -mde f.-ma, -mt f.-ad.

Oftare: hä̲rma f. hærma

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. s. Mundk.

L.A.Nyrup. Skp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhärmare

ä̲t̲e̲hä̲rmare f.- hærmare, -n, =, -ka

Ng. gg.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.a Munk.
Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhörd

ä²te·hö̲rdar f.-hœrd, -t, -a. part.adj.

sökt, efterfrågad.

skrœdaren e sa œ., sa vi lœra inte

fao en hi̲i̲d egan ju̲u̲l

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. a Mink.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ä̲te hö̀st, -en, -a, -na

ä̲te hö̀st etc.

= hösten el. årstid.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. acknk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst s.

"ättehösten

'efterhösten'

gan på allen på ättehösten

3739:21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ t a h ø s t

efterhöst

efterhöst

ja va dær i æ t a h ø s t

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äftehöst. en, a, ma: senhöst
i aur ha de vad ain
gram äftehöst.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst, s.

ättehästen; b. s.

4127:17.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst, s.

åtahøst

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Ekm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ättehöst, -en, -ar, -na.

de ha vad ain kall kāli ättehöst i am.

3702:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

Afterhösten

J. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftenhöst

ètehöst -en -a -ana

höstен ss. årstid.

Gårdstånga

di kåm om ètehöstana me jès.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ̱ɛhø̱st-ɛn-a s. 'efterhöst'

eftehöst

Hör

№ 270 FROSTA

q-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ätterhöstana (best. pl.),
efterhöstarna

"-- plåtka hänslet på ätte-
höstana"

H124:1

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ælehost en

efterlöst s.

senhöst

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

atahöstan ftenhöst

aftenhöstan

te atahöstan sta ja dö

höstn

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

afterhöst

aterhöstana

löved föra di ma strajs

på aterhöstana

A. T.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*efterhöst

aftahöst -en :

höst

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftehöst. -en. -a. -ana, "efterhöst"

hösten (utom årshid)

Holmby. Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. – Vosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter höst

efterhösten

par efterhösten

R. L.

Fulltofta № 1072. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ǽtonhǿst, -an

höstens sv. årstid.

sama aue sa kalad, pa

ǽtonhǿsten.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. efter hösten
hösten

ɛ̀ftahóst, -en, -a, -ana

de skola dèla tȍrd om ɛ̀ftahóstan

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ette höst -en, -a -ana.

på ettehösten.

höstes ss. åstir.

sin på ettehösten

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst III

de e inést pa ætahöstana
sa kalad .

14. 0.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftenhöst

e_te hø_st - en

höstes ss. årstid.

Holmby.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst, s.

ämm ättehossten

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst, s.

Åmm ättehøsstana blar de
mart tillja på kvällen, ...

Se mörk

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst, s.

Barra ajjn ennda ättehøsst
ha ja låsked må plajl.

10977:3.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstabete

åtahöstabajde

O. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ettuhöstagille

åttehöstagille

Oppe hos Pål Svens i sjun
e de åttehöstagille.

N. L. Olsson, må pilepiba
1. 5

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*efterhöstamarknad

efterhöstamärkad

höstmarknad

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*efterhöstaregn

efahöstaregn - ad, pl =

höstregn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Siöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst(s) klöver s.

"attehösta klöver

'klöver som växer upp på efterhösten'.

3739:26

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstliket

äftehöstaliket = höstliket

de ear då äftehöstaliket

led.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. efterhöstplöja

plöja om hösten

efterhöstaplöja

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ efterkörat-plöje

"åtahöstaplöje-d:"öst-
plöjning

nu ha ja snart slut pau
"åtehöstaplöjed".

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstplöjt

"äftehöstaplöjt" = upplöjt på hösten

Hå du "äftehöstaplöjt"?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† efterhöstrèppa

ättehöstarèppa - n - er - na.

sen hösten.

all jemfär, å skörau, e ude å väns på ättehöstarèp-
pena.
nau de e mårka, bösa ättehöstarèpper e såddent varst,
nän ättehöstarèppa som e grann, e bra får folk.
dän ättehöstarèppan som folk e på bederna e bäst en

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd dän e torr.

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstgris

"åttehöstgris - en - a - na =
gris född på hösten
ja ä̊lde "åttehöstgrisa-
na.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstaqmickare

"äfterhöstaqmickare

'rackare, höstslaktare'

40 46 : 1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterlöst - snickare

ättehöstasneckare - n - e - na,
något sneckarevand
han e liasom lid ättehöstasneckare.
den ättehöstasneckaren kan må lid klabb,
här e meed dellia ättehöstasneckare kan reda,
ättehöstasneckarna ha ständigt tökkrane.

Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöstsnickare

ättehästa snikkare

= skämtsam benämning på mindre yrkesskicklig snickare

Lillarød

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

efterhöstdo, s.

äftehöstato

ull från får klippta på efterhösten.

4045:8

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst(s)ta s. u.

"allehöstatoed

'höstullen'

(den ull som klippes av fåren
på hösten)

3739:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åttahöstagöld [x] efterlöstto s.

efterlöstullen

åttahöstagöld i bast

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* efterhöstato

aftehóstatö; -ad

höstull

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† efterhöstvuxet

åttehöstavvured
höstlikt

de ha blajd så åttehöstavvured nu.
de e fort de blir åttehöstavvured.
tro de eka hålla ve å va åttehöstavvured.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ efterhöstväder

åttehöstavär - ed - en
ruskväder

de ha vad räktidd åttehöstavär nu.
åttehöstavä̈red e ente liknåd mä nu.
bederna å åttehöstavä̈ren va lia rälia.
på bederna va en må om manga åttehöstavär.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftehöstaväder

eftehöstavä̲der. -ed

senhöstväder

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
I. Ingers 1955-56.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöstväta

ättehöstavåjda - n - er - na
höstväta

i aur ha de vad holia ättehöstavåjda.
vanned ha ökt au ättehöstavåjdan.
vi ha näck hatt ättehöstavåjder som inte gåd
di ättehöstavåjderna ha vad rusk. så meed vann.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*efterhöstvåtaka

efterhöstavädan

höstfegn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkladd, s.

ättekladd - en - a - na

sist tillkommen.

där kom en ättekladd de sist.

dän ättekladden e där sånt järe må.

där kan blaj såddna ättekladda.

ättekladdana kan ju osse blaj te nödde.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkomma

ɛ̀tekàma, -n = Afvel (om ättlingar endast på skämt).

№ 266 Onsjö & Frosta h.ar

L.A.Nyrup.

Hall. allmk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkomma

ẽ̲te kà̲m̲a, - ka̲m̲, - ed = vilfara, lyda

l. fullgöra.

du vele ha me tẽ̆ u ta din part

i snykå̲stoned, u de ẽ̲te kà̲m̲ ja.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. a Munk.

Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkommande

ǽtekånane, -s

den, dai æ.; mina æ. (i senare uttrycket

hällre æ-mare)

den f. de som komma efter i tiden.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Skunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkommare

ˈɛftɛˌkɔmare, -en, =, -ena

Som kommer efter i tiden. Oftast:

ättling.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o. Skunk. Npa. 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkraf

ˈæ̱tekrɑ̀v, -ed, =, -en

Nyk.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

N:r p. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkälke

ättefjälke-n: när en
person är efter med arbete
som borde vara utfört, t. ex
sådd och skörd.

Den han e då alldeles
ättefjälken.

M 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterkälke

ǽtetʒèlke, -n

I fraser: kama, blai, va paa æ.

Ej ofta; vanligen: kama i bǽghal

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

N:r p. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

œ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlefva

ǽteléva, -de, -ft = åthyda

de ska du æ. han veste nak, va
sam va rætt, mæn æ-de'd ijnte

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.
Näpp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlefvande

ätelévane

dæn, dai, dåra efc. æ.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlefnad

ǽtelévnad, -en

& ǽtelévnaden e inte så lät.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter lika

lätt lätt . adv. = efter omständigheterna

jämförelsevis

Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlikna

æ̣t̲e̲l̲ɛ̀k̲na ˌ = ˌ-ad f. - lik̲na ete.

Repl-Lån.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterliknande

ätelèknane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlyst

ä̲te̲jä̲ä̲st l.-jä̲ä̲st l.-star, -a

genom kungörelse eftersparad.

ä̲te- l. ä̲tarlyst, myare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ockmnk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlysning
af
äte- l. åtar-lysnoyt- ey, -en = Kungörelses upplåsning.
Nyare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mink.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåta

1) ²ɛ̀ftelɑ̀ɔta, -laɔt, -ed l. ²ɛ̀ftelà, -lò, ~~las~~ -lɑ̀d = 1) Vid döden efterlämna. 2) Efterskänka.

1) Regn.-pär.-form.

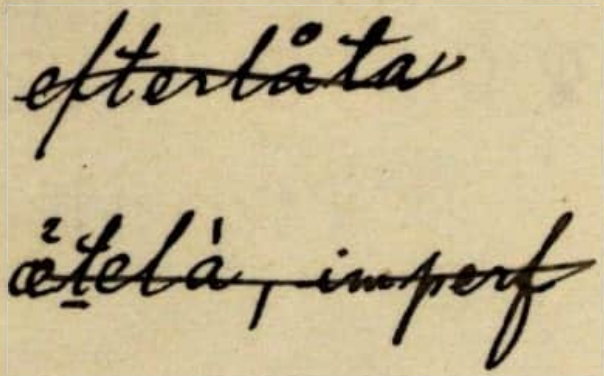
№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Munk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten

1) ²ɛ̱telaàten, -ed, -tna f. ²ɛ̱telɑ̱n, -ɑ̱d, -na

1) Eftergifvande (t. nachgiebig) 2) vårdslös (t. nachlässig)

1) Kop. pär. form.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten. a.

ättelan - na - (d)
efterlåten
hun e så ättelan så.
di e ättelana bägge.
hun e ett ättelad liv.

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Jonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ætelan, adj: efterlåten
efterlåten, ~~[illegible]~~ valgesvag.
abs. och med prep. mod. Onsjö & Fr.

= lonfæli.

Murkarp

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåten

äffelauten-a

di e raint, järr äfte-

lautena järr den kauen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftergiven

åttelaxen = medgörlig, ger lätt efter.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlåtenhet

+/ ätelåtenhet, -en f. ätelånhed, -en.

/ Umsfallenhet 2/ Vårdslöshet.

+/ Resp. pår. form.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlämna

åtelämna, = ,-ad

han æ. en tœna gull, trai paara.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterlängtad

ätelängtadar l. -ad, -e

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftelängtad

åtelängtades

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äfteläng tad, -a efteläng tad

du e så äfteläng tad.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètemi'da -an -or -orna

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. eftermiddag

æftamida, -an, -or, -orna

da ble sa bǫ́st pa æftamidan

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

æ̣̣̣̈̈̈

eftermiddag

"ättemiddan

'eftermiddagen'

"hänad på "ättemiddan ätta

te kväll..."

366H:15

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ätte middan

'eftermiddagen'

"a' tin på' ätte middan ---"

3739:35

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

"ättemidda, -n, -or, -nå

du kan komma händ

"ättemidan.

M 3296 N.Pörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ättemidda

= tiden mellan "midda och meattan".

vi e båna bårt i ättemidda.

3702:8

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ˋäftamidda ˋ-an, ˋ-or, ˋorna

eftermiddag

i ˋäftamidas. i eftermiddags.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ättemidda-n-er-na

eftermidda

haur ättemidda löber hun ju.
i hin ättemiddan for hun au öster prau.
da e ende manga ättemidder hune i stuan.
ja döss da e bra å seda i jäzken on ättemidderna

1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ätt̲e m̲i d̲a n

o l b l a j̲ d e n f a r ä t e -

m̲i d̲a n.

S 6.

Tyhy sn.

№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètemida -an

om ètemidan

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètemi'da -an -or -orna

di kom' stra'js på ètemi'dan,
lazarèjanes fjörane

Hammarlunda

Vr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

Åtminda

I åtminda

J. N.

№ 1072.

Frosta hd.

Fullösta sn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åldermiddag eftermiddag

= eftermiddage

.M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

²ẽtemi̇da -an-or-orna.

eftermiddag.

Gårdstånga, Holmby, Hammarlunda
Hurva, Borjöklosters.

di kom strajs på ²ẽtemi̇dan,
lozvẽjanes fjẽrane, Hammarlunda.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ätamida el. ätonmida, -an

vi hjälda på ätonmidan.

Nr 4810. Rosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

Ättermiddag :

= Eftermiddag.

1000:70 S. 473

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag, s.

ättemiddar ; ob. pl.

10977 : 18

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftemiddagsbete, s.

... ãlla blajj ättemiddesbajjded
rajjnt får langgt.

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagsbete, s.

äftemiddesbajjde
(midda – méattan)

Se bete!

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagsbuss

äta middas bus, - en
omnibus som går på e.m.

Nyare ord (1920-talet).

Nr 4310. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Eftermiddagskaffe

ätamideskäfe -ed

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagskaffe

ättemiddeskaffe

= eftermiddagskaffe.

3702:8

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagskaffe

æ̣ṭemi̇ḍeskåfe, -d

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagskaffe

åfemidaskåfa

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddagshus

æ̀ftemi̇̀desh̀us̀, -en, -a, -na

f. -hus etc.

Vanligare: mi̇̀desh-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 æfenàmn hd ~ kn efternamn s.

efternamn

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. efternamn
tillnamn

æfternämn

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x efternamn

àfanàmn -ad

tillnamn

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ättenämn. -hd. efternamn.

Gårdstinga. Hemsa.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermann

àftənàmn -ən, pl = -ən

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efternamn

àftenàmn -ed

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Storplocka v.

åtapläka -ar - -ad

plocka potatis efter huvudupptagningen

Kr 4566 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*efterplocke

åtaplåkk - ed

efterplockning av potatis, plock-
ning av s.k. "harrpärsor."

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterråfse s.n.

" återråvse

(vid skörd)

3739:27

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* afterräfse

Att räfsa

den torra säd som ej kommit
med i mekorna, utan som man
måste räfsa upp.

S. G.

Fogby sn.
№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterräkning

ẽ̲t̲erräk̲kneŋ k-iŋ, -eu, -ar, -na = vid-
räkning, straff.

den faar tro päs de, naar æ. kommer=
"räkenskapens dag".

Äfven om en räkning, som kompletterar
en k fröeg. d:o

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Skunk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterräknande

återräknane, -d = kontrollräkning.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk. Nrp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ätrana-n s 'det sista kohet vid ölbryggden' x, eftersända

№ 270. FROSTA

Pör

G. Lech 1916. G. Lech

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* efterämne, s.

ätterämn-ed

följe

hun ska allti ha ätterämn mä se,

kommer hun så har hun ätterämned mä

№1795:7 Ö.Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterrätt

"ätteräff, en, ö, ma-deed

de va mån go "ätteräff.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterrätt

ˋäfarätˋ-en, ˋ-er, ˋ-erna

efterrätt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettersätt

ätorät ellen ätterät, -en-or-orna.

ettersätt.

di ha nok hat mad för öss, men

de va ente so fint som nu. nu kan

di ente eda ueden di ska ha

etorät. Skarhult (gamla Anna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterått

"ätterått"

"de va bara pa jälle di hade ätterått ..." 3864:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efternätt

återrätt, -en, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mank.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterrätt

åtarat - en

efterrått

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterrätt

återrat-en

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterrättelse

ɛ̊ṭeræ̊ṭelsa —l.— se, -n

Ytterst sällan; vanl. ræ̊ṭelsa

diṭa kan dus ha te æ. = att rätta dig efter.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mem.

Nrjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersittare.

ättesedare - n - na

kvarsittaren

där blar alltinån ättesedare i ett jille.
ättesedaren kan ju snavsa se de lid i mån.
manga ättesedare fau får meed.
ättesedarna fau ju drya hem di össen.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterskickad

"æ̱te̱fe̱ḵadar f.-ad, -e = hämtad

han, dakturn, præsten blai æ.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. acknk.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterskänka

ä̲te·fæ̀ŋka, -te, t = afstå från fordran, kraf, rätt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. acc. Kunsk. Nyp. 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterskänkande

äteſägykane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mus. k.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterskörd

²ä'tefö̲rd t. -fæ̲rd, -en, -a, -na

T. ex. af klöfver.

Rep-lån !

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Kron.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterslång

åteslöje, -en, -a, -na = 1/ Rörelserna i efterstа ändan af ett långt lass t. ex ett timmerträd, som räcker långt utom vagnen. 2/ Ekonomisk indräkning, ~~traktan, stroff~~ 3/ Slänger i skrifna, målade e. präntade ord

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterslängd

"ätteslängd, -en, -a, -na

de va ain päli ätteslängd

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersmak

²ɛ̱tɛsmɔ̀ɔg, -ɛn

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mink.

Nöj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersmak

ättesmäug-n

bismak

ja tösss dilla bröed ha en ättesmäug.

ja blar ätte au mä den ättesmäugen.

de va nän konsti ättesmäug.

Nr 1795 Ö Esringe, Frosta hd

Annette Sonesson 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersom

Konj.

"ättesom

"...att ättesom en son"

3213:13

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersom

ætesam (Torde näppeligen få någon ton)

1) Enedra 2) J'mån som

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterom

åtesom

de jaer du väll hed

åtesom de e du.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ättesåm

efterson

4066:9

Nr 3296. N.Rörum, Frosta bd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈeffersom

ˈæfesom

sådan som

ˈæfesom sˈåan ˈe nˈi

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ätesam

konj: eftersom

eftersom

ätesam sllen e i aur sa

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göte Hjärtstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersom

ètesam (acc. osäker)

eftersom

ètesam pàrorna e n áger

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efteråsom, konj.

Åttesånnn frägnávanned
va så vanlitt . . .

om träskomakeri.

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersommar

ˈɛ̀ftəsɔ̀mar, -en, -mra, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterspanad

²ätespånadar {-ad, -e

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterspanande

& ˈēˌtespˈānane, -d

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Skunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterspaning

ǽ̲te̲sp̲à̲ney f. -ij, -en, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Hunk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterspel

åtespèl, -ed

Bildl. Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterstafva

ǽtestå̈va, -a, -ad ÷ æ. eden

Föga brukligt; Vaml. si ǽte

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersträfva

åtestråva, =, ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersyn

æ̆tesy̆yn, -en = "Tillsyn"/Exempel

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersyn

ẽ̱tosy̓n

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersyn

"åttesyn = siesyn

c

så man glötta belkvar

mack åttesyn.

№ 3296 N.Pörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersänd

ätesändor f.–d,–a

Vanligare: ätesökadar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Kunk.

L.A.Nyrup. Någ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterſändning

ätlesæney l- -ij, -en, -ar, -na

Senare ſändning

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersätta

ätesätta, -satte, -satt = försumma för
nyt annat.

vi ~~ha~~ ha matat æ. vara ajne
syslar ~~fa~~ far hans fol
genuint L

I andre skånske mål: sæta te sies.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr 1–s.

L.A.Nyrup.

Hall. & Mansk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter satt

ätesåtar t.-sat, -a = ″ jagad ″ försumma.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

af eftersökt

ätesöktar s.-kt, -a = "Efterletad. 2/Å-
stundad

Bet. 2/ sådan, nyare.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertanke

ǽtetànke, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mank.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterfanke

äfterfanke, -or

de skada ute om det
hade lidegrana äfte-
fanke.

№ 3296 N.Förum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertanke, s.

åtatagka

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertanke

ˋeftaˌtaŋkə, -ən, ˋ-a

eftertanke

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertrakta

ˈeftetrˌåjta, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. 2 Munk.
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertrupp

ä²ftetråp, -en,

Militärspråk

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertryck

äftartråk, -ed = kraft, allvar

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. e Munk.

Nöje 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertrycklig

eftårtrøaklí, -t, -a

Nytt, Repr. form i förleden.

1–5.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertråda

ˀɛ̀ftetrɔ̀ːda, -de, -t = komma efter i

t. ex. (dräng-, pig-) plats, ss ägare af

hemmen etc.

Hos de gamle: kama ˀɛ̀ːte

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mask.

N:ro 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterträdare

ä̲t̲e̲t̲r̲ä̲d̲a̲r̲e̲, -n, =, -na. den som kommer efter i en plats (tjänare, ägare af hemman etc.).

Äfven hos de gamle.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. n. Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterträdare

äftesträdare, -n, -äftesträdarna.

äftesträdaren.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterträderska

ätteträdarska, -n, -ar, -na = som kommer efter i tjänst (piga, barnmorska). Även hos de äldre.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. Mus.

L.A.Nyrup. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertänksam

ä̲ftetänksam, -t, -ma = Betänksam,

allvarlig.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. mål.

L.A.Nyrup. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterwinter

æ̀tervintar f. -er, -arn, -tra, -na

1/ Slutet af vintern. 2/ En på våren inträ-
dande köld.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hele n. Munk.
N:p 09.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftervärld

ǽ̱te̱vä̱rd f. va̱rld, -en = efterkommen-
dena, ättlingarna (f. i all-
mänhet, de som komma
efter).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Mus.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efteråt

äteåd

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterärde

åfteärde-d-n: kalas dagen
efter en begravningsdag

ja va där pau åfteärde
i gaur.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

åjen, 1-ed, åjne t.-a.

plur. hans åjne t.-a

Men: hans 2åjne = hans ene

Obs.! dai e sa 2ägna t. ägna. Nyare för

äldre: 1besöparlia

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. ach Skumb.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

~~åjen, -ed, -t~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen obj.

eed (n.)
'eget'
"ma" tit eed blo"

Genuint: á'jen, n. á'jed cf. Nyman 3960:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ên. egen. el. en egen

Bosjöklosters

for sin ên del.

mina ên, mina egna.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

en

proprius.

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

en, reuta. et ellen rt

(propius)

Fiskbänga

hade en bära hát rt lided

stuehól a sejt de va srt ét..

H.O.

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

en, neutr. et

sitt ett, sitt eget.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

en 'egen'

Karlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen;

ena a.

et n.

hans ena pag;

hans et hus;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

en, neutr. et pl. éne

(proprius)

de va hanses éne pàuga

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en. et. ene. egen.

Holmby. Hurva. Skarhult. Borlunda

de va hanses ene¹ pauga². Holmby. 1927.

ja ansar² vaura ene² gravor¹. Hurva. 1927

han skola hjälpa dom so de ble

doras ene¹ stala². Borlunda 1929

de e doras² en¹ fjol¹. Skarhult. 1929

Frosta

J. Ingus. 1927-29.

N. 277 & 512.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

æjen æjed pl. æjna

egen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, ett 'en, ett'

egen

№ 270 FROSTA Hör.

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æjen-ed,-na 'egen'

egen

N. Rörum, Pör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

q-n

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen ögi.

egen

"han har allt hått egen jor"

3973:38

Kyn-form

för öjen end. Lech

Nr 5033 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

ègen

pl. egna

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l gen

a j en ; æ j en

de l dø r as a j en

de l m m æ j en fæ l

det är min egen skuld. S. G.

Frosta hd.

Lyby sn.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

ägen, ägd,

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1955. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

aien · a

de e dårra aina hus.

e de din aien?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

aina

= egna

u. de e klart ad di haulle ihob, fåre
var å aie haullar ju må sina aine.
" hau va ente snäll ve henge, fåre hau
haulle bara må sina aine, å de e ente
gått fåre en aing kvinga å ha svaufår-
äldrana i huset.

3716:27, 26.

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

henga ena glötta

= egna

3715:12

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

... å så sålde han au hemma
een tu.

.. de, sån va hemme eed.. 4064:2

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

Äjen. neutr. Äjet, egen (proprius)

Ö. Sallerup

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

reuta. Ödjed

273. S. Löwum Frosta hd

Fl. SK.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen II.

dæn e bö'jd æ̈ta mit

æ̈'jed hö'

(om en länga, som var byggd
efter ägarens anvisningar).

L.O.

Nr 277. Ö.Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen
adj.

ä'jen, n. ä'jed,

(propius) el. ä'jen, -ad

vaunt ä'jed fjär.

Nr 4332 Ö. Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen 2.

egen-a: egendomlig

Repa form 3 i denna bit.

han ha alle rad leg

egen.

de fälked e så eged.

di e så egena.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygd egen 2.

märkvärdigt

a da va lygd da

Kyss-form i denna bk.

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen 2.

ègen

= egendomlig, ari-
gines e

men en = propius.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

Een

= Egen. Var egen (een) san.

1000:3 s. 72

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen a.

Egen

= Besynnerlig karl. eller: dito konstig

1000: 3 S. 73

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen, adj.

... glemma dajj snart dana
ajjed spraug.

= — sitt eget språk.

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen, adj.

...þau vaura ajjne markar.

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
æjɛndom -ɛn, -a, -na 'egendom'

egendom

№ 270. FROSTA För

G. Lech 1916. Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägendomen egendom

egendomen, kommandt

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

N 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

ägendöm -en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

ägendom

S. G.

Tygby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.
ejendom. -en. egendom.

Skarhult

2.
her va mer ejendom te.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

ȁjendȍm. -n. -a. -ana.

egendom: lösegendom eller jordegendom.

Skarhult.

dinn ȁjendȍmen e slan te dita

stȅlld. Skarhult (Ola Larsson)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Första.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

= jordegendom, lemma.

ägendäm.

häila ägendämen va stäinsat

ädan bara po gården.

(om en egendom i Småland)

№ 266 Onsjö & Frosta Munkarp h:dr

L. A. Nyrup 1880. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

2.

ejendam, -en, -a, -na = 1/ Ngs tillhörig-
het. 2/ Jordområde, tillhörande samme e-
gare; i synnerhet större sådant. Emeller-
tid nyeket allmänhet = jordområde: æ.
e jw bra f. go, oafsedt om den är
större eller mindre. Plur. = fastighet.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. Mundk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s egendom

ägendóm -en, -a, -ana

de e hánsas ägendóm (det är hans egendom)

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä²lendom, ä²lendomen

egendom, åker

ja göpte en bild ä²lendom

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

äjendom - en - a - na

egendom

han ha köpt mär äjendom

den äjendomen ligger så granat

där e grana äjendoma

hem raer om disse äjendomana

№ 1795; Ö. Espinge Frosta hd.

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendomshandel

äjendomshånel, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendomshandlare

2. äjendomshantare, -n, = -ena = som

schacksar med fastigheter

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mank.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendomsköp

2. ägendamstjöb, -ed, =, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenhet

²ègenhèd, -en, -ar ɛ. -er, -na

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenhändig

ägenhœ̀ndi, -t, -a

såsom något ord, inkommet från domstols-
förhandlingar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. ackunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenkär

egenkär, -t, -a

Förmodligen äldre = fafäg

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenkärlek

ägentjärlek, -en

Ordbetydand!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenmäktig

^{2}egenmä$\underline{k}^{1}$ti, -t, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Mus. k.

N 7 p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egennytta

ägenöta, -n

Inånad.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egennyttig

²ẹ̀genȯ̀ta, -n .

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egenskap

2 egenskåb, -en, -ar ɛ.-er, -na

helvis regn.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skån.

Sep 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentlig

ejæ̲nteli, -t, -a. Nästan blott i bestämda

formen: dæn ejæ̲ntelia ursägen va

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.a Mnsk.

Nrjp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen
ejæntelien

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen
osv.

ejentlien .

3213 : 18

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ejäntelien, utv., egentligen.

ja ved ejäntelien änte va de hädor.

Borjöhlosta. 1927.

de va ejäntelsen parjasen
hedd hans namn. Uarlöa.
1930.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejántkluen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen
adv.

ejæntelien

han fek ejæntelien åvgé. for
han forstå se èata méd pé -ad.

O.M.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejˈæntaliæn

jɑ vr̲ ejˈæntaliæn ènta sí̲
háfor et stɔ̀l̲a de vɑ́ pɑ̲
N.P.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

tjänta lien

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejéntalien

här har vel byan ligat
ejéntalien här .

1954. Holmby, Torsta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejäntaliän

de va ejäntaliän paajänsen

hèdə hans nämn.

1930. Harlösa. Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kl, dgen egg

lgg

dæ (huggjärnet) blair

mi:kt i dgen

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egg

ɛg . ¹ɛn. ²a. -ana (ålder ɛgg).

egg (på kniven. saxen eller vånaden)

Skarhult.

Gåta: va ɛ dɛ som hängor mɛllom
himɛl a jor a jor ɛg! dɛ ɛ
slibɛstènan. Skarhult

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Fösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egg

ag, 1 en, -a, -na. Plur: 1) om t. ex. sax.

2) bid sådana eggverktyg, hos hvilka de båda sidor, som bilda eggen, äro slipade olika, om desta sidor.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ägg~~ 299. s.

æg, ¹en, -a, -ana

(cfr. æg, ¹ed!)

Gränsen (å bredden) för en väfræka" f.

varpen till densamma.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L A Nyrup

Hals. & Munk.

1899

Nöjo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Folke-
visor, -a r- ed

Det högst ovanliga förekommande namn de-
sigha vorpe i m ml.

Fol. visor.
1899 Jfr

egg

ägg -en

egg (på kniv)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egg

Egg

= Ágg . ágg pa° ággsćrn

7000:3 s. 73

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egga
v.

ègga -ar -a -ad

skjæ.

Nr 3389 Hammarlunda, Frosta hd

Eva Olsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egga

æga, -a, -ad. Alltid: egga till vrede.

Kanske oftast: æ af

Ålder: åras mæ

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mmh.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eggjärn

²ägg¹järn ¢. -¹järn ¢. ägg¹järn, -ed, -er, -en.

Verktyg försedt med egg.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägstain

eggsten

eggsten, bägnsten

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

Nils Nilsson

№ 529.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× egnahemsman

egnahemsman -en -män -arna.

(nytt ord) innehavare av s.k. egnahems-

fastighet.

Skarhult

ja jäk op te en egnahemsman a

launte en gaus.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ehurnvål

ihárvœl f. ihárevœl

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Bleck.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ej

= ej i uttrych som:

Nø mæn jør han 2

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915.

G.d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej
æj. ej. förekommer i vissa ställningar:
várken di hade sitt ed ella æj
[antingen de hade sett det eller ej]. Gärdstånga

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

se x i

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ijg, 1en, 1gar f. 1er, 1na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. n. Mus.
№ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek, s.

ig-en, vor-na

ska

igen kan va så länge

ja tror vi har alla

igorna va

№ 1795:2 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek s.

2g (-1 ek - 2 or - 2 ua)

subst: ek (Quercus Robur)

Åsbringe

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Lööf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ck

2g -en, -or, -orna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek s.

2g en 1 kl na

2gr (om virket samt koll.)

(även 2gg en 1 kl na)

(2ggr, om virket samt koll)

skelpana 2 l 2 ag 2gr.

№ 276. FROSTA

ek

E. Sallerup H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

s.

ig3. yngre ig. 1an.

Nr 4332 Ö.Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ig, -en, -or, -orna

Quercus robur.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

2 fz -en, -or -orna

ek Träd

S. N.

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ig, -en, -or, -orna

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej. en. är. na

ska du Pälla den
stora igen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈɛg · ɛn · ɔr ˈek

ek

N. Nörum, Kör

№ 270.

FROSTA

G. Lech 1916.

g-ck

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek, 6.

ig—, igen;

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l/a

lg, -ín, -ína

hár i ba bøgur o -ígur

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ig (ige) ek (eke)

ig -'en, -'or, -'orna ek

allm. i Frosta h:d
(i Kolvby. Hemmalandsk & Halbön: ig)

ek igebäken (Könige Hörby s:n)

tora ig (Lyby)

1073. G. Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

2g, -en, -or -orna

ek

en skàlad 2g

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ig en ´or na ek s.

ek

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

s.

ig, -en. -or. -orna

yngre ig eta.

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek
s.

-ig, -ug. yngre -g. -en. -or. -orna

Quercus robur

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek
s.

Lgj. Lan

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek,

i dag, -en s.

i dagar, -na,

Skalösa sn, Frosta hd,

Malmöh. l.

1062 Nöbbelöv 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

i 93. yngre ig. -en. -or. -orna. ek.

quercus robur.

Holmby. Hammarlunda. Karlösa

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ig. -en. -or. -orna, ek.

Gårdstånga

Sheglinge. Skarhult. Ö. Sth. Borjöhlosten. Högsnö

Lyby. Ö. Sallerup Hör. N. Rörum. Hörby.

den störe igen där stå[g]ar ve

bojeklöstor. v Borjöhlosten.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

lg

Nr 3395 Högseröd, Frosta hd

L. Andersson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek
s.

ig. -en , -or. -orna

... den störe igen den stäur
ve bofeklóstor ... Nyby

de e igen som e märked . Kiöd.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek
s.

ig

quercus

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd

K J. Lyng efter Gust. f Körner 1858 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka s.

²
i:iga, -n, -ar, -na = Vattenfarkost, som
framdrefs endast med åror. Flat-
bottnad.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. acc. Mus.
L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka

iga, n, -or, na

kan du ro igen?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka, s.

iga - n - or - na

båt

hade vi en iga värre de bra

vi kaúnor hansa iga, han ha så

manga igor

nu e alla igorna åsta.

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka

ˋeka ˋ-an ˋ-or ˋ-orna

eka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka;

idza, - an s.

- or, - na;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

ìdʒa -an -or -orna

di hade ìdʒor som di rödde folk
ǿver.

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

iga

cka
s.

Frulses gamla iga
e där ingen höjfår må.

N. L. Olsson, må pilepiba
s. 70.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

idza (-n, -or, -na)

eka

subst, eka

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i²gå . -an-or -orna. eka eka

Hurva. ✓ Bosjöklosten. Gårdstuga

ja skola²da i² igan . Bosjöklosten.

i²gå. Holmby.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka. II.

han skola ra hem igan
ifra jedrzabrå a te prèsta-
gaurn.

Gårdstånga.

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. ~~hjulekar~~
ˇeka
hjulcker

ˋ2gaˋ-n, ˋ-or, ˋ-orna

№ 3236 Sverskö̈p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i²gja -an -or - orna. eka.

Holmby

di hade i²gjon som di röde folk öron.

iga. Hurva. Bosjöklosta. Gårdstånga.

ja skola leda i igan. Bosjökl.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

ìga -an -on -onna

ja skola sèda i ìgan

ìga senast i aktiaget 1962.

1927. 4810. Borjeklosten, Frosta hd

eka s.

igor

'ekor'

3263:57

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

di fɛk tɑ̂ sɛ̀kana i en
ìga a nɔ̂ te fɑ̀ns.

di fɛk nɔ̂ ɛ̀na bó'rt a
bɛ̀ga ìgan i pɔ́rtan.

Nyby

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

så tø vi' noa sèka i'
igan a noda óp dáe

Nyby

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

ja. du kan få låna igan
om kvälana.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka 1.

Jga:

= Eka, flatbottnad båt.

1000:5 s. 139

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cke

ìga. -ad.

1927 277 Bosjöklosters Frosta kn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

ïige, -d Nom. mat.

Eke - ïige: hemman i N. Rörum.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Menk. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ere s.n.

ige

"ige kånne de ente ha

får då ble vanned svort--"

#125:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x eke
S. ekdunge

äga, -d

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
lgl-d 'ehe'

eke

Hon

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

else

ige

"de va fån de mästa av ige"

H124:8

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekr

ìdzu ekträd

v. ɛ̀ppte ìdzu o bärka SG

Lyby

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ekr

1 dja
ekträ

G. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̱ɡʒɛ.-d s.'ehɛ'

eke

№ 275. FROSTA Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

igje ìgje

= eke få

Högseröd

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eke

ìgja . yngre ìga , -a

samma formen i aktägna av
G. Sjöstedt 1940 .

de e ènte tré , for de e ìga .
Talesätt. (Tillägg 1948)

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × eke

2 ēgh, -ed. "eke" (ekbestånd eller

ekvirke)

Gårdstänga

Skeglinge. Skarhult. Ö. Stö. V Borjökloster.

Lyby. Ö. Sallerup. Hörby.

Äldre uttal 2 ēgh i socknarna söder om

Ringsjön.

ēgh a bjørke a åspe a lønn

a hägg. Skarhult.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke, s.

ìge – ed

eked

ìged staur länge engan

de staur ud

där e skalad ìge

(en äldre man nära 100 år (nu död) född i Äspinge
by sade ìzed stryz (stryk) vrez (vreg (kk))
en 83-årig man säger ämm ìzarn (ekorre)

№ 1795 Ö Äspinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795:2 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

ìdge, -ed

Högsrod

1938. 277 Första bd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

ìga, -ad

eketrä och koll.

1945. Tullstorp, Kvista hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

ige-d

de e dart ige.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekc, s.

ige

ekrä

4127:13

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 gk, -ad

ekdunge ; ekvinke; någonting av ek.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Ägd d

ekl s.

eke, kollektiv och
om virket

№ 506.

S. Rörum, Frosta hd H. Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

Jge:

= Ek, Jgeträ = Ekträn

1000:5 S. 140

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke, s.

Ige

Se trädslag, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeakarn

igeagarn

'ekoelon'

"en bugte iblann å plocka

ige- å bögeagarn" 3739:31

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekbacke

ˈegebäkk, -an ; ˈ-a, ˈ-ana

ekbacke. backe bevuxet med ek

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekbacke

ˈekəbakːa -an, -a, -ana

backe bevuxet med ek

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nebacke

2 Zabäkke - en, -a, -ana

dunge bestående av ekar å en backe

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekebacke

igebacke - n - a - na

ekbacke

boställs igebacke börjar å märkna.
den igebacken e gramm naur den e nyaprillad.
här e en önka igebacke.
igebackana fönnar holia.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebacke

disse velle ha biren bären
ud i igebacken

10650:7

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skebacke

nde i igebacken

10650:9

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ekebalk

igebölk - n - a - na

grov ekbjälke

Där e en stor igebölk i mällom loen å logåled.
Där ha ente vad nån igebölk får.
Där e lajola eng fläre igebölka.
Di igebölkana e varia.
Den igebölken känne näck vad må hid de.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekbark

ˋ2gebark - en

ekbark

Bohjöklosters. Första hd. G. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekbark

iigebårk, -en, -a, -na. Sing. nomen mat.,
plur. = barkstycken.

I st. f. i-k användes ofta det enkla
bårk, eftersom endast ekbarken var för-
remål för affär: sælja bårk = i-k.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hals. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebark s.

igelbark

3263:23

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekbark

ˋegabark -en

ekbark

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ekbark

2 Idzebark - sn

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekbark

igebark, -en

n bruga å sälja ige-
bark åt garvaren.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebark

igebark-n
bark av ek

får i varden körde di de stam mä igebark.

garvarna skälle ha igebarken.
igebarken va skräll tårr engan di to den.
igekräna fälldes å skalades, barken brädde de tårre
sin antingen moh di jälla hacka barken, å örste i
påsa, å körde au mä.

Ö. Åspinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*elbarksfnasare

ˌgabarkaˌfnåsarkˌ, ˌen, pl =
böjd liebit, som man använder
då man skrapar fnaset av barken

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekbråda

Ègebrädda -an

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

igebröda -an-or-orna. ekebråda.

E. Stö

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Foota

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekebräda s.

igebrädor

'ekebrädor'

H125: 12

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekbränne

ekbränsle, -ed

ekbränsle

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skebräme

2 dgl. bräme

skred

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekebåla

ägabåla, pl. -or

tjock och hel ekplanka.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekebåling

ègabål(k)ng

tjock käpp av ek, avsågad
rak egegren. Hört i denna
form, men den genuina formen
torde vara ìgabål(k)ng.

H.C.

Nr 4810 Borjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ekebåling

igebåling - en - a - na

ek gren

ja hitte en igebåling häz bårde.
ja ställde igebålingen i män göveln.
här kom ju ett lass igebålinga.
di igebålingana skälle vël va de stänge.

Nr 1795 Ö. Fspinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
ygebölyen a nya × ekebåling S.
?!

här även i Ö. Tollstads heta
- bölyr

skalad ekstam
(enligt uppgift från Ö. Tollstad)
2
sc ygebölyr!

H. Areskoug 1924

Ö. Tollstad № 276. FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekebåleng

Igebåleng - en - a - ana,

fjorh ekkåpp, stör av ek.

N. Lrium

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ekebåling

2gebalez, -en, -a, -ana

stor grov ekgren (jfr *båling)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekedörr

igedörr - en - a - na

dörr av ek.

Där e en grov igedörr eng de huset
Där e grovt läuse på den igedörren.
såddna igedörra saur där va igesdelpa de å hålla.
di igedörrana hålla i manga år.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekegren

ˈɡɛˌgrɑ̀ːjn ˈ-en, ˈ- a ˈ-ana

ekgren

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekegren

igegrèjn-n-a-na

gren av ek.

skalada igegrajna ha di te stakèt.
de e emau igegrèjnanade stakèt.
haur igegrèjn e så klönged.
di ta igegrajnen ve toppen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Okkista

2 dzazista -an, -or -orna

kista av ek

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ekekluns

igeklöns - en, - a - na
ekstubbe

ha eka han ha igeklönsen de.
en sådden igeklöns e bra de nödja
igeklönsa e starka, å haura
såddna igeklönsa kan vara länge.

Nr 1795 Ö.Fspinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1944
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ekeknatt

ˈgaknˈat -ed

småtˈ- ˈbokknatt

Råröd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ekeknubb

igeknåbb-n-a-na

ek kubb.

sekken igeknåbb gåbben kommer röllanes mä.

den igeknåbben ska han väl ha de håggepack.

de e igeknåbba varia de.

igeknåbbana tål å hågga prau.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekekratt

igekratt-ed

grenar

där kommer äjn mä ett kass igekratt

de igekratted eka väl va de häidekratt

i skövana legger mieed igekratt

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. *ekekål
kovall

2gekáuł -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekelund

i̇̈gelan, -en, -a, -na

Afven som nom. propr. uttalades ordet:
som ofvan; antecknaren känner ej, om perso-
nen i fråga skref sig Eklund el. Ekelund.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekelund

2galön -en -a -ana

ekdunge

Nr. 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekelöv

igelöv-d-n
ekelöv

nyspritlada igelöv e granna
igelöven seder länge
de spöa igelöven e fint.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eklöv

ˈägaˌlöv, -ad, pl = -en

eklöv

ˈägaˌlöv belagt år 1931 enl. A. Nilsson

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ektöv

Iggalöv

G. Å.

Igelöv

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekelöv ~~ekelöv~~

ˈÄgˌlöv -ad, pl =

ekelöv

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ ɛ
ɛ̱ʊ̱ɬ̱ɑ̱ʊ̱, ɛ̱ʊ̱ɬ̱ɑ̱ʊ̱ɛd ɛɬɛ̱ʊ̱ʊ̱ s.

ɑɬʊ̱ʊ̱

ɛ
mɑɯ ɛ̱ʊ̱ɬ̱ɑ̱ʊ̱ɛd ɯɑ sʊ̱ɯ̱

ɛ
mɯ̱sɑ̱ɸɬɑɯ, sɬ.ʊ̱ɬ̱ɑ dɛ sɑɯ̱

ɬ.ɑ̱ɯ

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

igelkår. -ad. pl. igelkår. -en. ekollon.

— Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

ekelöfskrans

2 ijgelovskråns, -en, -a, -na

Med sådana pryddes stundom unga personligheters skuffveu, doch ej så ofta utmärkelse

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mönk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ ekepack

igepack - en - a - na

huggkubb av ek

en igepack håller länge å hågga på.
igepacken e hauer, dän får å packa pau.
kan en bara fau fatt igepacka.
igepackana e ente goa å komma åd.

Nr 1795 Ö.Äspinge **Frösta hd**

Annette Sonesson o. 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekepack

\ ˌegapakˈ -en

huggkubb av ek

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skplanka

2gaplänzka, -an, -or, -orna

Skplanka

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeplanka
s.

igaplöogka, m. -oe

Ö. Sallerup

Nr 22794 Ö Sallerup Frosta hd

I Ingers

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekplanka

2dzaplänzkka `-an, `-or, `-orna

ekplanka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeplanka

i²geplàŋka -an-or-orna, ekplanka.

Ö. Sallerup.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeplanka

igeplanka-n-er-na

plank av ek

ha eka människan mä di store igeplankerna

där eka va nånna igeplanker ye brännen

haur igeplanka e bå fjock å braj.

haur tro den igeplankan eka va

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eker (ˣeka)

eker

²ïga, -n, -ar, -na

Förekom oftast i plur.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eker

igorna (bort.fl.)

'ekarna'

(på spinnrock)

3810:9.

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ ɛ ɛ
l o a, l o an, l o hm a ekeh s.
-d -d -d

ehe

han ha spænd ɛsɑ̃n ar
ɛ
l o hm a
-d

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ɨga n ɨgor na eker s.

eker

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eker

Iger:

= Ekrar till hjul. Hjulsigen = Hjulekrar

1000:5 s. 140

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ekeskalk

igeskalk - en - a - na

eke planka (kanten)

de va en bra igeskalk.

hur ska han ha den igeskalken.

han jäller ye svinakjätten må igeskalka.

igeskalkana tål å trö pau.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ˈɛgzeskˌɔv (-en, -a, -na)

ekeskog ~~ekskog~~

subst, ekskog

yngre ˈɛgeskˌɔv (fjärstedt 1936)

Gadmiin torp

FROSTA

G-ch

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeskog

²igeskȯv - en - a - ana. ekskog.

(yngre ²igeskȯg). Skarhult.

sms av ìge + skȯv

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeskog

igeskäv - en - a - na

ekeskog

igeskäven e svårt i nu,
igeskävana blar ente gröna får en i juni.
igeskäva e här ju ente så gott om.
de e ju ente bara igeskäv, där e en trävara iblann.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ekeskog
igenskov, en, a, na
de e ain vardefull ige-
nskov.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rörskog s.

igeskör

"där de hade igeskör lo di
sonen gav på ålen ..."

3739:21

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ekeskog

2geskōv -en -a -ana

ekskog

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åkestadan s.

igestan

'plats där skan förtöj-
das'

3263:88

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ekestalle

igestalle-n-a-na
ekepåle

Där faur va en grov igestalle de bestabbe.
den igestallen där e e opprödden.
igestalla varar holia länge.
igestallana e rättvägsta.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ekestalle

ˋgestalk ; -en ; ˋ-a, ˋ-ana

ekestolpe

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestock

2 ïigeståk, -en, -a, -na

Aldrig = eka

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Växb. o Mark.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestock

igestäck

"å stämm va den kalkad
ut au ain igestäck ..."

4125:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekestolpe

igesdelpe-n-a-na

stolpe av ek.

e de en igesdelpe håller den länge.

dinne igesdelpen ha sådeh i manga aur.

igesdelpa e varia.

igesdelpana flåjnes.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestolpe

2gaʃtɛlpɛ, -en, -a, -ana

ekstolpe

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestubbe ~~ekstubbe~~

ˈgaˌståbˌbe ˈ-en ˈ-a ˈ-ana

ekstubbe

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestock

igelstock; en, -a, -na

den igelstocken handlar.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skefvbe
igefåbbe. - n. a. - na

jå skälle rodhogga
nanna igefåbba.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekstubbe

2 dzestälpa -en, -a, -ana

ekstubbe

SIV.

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekeståndare

igestannar, -n -e -na
kloss av ek.

di dro av mä igestannaren osse.
de va en holia ny igestannar.
här e väl flär igestannare.
di igestannarna e gamla.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ekstöpling

ˈgaˌstøblɔ, -ˌn, -ˌa, -ˌana

ekstöpling, avkrösfat ekgren

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekstöpling

2gestöblaz, -en, -a, -ana

ekgren

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ekestöpling

igestöbling-n-a-na

grenar av ek

Där kommer annor så en bör igestöblinga
igestöblingana eka väl va de stänge
där eka va äjn igestöbling i lehåled.
dän igestöblingen va upprödden som sto där.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ekestöpling

igestöbling-en-a-na

de grove grenarna

igestöblingana e får de mästa barkada.

haur igestöbling e fjock.

di ha igestöblinga de påula.

igestöblingen rödnar fort jämt ätte joren.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ekesöpling

2gestöblig, -en, -a, -ana

ekgren (som användes för bränsle

Råröd

Boljöklosta, Frosta hd. G.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ekestöpling

ˈgestəbɛlɛŋ -ən ; ˈa, -ana

ekegren

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekesvamp

igesvåmp - en - a - na

svamp som växer på ekstubbar

igesvåmpen e så mèed nötti.

naur di kom i före ve nåd i vär å veng skålle di röga mä

di hade gamla igesvåmpa i färlav. igesvåmps.

de ältre igesvåmpana va te bätter nötta jore di.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketimmer

ègatèmor -ed 1.N.

yngre form ; den genuina
formen är trol. * ìgatòmor .

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ektinner

Idzetömor

S. N.

ektinnee

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ektrumma

igedråmma-n-er-na

övergång av ek.

där e lajt igedråmma som dräväna e i.
dän igedråmman e i säla överkörslen,
igedråmmen täl å köra prau.
igedråmmerna gau ente åd för de fåsta.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annet'e Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ektrã

[illegible]igetrà, -d, =, -n = 1/ Vãxande ek. 2/ Fälldt exemplar. 3/ Se nom. mat. (nat. end. sing.). // och 2/ pronisene med iig.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketrä

ìgeträ. n.

sin pau slúted barja dai o fjòra te
màlma ma trä; ja ha vâd dær te
kákams ma ìgeträ Gutan gàza.

(F. t. 89)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. N. L.A.Nyrup.

Munkarp
Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

igeträ. -ld. ekträ

eketrä

Bosjöklosters.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketrä

ìgetrée, n.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ~gatrå ed ~ n eltråd s.

ektråd

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeväg

igevang-en-a-na

ekeskog

i boställs igevang legger så manga torra kraftreslor,
den igevangen e gramm om sommaren
bara igevanga e grannt ve messomarsti.
då staur igevangana sem grennast.

Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke-åll

ekollon

²ii¹geål_en, -åk -ened, =, -enen

Oftare: ²ägaren

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kall. o Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekipage

ekepå̲s ,- ed ,=,- en . Egentligt om
finare åkdon; ofta ironiskt om
sämsta sådana.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Klak. o Mem k.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekipera

ekepéra, -te, -t sup. -a, -ad

Helt säkert från militärspråket;
ng gg om civila kläder och utrustning.

Äfv. ekep.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr
L.A.Nyrup.
Kull. o Munk.
Nyp. 07
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekiperande

ækepérane, -ed s. ékе-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekipering

ækepérey, -en.

ekæ

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Mus. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eko

ǎ̲ko, -d(= -n)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skallon
ögallen ed en

du kan klocka ögallen
te sonen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
igòlen ed ~ en ekollon s.

dai hade ~ te svínen

ekollon

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekollon s.

även

Se x akarne s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövalper pl.

snövalper, pl. (sing.?)
= en art gräsprickliga **fogelar**.

N.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekollon

Igare = Agare.

= Ekollon

1000:5 s. 140

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekonomisk

ekanåmisk, - ist, - iskt, - ska = spar-
sam Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. & Munk.
Nytt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorrbur

ijarnsbuɖr f. ijikorns-, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. Mus.

L.A.Nyrup. N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekosskus

iij

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorrbär

ekorrbär s.

subst: ekorrbär. (Maianthemum bifolium)

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Greta Fjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorrböle

ekárabölk el

ekanbo

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Skorrböle

ekórabǫlk -ad pl = -ena ? -a ?

l:a leden resp. pår.

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɐ kɔ̈ra bɵle (-d pl. lika -'n) x eleoyn böle s.

subst: ekorbo

Åspinge

Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre

ekósk, -en; -a -ana

ekorre

Rep-form

sf *igarne

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre

2
1 jærn -ɛd, =, -ɛn s. 'ekorre'

№ 275. Harlöja

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekone

ekorre

ʼkjärn, -ed, =, -en ɛ. ʼikarn ɛ.-kurn,

etc. subst. neutr.

Munkeryd

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mund.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀi̇ˀjærn (-ɐd, pl. -ɐn)

× ekorre ekorne

subst: ekorre

jɑ hɑr set ɛt ˀi̇ˀjærn idɑ́

Hörby

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. Q.-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈgjærn -ɛd, = -ɛn ˈekorre

ˈgarn -ɛd, = -ɛn

ekorre

† ekorn

Pör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× (ej ärn) (× egen) ekorre

järn, — 4d s.

ekorre,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre, s.

ijjarn -ed -en

ekorre

ja sau fläre ijjarn

ett ijjarn

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre

igare. or igarna

där sprängor ain igare.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5 ekorre

2 gare - n

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ekorre

ekórk -en ˌ-a ˌ-ana

pl. ˈ-ar

Kap-form: dialektal accent

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksse

ìgare

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Joh Jeppsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorre, s.

se vidare under * igarn

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorarèl (-n, ekorarea - na)

eleom-rede s.

subst: ekorrbo

~

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 270

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekon-ede s. ~~ekorre~~

ekórasrèka -en, -a, -ana

l:a leden resp. pär.

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ekorrumpa)

ˈjärns- f. ˈiːkorns-rämpa, -n, -ar, -na

Ekorrsvans

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekornsbåle

x ekornsbåle

ijjarnsbåle-d-n

ekorrabo

hår e ijjarnsbåle i granen.
de ijjarnsbåled e så höjt oppe.
i vangana e manga ijjarnsbåle.
di ijjarnsbålen e ente goa å hitta.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ekorrumpa
ekorrsvans

ekórrsòmpa -an, -or, -orna

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ekorrskinn

ekóra Gen -ed; pl = -en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ekeslipen

i gkeslipor . - en. - slipsk . - ana

/ nytt ord /. ekslipen. slipsen av ek under-

förstås på.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elak

a.

elak

elåkar f. elåk, -t, -a

Vanligen: lai

Repe - lår, ej gemensamt i Skånemålen

l-s.

Av l-s endast anträffat i lokalt repe. Dial. har formen av led eller stygg.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. och Kronob.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cld

sa flø i'lan æna bónt

dæn a tænda i'l.

dæn i'lan skø'la bonja a bi'da

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld II

sæta íl pæ = antända

lokamobílen sæta íl pæ

et stæle

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd

I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, ilen, -da, -na

ji il = afloosa skjutvapen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kalk. & Mynk.

Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld s.

ill

"sätta ill"

'sätta eld, elda upp'

3212:1

Nr 6057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld s.

ill

" "

Satt ill

'anlagt mordbrand'

"ja de va att han hade satt ill

ma" ... "

3960:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il. 1 2n

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il. Lan

Nr 4332 Ö. Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dd, s.

ill – en
dd.

där e ente ill i onen.

de sar ud som illen värre lös.
på ha vis kom illen lös:

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ill,- en

i illen slöjt?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

illen; -best. f. s.

leg ente må illen får då pissar
du i sängen.

hot el. varning till barn att ej leka med elden.

3717: 14

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. eld

ål, -en

som sata de ål pau ad

ålen va lös

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

el eld s.

eld

ja kom sat el på
kaffved

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il. -en. eld.

Shegling, Hurva. Borjöklosten
Högseröd Skarhult

1. mina bröra va so rèda för mé
som för ilen. Borjöklosten. 1927.

2. ilen a rögen jek över gövelen.
Högseröd. 1927.

3. de jälpor a tena il på en skjär.
(kväm. för vilsegående) Skarhult Första 1929.

I Ingers 1927-29. N. 277 & 512.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ål en eld s.

ˈål en ål lås

eld

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ɛl. ˈɛn

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ll d

ɛ̄l

han sa̱t̲a ɛ̄l

M.P.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltofta sn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld;

el, -lin s.

fyrlin lomnar nöd

men élin lomnar

~~entad~~;

enad

0

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2L - 1 en s. 'eld'

eld

№ 275. FROSTA Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ilen

tjuven hatar ilen och värmer

lagen

G. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ell

ill-en

= eld-en e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

illen 'elden'

"to en tjelen ae illen"

H123:15

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ett

ta ett

falla eld

S. O.

Lyby sn

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2L -en 'eld' elt

N. Rörum, Pör

№ 270.

G. Lech 1916. FROSTA G.-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dd s.

ill

"där va ill i skärstainen"

3973: H

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ill

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Exc.

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

Ill:

= Eld, Illen = Elden o sv.

1000:5 s. 140

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld, s.

Enn faer ha ill i männen,
naer enn ska slåss må fåll.

Talesätt.

10977:II

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld, s.

... sa de-mute få redi ill
å kajla fårran vesma au.

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld, s.

Sajjnt på måtten loc dajj
illen sløkkas, ...

10977:17.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

i̲l̲a, -a, -ad. I bet. göra upp eld, mytt för, tända il̲ (i ugnen, spiisen etc.) Ofta opersonl. "de il̲ar," för, det glöder: de i̲l̲ar i trän, som lega på ugnen. Hälsingel. dock i̲l̲as. i̲l̲ador l. i̲l̲ad = glödande: han låi som en hade mat̲ en mä et̲ il̲ad järn.

Jfr kåla v.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr
L.A.Nyrup.

Hall. Mmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ìla

× ìh kólaa

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɪl̲a ,= .-d v. 'elda'

elda

jh × kôlna

№ 275. FROSTA

Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ɛ l a d

eldad

an tänd

bränn pyör en ta u dan

d

dan ɛ l a d

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda ej v.

illa se

'glöda'

("de illar se ja grydan"

'sölet glöder ja grytan')

S 212 : 32

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Etc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*eldande

i förb. ålang sjö = eldröd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldande
adv.

ìlane

i fsb. ìlane aφ, eldröd

den va en straule va

ìlane aφ.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ilanc rØ

adv. eldande
i förbelsen
"eldande röd"

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 lång rå, rått

adj. eldröd, eldrött

adv. "

eldare

adv.

de va raint 2 lång rått

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illande adv.

illane
'glödande'
"illane 2o"
'glödande söd'

3212:4

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldande

ilane, -ed

Nyare

MEn: ilane ɔ, riktigt gammalt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. a Mosk.

Nyp oX

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldande

adv.

'lana

is. forb. 'lana rø' = eldröd

'lana røt eldrött

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldare

èldare, -n, =, ena Kg gg i gamlas mun: eldare etc.

Nytt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas v. dyp.

illas

'glöda, ta eld'

3212:7.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas

illas - des - s - ds

för eld

där e nåd legger å illas.

askan lau å illades i askehåled.

de e rälidt dän ska legga å illas.

dän hade illads holia.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas;

èlas, v.

pyra (om eld)

de lån a èlas;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldas

illas

de illas pau Karen(gry-
forna).

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbloss, s.

... männ illablås a säddent fjönnteri hade vi enute.

10977:1 3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìlebrán. -an

brände

sa gar dan lìa méd

ìlebrán té.

14.0.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

illebraun. en

ni ha illebraun le

husbehår.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ill å bränn - n
eldbrand, brände.

här ha vellad ill å bränn de,
dän ill å brännen e dyr,
mèen ill å bränn e odrèj.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1939.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ˈilbrɑ̀n f. ˈilbrɑ́n, -en, -a, -na

Vanligen antingen det enkla bran eller: en ˈilad bran = brinnande vedträ etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skunk.

N:ryo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìlebrán f ìlebrán, -en Nom. mat. = vedbrand, bränsle (d. v. s. allt material för eldning).

yngre: illebrann enl. H.P.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

illebrannan

'eldbranden, bränslet'

3212:3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-38 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand s.

illebrannen

'eldbranden, bränslet'

"du ska spara på illebran-
nen --"

3212:15

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
2 l e b r a n -e n . s. 'bränsle'

eldbrand

№ 275.

FROSTA

Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aldbrand

älgbran

kränsle

ja kär älgbran

G. P.

Härlig sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

Illebrann

= Eldbrand

1000:5 S. 141

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldhund

ìlebrón, -en,

numera vanligen ìlebrán

bränsle (kol. ved och torv)

(kål. bène. tår)

Gårdstånga.

nú e ìlebrånen so forskrækkelt

dýr.

1940. 277 Forsta kl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elbrand

ellebrann

= eldbrand =

.M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrasa

ilbråsa f. ilbråsa, -n, -ar, -na

Oftare det enkla brasa, oftast il

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Vakt. & Mank.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elddon

ild̲ȯn f. ild̲ȯn, -ed, = -en

Flinta och stål med fnöske

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Kunk.

Nåp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldon s.n.

eldon

"flinta och stål"

3212:11

Nr 6057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfara

ilfara f. ilfara, -n, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfast

ilfast l. ilfast, =, -a

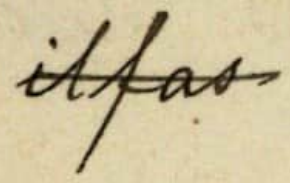
Nytt ord.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. m. Nyr.
Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldflaga

illflaga

"--- där kommer en illflaga
som skjöter se fram fyren ..."

3213:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illflaga, -n, -or, -na

illflagorna flö långa öga.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eldflotta

elflo'ta -an -or -orna

kringflygande eldbrand ss.
brinnande halm etc.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* eldflotta, s.

illflåtta - n - or - na

eldflamma

ve illsvalen flö illflåttorna i kreng.

såddna illflåttor kan snart da ill.

ajn illflåtta kan göra stor fårtraj'd.

om illflåttan kommer prau nåd illfångt.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h
Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* eldflotta

ulfläfta, -an, -or, -orna

eldflaga

ulfläftorna flo skrig

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfängd

Ufänd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfängd

ilfängdar l.-d,-t,-da ɛ. ilfängdar etc.

// Som lätt fattar eld (halm, blåror etc.) /// Som lätt blir vred.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mink.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfångd fa.

eldfångt (a.)

'eldfångt'

3212:8

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfängd på.

illfängd

S212:1

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oldfängd, a.

illfängd - a - (t)
lätt antända

oljan e nyseliit illfängd.
spaanerna e illfängda.
halmtag e ossi illfängda.
bönked va illfångt

i Espinge

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illfängd. a. t elofängd

äta får du så ill-
fängd.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfängd

elfängd . adj. eldfängd, som lätt tar eld.

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oldfängd

ulfázd · or , pl. ulfázda

oldfängd

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgaffel

ilgàfel f. ilgáfel, -elen, -gafla, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mask.
Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgaffel, s.

illgaffel.

3809:49

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgap

²ilgàb ¹(. ilgáb ,-ed ,= ,-en

Vid eldsvåda

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Halls Mun.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgnista

²il gnista o ²ilgnist f. ilgnista, -gnist, -an

o en, -ar f. -en, -na

Äfven ofta det enkla: gnista, gnist

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hak. och Skuld.

Nrp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgnista
illgnist. en. or. na

illgnistorna flö" långt
ö"nom skärstainen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
elgnist en eller na eldgnista s.

eldgnista

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rosen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkar

illkar-ed-n

eldkärl.

där e manga granna illkar i boen.
där va ett illkar som va skavankärad.
de illkared faur han slämpa bort.
di andre illkaren faur han ta bätter för.

Nr 1795 Ö.Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkol

²ilkål ɛ. ilkål ,-ed ,=,-en

Vanligare: glov, glövar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak.& Kunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkrok s.

ill krog

'krok av järn varmed man rörde om i brasan'

3212:21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Eldhook

Elkrôg. -kn. -a. -ana

järnkrok att lyfta ringarna av kökskaspisen
eller att röra i elden med.

Gårdstånga.

Anna Nilsson

29/9 1934. № 277 & 512. Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkrok

illkrog - en - a. na: eld-

gaffel

" "

kör om ma " illkrogen.

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ˈkuˌla-n-or-na 'eldkula'

Ukula

Fön

№ 270.

FROSTA G.-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkula

ɛ̣ḷkṵḷa ɛ̣. ɛ̣ḷkṵḷa ,-n ,-ar ,-na

Klotblixt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛlˈtʉlˌa eldkula s.

ɑldkula

da stu prɛsˌɛs somˌ enˌ

ɛlˈtʉlˌa

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkvarn

ilkvärn f. ilkvärn, -en, -ar f. -a, -na

"Ångkvarn."

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrast

illkåst

"där sto en illkåst av
skorstainen"

3212:1

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldmörja

²ilmärja ɛ. ilmärja ¹ɛ. ilmarja, -n. Nom. mat. = glödhög

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kalmarsunds Nöjd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldmörja s.

ilmärjan

'eldmörjan'

"de fann raga om i ilmärjan"

3212: H

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

illmärja

illmärja-n.

rör om i illmärjan.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↳ eldmörja

illmörja - an.
nerbrända glöder
i di store sättsmana ble en massa illmörja.
di kånne bå stega flärk å varma fjelen på säla
säla illmörjan varmde i frau se. illmörjan.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Senesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† eldmörja

elmórja, -an

(a vårmde-n

sin sate kon fjélen i elmórjan, sa

di skole fan en slont kåfa. nan di ble

i årrez.

Nr 3387 Gudmuntorp, Frosta hd

Ingeborg Lindholm 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldning

äldnèy l.-ij, -en

ambesarja eldneyen

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldspelare

²il̲ṗ̲ǽ̲lare f. il̲ṗ̲ǽ̲lare, -n, = , -ena

Vid eldsvåda

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. ackunk.

N:r p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldprof

ˈilˌprår ,-ed ,=,-en

Bildligt. Sälkan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldrakа

illraga

'eldrakа, ugnsrakа'

3212:19

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldrum

²il'räm, -ed, =, -en f. il'räm etc

Rum, hvari finns eldstad.

Nyare L.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldröd

il ro f. ilane ro

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mundk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldröd adj.

ilröt (n.)

'eldröt'

"där va rajnt ilröt på hemmelen" 3212:3

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldröd, a.

illane-rödd

eld rött.

kun ha en ill rö dröja.

den e illane rö.

ja ha ett illane rött fårkle.

du e illane rö i ansäjted.

№1795.7 Ö. Esinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsken

ilsken f. ilsken ,-ed,= ,-en

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Mank.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsken s. 4.

illsjen

32 12 : 3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsken
illsjen, - ed - en
illsjened syntes höjt
på himmelen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldskoffa

²ilskåfa ɛ. ilskåfa, -n, -ar, -na

Eldskyffel.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) eldskoffa

illskåffa

" " östes den åpp ma" en ill-
skåffa ... "

3212:19

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldskoffa

ilskáffa, -an, -or, -orna

eldskoffa, skoffa att ha glöder i

glör pa en ilskáfa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elbskeffa

illskäffa - n - or - na

fa glovorna ma illskäf-

fan.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldspruckande

ilsprängdane f. ilsprängdane f.-sprängt

i. dräge, berg

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsprutande

2 1
eldspridande

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ilstå. -n. eldstad.

Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ilstäa f. ilstäa, -n, -stäer f. [stäer f. -steär,
-na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstrinna

ilstrinna f. ilstrinna, -n, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldström

ˀilström f. ilström¹, -en, -a, -na

Af t. ex. brinnande bränvin, spannmål (vid eldsvåda).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånk.
N:r 907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

illsvaanda

"om de va norsjen äka om
de känne va ain illsvaanda."

4048:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ldsvåda

ɛ̄lsvaṇda, -´--n

M. P.

№ 1072.

Fulltofta sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

illsvanda

... älla om däi hade vod illsvanda
näu stäus

3715:17

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

1/ ilsvàoe f. ,-en ,-a ,-ana 2/ f. ilsvàoda ,-n ,
-ar ,-na

Ämm oftare: vaoil f. vaoail

1/ genuin form.

2/ Regn. påv. form.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kmnk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

ˈɛlsvɑ̀ndɑ, -an, -or-orna

ɛldsvådɑ

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elsvåda

e
ellsvåda

elolsvåda

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ílsvàuda . -an - or - orna . eldsvåda .

Hurva . Ö. Sth.

när där va ílsvauda so skòle där

tàdas i hörned . Ö. Sth.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Eldsvåda

Illsvauda

= Eldsvåda

1000:5 S. 141

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvådmärke s.

illsvandemarke

= ett födelsemärke som tros ha upp-
kommit genom att modern
under graviditeten sett en eldslåga.

4066:7

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvådemärke

eldsvådemärke 3212:29

'stort födelsemärke av mörk-
röd färg' (modern tid en person med
sådant märke ansågs ha blivit
skrämd av vådeld under havande-
skapet)

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1933-39. ELOF

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvådställe s.

illsvandeställed, b. f. s.

= platsen för eldsnåden

4066:7

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

iltäz . - en. - täzor . - na. eldtång.

Skeglinge

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927. Gotla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elding

illdans

a

= eldång -

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

iltång f. iltång, -en, -tængar f. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Mank.

Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

iltång

3212 : 20

"iltång eller illbåssa"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldfång

Utfäz - en (a > o)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldvapen

ilvåpen f. ilvåpen, -ened f. -ned, =enen f. -nen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hak.-schemk.

№ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elefant

ilefánt, -en, -ar ſ. -er, -na

Sedda på marknader och kända genom

N. J. Berlins Läsbok i Naturläran.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kron. Kp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elefant;

elefónt, -en s.
-or, -na;

da va den störstä
elefónt ja har
sét!

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s: elefant

elefánt - en

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5 elefantsjuka

elefántgúga -án

de kalar ad elefántguga

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektor

elektór, -en, -ar, pf. -er, -na

Sedan kyrkomötets införande.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Onsjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektorsval

elektórsvál, -ed, =, -en

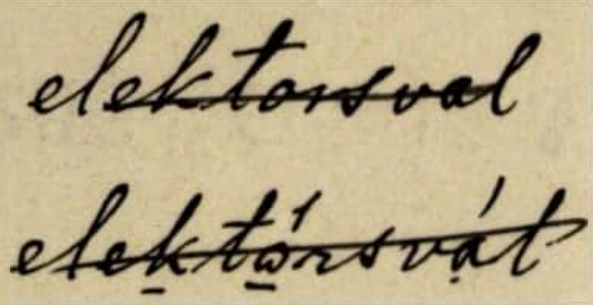
№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Kmnk.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektricitet

elektrisitet, -en

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektricera

elektriséra, -a, -ad = 1) Ladda med el.

2) ge elektrisk stöt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elektriken

elektrikon, -en

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elev

elév, -en, -ar f. -er, -na

Nytt. Landtbruks-, mejeri- trägårds- etc elev.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Mynk. Växt 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfenben

æfelbain f. ælfenbain, -ed Nom. mat.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. Mus. N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfenbensdosa

áfelbainsdáos (. álfen- ,-en ,-ar (.-er ,-na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Kunsk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfenbenskam

älfelbainskäm f. älf-, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. o Kl. Nr. 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

ælete l. ælte, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mmkr.

N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte, f. o.

ällede-a
elfte.

ja tror de e dän ällede gangen-han
vad hos na.

de e dän ällede raisan hun göz.

hun ha faud dän ällede glötten.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonegson 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

älleta - e

elfte

de va i dän älleta timmen de ble au.

ja räkna de de älleta slaved.

1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

älta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte

älta

11:te

2 älta kåls tid

kål den älta

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älfke

älfte

e de den älfte i da?

№ 3296 N. Pörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfte ;

lå'_loftа räkncord.

da vа' dan lå'_loftа

han vа' har_ .

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elftedel

èltedèl.

Hallmöd-Onsjö

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Munkarp. Frosta

L. A. Nyrup 1877.

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elftedel

ælletedel f. ælltedel, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljes

ǽla ɛ. ǽles

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. k.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elges

ælas

dæ e dæsamma som ælas

G. Å.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljes

ålas

de e inte bra ana te

jul en ålas

P. J.

№ 1072.

Fulltofta m. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ælas

×eljes
ejest

dären - han hede jens haugensen

ælas

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt, 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ällas eljest

haur vell du ällas de
ska va.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest osv.

ellest

" ella ellest fara illa "
2 2

3217:29

Nr 4984 Hallaröd, Orsjö hd

Helga Persson 1936-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ejest

ällest

4127:5.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dj'ert + ~~ette~~

²ɛ̀lɛs . annars.

Holmby . Bosjöklosterska

²ɛ̀nte ²ɛ̀lɛs nɔ̀d . (Holmby)

han ha vɔ̀d ù̀de ɛ̀lɛs . (Bosjökl.)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest *~~ellers~~

àlas

annars

o àlas má

(och annars också)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a²las ~~ebbe~~ ejest

annars

hå¹ ska¹ dä¹ ta alas

Svenskööps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

èlest

bära nämned, äta èlest.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljest;

ìla el. èlas adv.

èlas è han dòkti.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
ase

ælas

man dan va ènte ælas

gó't ó'm dom.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älles

= älje̅s̅n

hjelm

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ajest, adv.

...si letta... åmm håunt ja
sål hade-d å håmnt de ållas
va naur nittanhåndratald
barja.

10977: 1½

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efjest, adv.

Dajj sjida i ämm ja skälle
kåmma au me å blaj orrfámus
älla ällas kåmma åkáva på
nåd vis.

10977:1k 3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ella
aN.

ǽla = annars

ǽla va de en klǽgon, lǽrdon
mán

J. H.

ǽla va nǽgsovánad mǽd gót
fǽr i tiden . O. M.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella adv.

× ~~älla~~ adv.

älla - b: annars
kun även bet. objekt.
va ska du allas göra
hade du älla stannat.

èla el. èlas

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella, adv.

= (eljest)

èla.

sàjta me ligad, èla fis de. (Halesàt)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr.

L.A.Nyrup.

Hallarod - Onsjö

Munkarp - Frosta

L. A. Nyrup 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella / adv (= alyes(t)) adv.

"
alla

"mon de va ju inte vanlit att
de hade gissen så ange kos te
"
alla ... "

3739:21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella adv. = elgesk adv.

älla

"får älla ble de torrt"

3213:41

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ella

... får änne präkan hade du övenen
där häne å älla sad du å sõv.

= och annars 3808:8

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ella

de bruga han älla å jöa

= de brukade han annars göa.

3808:17

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

ja ha ente ālla hört nåd om va daj jore.

4066:21

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æla

adv. eljest

x ella

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915.

Q-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" ella ov.

"
älla

'ajest'

" " älla öla han dämm väl
allihop ... "

S. 15

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ella

²ela ¹/annars. ²/eller.

Gärdstänga. Holmby. Hammarlunda.
Borlunda. Skeglinge. Skärhult. Hurva. Ö. Strö

rt aur ela tvau. Gärdstänga
várken di hade srt ed ela ej "
(= antingen - eller)
²ela so va de so forfärlia sart. Skeglinge
ela so vela di so järna slau
i tué dom. Borlunda. Frosta

N: 277 & 512.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

an.

èLa = elj'est. annars

èLa skoLa koˈr oˈsa LigaT-den

èLa kade di komad ég.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

L. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ella

èl̲a

1. annars. 2. eller.

Hammarlunda.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
an.

àla skola di skàped a
fjørt ej

O. M.

Nr 4810. Bosjöklaster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ejest) × alla ovr.

"alla 'ejest'

"får alla den får kan"

4123:5

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɑ̨a 'kɔŋ 'ellər

x ella

Hör

№ 270. FROSTA

ɑ̨-ch

G. Lech. 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella

" "
alla 'ejost'

"får alla som hören te å
sola får löst" 3810:11

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella

èla

1. annars. 2. ellen.

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
adv.

èla va han lòzstorpabò

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella

Álla:

= Elsest ex. Álla gör ja de = Elsest gör jag det.

1000:10 S. 470

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ella, adv.

Ålla va de mässt tåssked
sånn va dråjt...

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̄las 'eljest'

x ellas

Harlösa

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ellas, adv.

... ällas hade-n länngar vöjn
å redia häkka fär de mässta.

10977:4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eller ~~ella~~ II

en ä̀zka, a_l_a va_t_ de é.

om man vi_l_e ga híd a_l_a díd

– – –

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

æ̲la Torde aldrig på ton.

varken - æ̲la ; æntan - æ̲la

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mmk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller Rnj.

ella

"Prata ella tåna penga"

3212:17

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller Konj.

ella

"va rädd om varmen ella jänken"

3212:2

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller kanj

ella

"... ella äste Roga de ..."

1732:29

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller konj.

"
älla

"å sin kar de älla gjörde
den kem te ställed"

3810: t

Nr 5058 Höör, Frosta hd
Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller konj.

"ädla

"å de va snön-ädla fjäriana-
da"

3810:1

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

konj.

ål a

Nr 273 b S. Rörum, Frosta hd

Th. Jeppsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

" ända

" " antan en vecka myrtal

" ända jamatal ---"

H123:5

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eller

konj.

èlə = eller

ja va vəl en fina áur əla fém

... əla had kan vá for nod

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ela eller konj.

tre ela fyra år

№ 276.

Ö. Sallerup FROSTA eller H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

èl̲a

hat̲ di hè̲de el̲a ho'k̲a di vå',
de kan èn̲te ja mè̲nas.

N. H.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller II

èla

en stór fläga ela plàzka

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɑ²l̲ɑ eller

eller

ɑ dɑ blɛ̲k̲ ɛn ʃɔ̄t̲ɛr ʃɔrɑ̄ɑ

ɑ̲l̲ɑ vɑ²l̲ʒ

Byfylcke

№ 528.

Svensköps sn. Frosta hd.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

äll̈a

ska du gau äll̈a dag
hemma?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

älla

4127:3

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

ala

ska du gå hid

ala did?

O. f.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aller

äla

de i mitt hjärta ära mård

J. V.

№ 1072. Frosta hd.

Fulltofta m. Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* eller - så

élasa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ella = eller

eller

di skola sau så ella va i
hälsike de vå. Gärdstånga N.F.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

konj.

æ̀la

dæ fɛ̀k di fàŋà ǿvər æla

nǽ.

én æla tváu gòŋa om áuad

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

Álla:

= Eller.

1000:70 S. 410

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller

Va e-nn plajl älla-n fåsskel
älla-n spøde?

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller, konj.

... åmm ja skälle kåmma
au me å blaj orrfånns älla
ällas kåmma akåva på nåd
vis.

10977:12[3]

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elritsa

ál'rzksk, -an, -or -orna

(fiskslag)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ällriksa[ɪv]or-na

små strömming

glöttana e åsta å ta ällriksor.

dä va en liden ällriksa.
dän ällriksan sprant ain väj.
vi tar ällriksorna i en bärk.

№1795:8 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älrrksa (-n-or-na) elritsa s.

subst: elritza

Åpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ælava

elva

elva

№ 506.

J. Rørum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säkn. elva

älva

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elfva, 2.

ælleva = 11

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup.

Hall. & Munk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva :

sɛ́ks ɔ svɛ́n̲ e ɛ̀l̲eva

(skå̂mtsamt uttryck).

266. Hall.- Onsjö

Munk.-Frösta.

O.A.-mrk. 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva
s.

de va ælæva åun sin
kinas mån dø.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

s.

älva, n.

4407 Hörby, Tosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

älva

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva eller fohr

älva ala fål

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ålleva. räknord. elva.

Lars svens pa ²ålleva. Lars Svenssons
på n:r 11. Skeglinge.

Hem stora ²gåra a ²ålleva hus brände.
Hurra.
ja va en ålleva, tal om. Skeglinge.

№ 277 & 512.

Första

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

Ällera:

= Elva = 11

1000:10 S. 410

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

älleva

= älva, lalei e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

ällova torpare hörde te

9996:6

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva, räkn.

ällera kronar

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvabulle s.

elvabåtta

'bullar som serverades tre

förmiddagskaffet'

3213:86

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvamannastyrka

ällevamanna styrka å tålmannakraft

röhelse

i blann sögelse som gamla tröllara hade

va ällevamanna styrka å tålmannakraft

de va mäst de kräatur di ordnära i knydevis.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvatiden

ælavatiden

elvatiden

ve ælavatiden

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cläude

cländ, -ad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländе

ilæ̲ne, -ed f. elæ̲ne etc.

skul, fatidam, mog, fuŋgdam m
i.
de va da et ilæ̲ne, nu kama vi
far säjnt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kalk. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elända

elända, -ad

elände

kozkás o elända

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläude

kläude, -d

de va ett jäsel kläude.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elände. -ld. elände.

Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländig

äfv. ær etc

ilæ̆n-i (et. ilæ̆ndi) f. elæ̆ndi, -t, -a

Ng gg. = orolig, olycklig i sinnesstämning. Anmärk.: hårdt sjuk, skral, skröplig, lidande. Om livlösa föremål och djur: oduglig (ofta ringaktande)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. sockn.

Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländej adj.

eländi

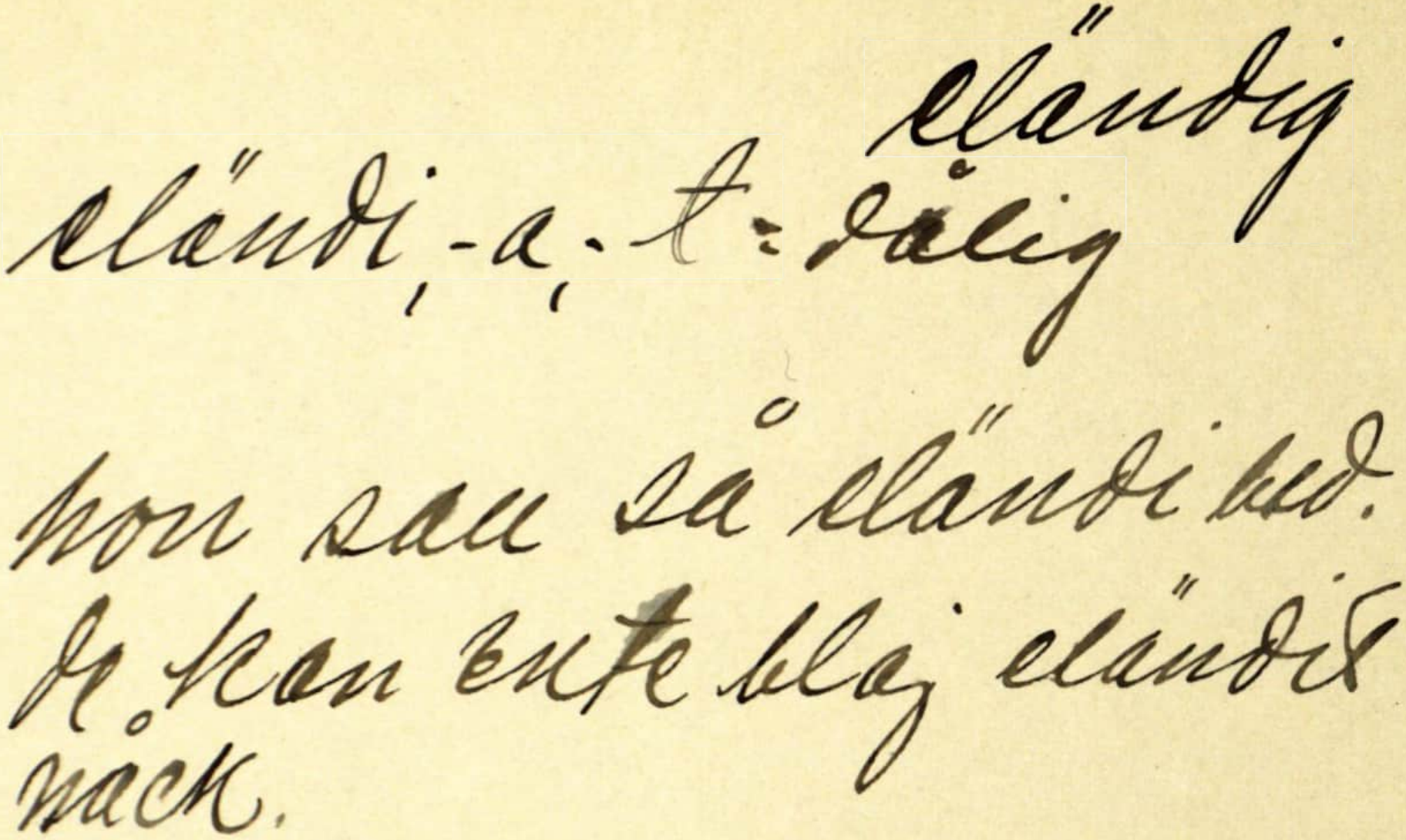
"så han ble så magor å eländi"

3739:2

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländig

elände

han e elände me värk

M.P.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltrefta sn. Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländig
a.

eländi, adj., eländig.
q. eländi

Heg a eländi va hon.

Skarhult

de va fått a eländit.

Gårdstånga.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländighet

ilænihed, iläändihed, eläändihed, -en,

-ar & -er, -na

Ofta = eländigt tillstånd, oduglighet & odug-

liga saker (konkret)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emalj

emálj, -en

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mank.

Nzp07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljerad

maljèrtta - e
emaljerad

ja koger krösen i dän maljèrta grydan.
di maljèrte karen e bra.
en maljèrd gryda kan nökkas de ha sån.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljerad, p. a.

... dänn maljerade käppen.

Se flena, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljering

emaljérer v. -ij, -en = Emaljmålning, emalj.

Nytt

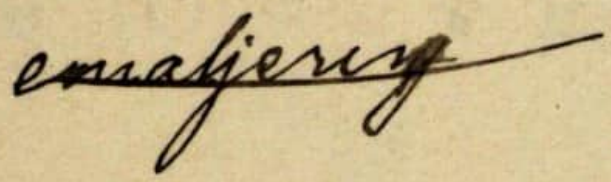
№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. ordlista.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljgryta

emáljgryyda, -n, -ar, -na Emaljmålad gryta

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljkopp

emåljkåp, -en, -a, -na. Emaljmålad kopp.

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menl.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljérad, -e = emaljmålad

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljmått

emáljmàt ,-ed ,=,-en Emaljmålad "mått"
(egentligen kärl, hvarmed mâtes) ett vanligen
cylindriskt kärl, med handtag (grepe).

Nyk

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emaljskål

emåljskaål, -en, -a, -na. Emaljmålad skål.

Nytt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. o Munk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emedans

Jmåns:

= Jämte det eller den.

1000: 5 S. 142

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

imællom

dæ e bära lajt tvåu

bräddor imællom.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

imǣlam

imǣlam vǣ̄nar ſ. vǣ̄nar imǣlam

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. e Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan prep.

imällom

" " "

" mitt imällom öven en ... "

H046:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mellan prep.

imällom

"ain dåŕ imällom manæsed

äˇ forloan" 3739:17

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

imèlom

mon kaun jèlpa na nad tág,
imèlom som hon fjòlna i bàgarónen.

Nr 3387 Gudmuntorp, Frosta hd

Ingeborg Lindholm 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inelom. emellan. emellan

Gärdstänga. Borlunda. Skeglinge. Hurva
Skarhall

di hade gröbor inelom tygana
(tegana). Gärdst.

M 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

i mällom
e mellan.

ha e de får en simme däs hänger i mällom bajnen.
får skälle di säle ha glöttden i mällom se on nätten.
dän lau varmare naus dän lau i mällom dom,

№ 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan
mellan

målom

ja fek an hàvraskàl målom
tänen

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mål om mellan

mellan

den ena bara och sådan 2 mål om

Svenskköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

i mällom

på här där kommer

mällom!

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smellan

i mellom

der i lajt i mellom

S. O.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mellom 'emellan'

1 emellan

Hör

№ 270.

FROSTA

G. Lech 1916.

Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

målom

emellan

de dnýdor målom háurt fég

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

dan blaj alli nån oväänskab
dom imällom

10650:8

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

imellanåd

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

2 mål omåd ~ 2 mål omåd

emellanåt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

mellanåt

han kommer vid mål-
tomåt.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

emellanåt

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929

J. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

ack.

i'mɛ̀lom ɛ́d

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

Smållanad:

= Emellanåt

1000:5 S. 141

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellertid

imælartiḭ ɛ.-tiḭd ɛ. imǽlar etc.

Ofta: mælar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.a Mus.k.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellertid

mælorti so naur han kamor ez
pa gåuren, so sto dær en piga i fjöked.

Munkorp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup. Frosta

L.A.Nyrup 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellantid

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mällorki

mällorki på landsvägen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellertid

emellorti

4127:4

emmellorti

4127:36

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emigrant

emigránt, -en, -ar l. -er, -na

Nytt. Såkan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. s. Mmk.

N 5 p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emat

imǫ́d f. imud

Ifta mod ǫ mud

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mont.

Nägo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot adv.

prep.

mod

"så c den to mod om de velle

bryda se ut"

3739:58

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

inod

han fjörde inod ain

dolpe.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

inöd

di va inöd ad. sa de
blek åkki aw.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd
I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emöd

hun var ute emöd pan da

S. G.

Rydby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emöd

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th. Jeppsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

imöd. emot.

Gärdstänga, Hurva. U. Stö, Skegleinge

vèjen öpèd imöd fæ²jlenga. Gärdst.

tè imöd (överta) et stè². "

han bör en mè imöd. "

han va so jævlit imöd spè²ten.

Nr 277 & 512. Gärdstänga

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enot II

lantmétarevåzen de va dén
lìde imod roabék.

Gåbstånga. H.O.

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot II

den e ènda so bebójt nú
imåd som den va fár.

Gårdstånga.

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

imod

= emot

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

imód

ja va sa imód pa dé

hjébak.

M. O.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en at

i mörk

han kom med mörk jul

han kom vid jultiden. F. J.

Fulltofta sn. № 1072. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

min får han stilde imöd

= var motstående

han sate ämana imöd me ---

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emotse

imǫ́dsaj, -saa, -sæt f. -set, -sæd f. -sed

Sällan. Vanl. vcenta

Äfven: módsaij

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enottagen

inṓdtán, -d, -na

Eller: módtán (t. mudtán)

blai dæ vœl ~~æ~~ im. ?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall- & Munk.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Cm. s

s.

æjn (ā), en (y) -en, -or, -ona

entrād

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en , s.

ajn, 1en, 1ar, 1na

Juniperus

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mun.

Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
s.

Rin. 1 or

junijenus

277 Lyby. Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rin. -en. -or. -orna

en

s.

en. enplanta. en buske.

Lyby. V. Tollstorp.

Sv. en

.M 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

an, en, ol. na s.

där höjer höja ä-

ner.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aŋ en ~or na

en s.

s.

junejens

en

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
s.

en. -en. -or. -orna

enbuske, enplanta.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en . -ln . -or. -orna, en s.

(juniperus)

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ch
s.

äjn - n - er - na

en

en tätter äjn kan göra yde får limme.
a äjnen tätt i toppen kan en fäja mä den.
här sätter di äjner ve dörana om julana.
de sar bra ud mä äjnerna.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, s.

äjpa, -an, -ar = en-buske

koll. äjpe, -ed

Äjparna stå tätt
i de stora äjpet på
råvabacken.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eĕ

en

at.

ed

'eĕ'

"a" så engreĕ ed liked hus
engan om som kännen känne
ligga i ---"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

art.

ain

"mä" ain flöskasrär"

8213:45

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ant.

aen

"kan ka aen räli svina-

tur"

3739:1

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

art

ain

"ain säm sjids o"

2732 : 3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ck

Obest. art

~~ett~~

n.

ett

"en kvet kass mój"

2732:2

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en ~~ett~~

obest. art.

n. el

"a' an' an ed ann ed ..."

4047:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ett.

en

"där va en gang ---"

s. 14

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en (ett)

art.

et

"då hitte hon et äggl..."

S. Lt

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

Obst. art.

et 'ett'

"hede vad där et par da.."

S. 15

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

art.

ain

ha kòstan tóken ain ?

1950 Hörby. Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, at.

ain, ait, at

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

at.

ain

"där va ain kvenga"

5810:1

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

obest. art.

en

den va mæ'i en en hå'l mi'l
a gå'u.

A.P.

men: æi'n, räkneord.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

obest. art.

en neutr. et

æin

æin

№ 276. FROSTA en, ett

H. Areskoug 1924.

Ö. Sallerup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en pron.
obest.

en

'man, en'

"den snoven Kan en ente
ha i huset" 1732:3

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en form.

ain

"å då ha ain sajt eit som
hon har sajt a ain an ed an-
ned ...

4047:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en pron. indefin.

casus obliqui och plur. af man, nad

en och annan: ajn u enán f. ajn u an

en och hvar: ajn u var f. vær

den ajne, -a, de ajna gen, -es, -as

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en fem.
obest.

en
'man'
'så' 'sånne en kavål tåla
ma" 'sånt" 3739:8

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

an som.

aen

"de e aen som kan röjta,
e
ögon de va så de blänkte"

J 739:64

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en prov. indsf. man.

en

Arrjö s Fr. (Myrup)

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en (–) = man

di sägor vår kväl om höstan;
de tökor en e lit stämargsfält

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

(-)en = man

de e tvàzad en ska ha nàn
kèmpa nar en é sa gàmal
O.M.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en fron.

en 'man'

"en läjjon sådon a° ressmor"

4128:5

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

pron.

(-) en = man

de va sa lèŋa en fek sét.

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

.№ 1072.

Frosta hd.

Fulltofta m.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

mon.

en = man

en nèstan skrǽmor se sœ́l

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en pron.
obest.

en

'man'

"en skåle ja gav enge i ed"

3810:1

Nr 5033 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

an fan.

ain

(någon)

"hört talas om ad där va ain som hade lad övertala se--"

3960:71

S. Rörum

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

eŋ = någon

di hade sögt ha de vå
for eŋ.

J. H.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
mon.

en = man

en fek va mæ i lögälen,
nan di agte ig.

Nr 7538 Skeglinge, Frosta hd
I.Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

an ~ en indef. pr en

man

naur en vøyske óp (när man väcke upp)

dar e sa stånnd o rælad sa en

slídor sa men skó sa

№ 3236 Sverskö p, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

man, kan inte

= man, kan inte.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'en (honom)

Enn

= Hann. Ja ska si enn. = Jag skall ge honom. han

7000:3 s. 74

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

En annan

En ánen

= En annan

1000:3 s. 74

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en annan

En án

= Jag ~~sjöta~~ tjäla. En án kan åsse fau =
Jag kan också få.

1000:3 s. 75

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

san ble de vävegille o haus
ajn bid töj te lagen

9996:10

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Cn, pron.

Sin ve tännt ämna enn,

. . .

= man

onn träskonnakeri.

10977:2.

N: 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

– n

Va e-nn plåjl älla-n

fåskel ...

sxgtm, enklicksket.

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, pers.

Jajj känne väll skriga
på svänska, tjöke-n.

10977:89

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

Dær va-tt par järnstänngar
tvärs övar.

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, pron.

Enn faur sjönnga mä
dajj fulana enn e.

Talesätt.

10977: X10

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, pron.

Au barn å tosinnga faur
enn høra sammingen.

Talesätt

10977 : 210

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

... by mån pela ajjn i
återmannan.

Talesätt

10977:XII

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

En, pron.

De e de sissta orɛd enn ska märrka, - att enn ko sjidar mar enn enn lärrka.

Falcsätt

10977:11

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, prov.

... männ på rutkåvanna
satte-n barta sju par ...

10977:15[4]

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

Konn kämm n-ånnka gang
å sa-tt or, ...

10977:1B 4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en. neutr. rt. råkneord, en.

r.

Gärdstånga. Holmby. Hammarlunda
Borlunda. Skeglinge. Skarhult. Ö. Hö
Hurva; även i Bosjöklosters, där tidigare
formen ejn fanns.

en gaz om åaret. Bosjöklosters.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en. äldre kin. neutr. et. sånnord,

en.

Bosjöklosters

et ours tid..

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Tvåsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
räkn.

ajn

da gaur fraŋ ajn o tl

uŋ aŋ

LSt.

Fuel trfta sn.

№ 1072. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

r.

en

neutr. et

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

1.

en neutr. ett

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ett~~ en ; 2.

n. ett räkneord ;

da e ett áur sin

da gèda ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

n.

en neuta. et

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

1.

en , m. & f.

itt, neutr.

Nr 5565. Hurva, Frosta hd
C.A.Wetterberg omkr. 1830.
Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

lin. räknord. en; neutr. et. (räkn)

Lyby. Högsrör. k. Sallerup

lin pang. Högsrör.

.M 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

2.

ain

{ et (allm. fsm
{ ait (enstaka
t. ex. AP. fr. Hemse

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

n.

ajn

ja hade ajn hröar

O. R.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

n.

œin

(räkneord)

den e minsán œ̀in té.

I. P.

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aɨn

en

en

n.

han tɑ fɨra aɨn ɔɔɔ

ɔ aɨn aɨn ɔɔɔ

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
1.

(ett)

n.

et

ait (A.P. Hernösand)

áit stàla A.P.

klàkan e áit (~áit)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

(adkn.)

lin el. lik, neutr. et

1927. 277 Lyby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, r.

en, ett

ajn, förkort. en, et h. æt Räkneord, obest. art.

i et = ogiltigt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Munk.
Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ain, ait 'en, ett'

en

1.

N. Rönn

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916. Q-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, r.

r.

ain

4127:1

Nr 6634. N:Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ett~~ en

n. ett

han va där ett år.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ain

2.

di ha bara ain paug.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, r.

en och annan

ain å annan gång.

3811:18

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aun, en, ɛn ɛn

aut, vanl. ut, ut, ɛt n.

ɛin, ɛit enl. Th.J.

en, ett

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̨n

en
räkneord, obest.
art, prov.

nɛ̨ dɛ̨ hɑ̨ bɑ̨ra ɛ̨n
hest

H. Areskoug 1924.

en

№ 276. FROSTA

O. Sallerup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ajn

räkneord; obest.
art.; pron.

ja hʉ̄dar ēnte, om
de va ajn lī̄la taʊ̄
gōza

per

№ 276. FROSTA
H. Areskoug 1924.

P. Lallerup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

(räknord)

ein, ein, neuter. et el. eit

han hår sin ein pång i högsed.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ēn

n.

di lada ǣn fiæ̀na a

ǣn bá̄g.

J:H.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

l. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

arn (-a, -et)
räkneord

en 1.

1.

Där va ju ente marken arn

Åspinge

Frosta hd 1927.

.№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, r.

en, neutr. ett

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

1.

en , en , ett.

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd Exc.

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena, adv.

rajjra = ensam

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena, adv.

... enn fekk seda ajjna ...

[= ensam]

10977:18

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en , adv.

en = ungefär

dær e væl en tal tænar sjom ænkrey en tal tænar.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

adj.

ènа

enam

de e trèged a va ènа.

H. O. Kåvd.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena
adj.

ja vil ènte va ènа iblan
àla didæn mòga.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

adj.

ena

enam.

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
1. ẹ̄na. adj., ensam.

x ena
adj.

Hurva. Skarhult. Ö. Hö - Gårdstånga.
do e han ẹ̄na. Hurva.

2. 2ẹ̄jna, Högsrød. Ö. Sallerup. Lyby.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena:

ja va ena barn

Gårdstånga.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ
ǫ̲na adj. 'ensam'

x ena

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena ;

ena adv.

ensam ;

han jeff did ena ,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

ena

àina = enstam. allena.

va daj si o va daj màina
e de bå̄ton o va tvau en àina. (ordsp.)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hallarör. Onsjö
Munkarp. Frosta

L. A. Nyrup 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ǣna, obj., "ena. ensam

× ena obj.

Högsrörd. Lytg. d. Sallerup

2

vi va ǣna. Högsrörd.

Kelle: ǣna

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ̈na adj. 'ensam' + end

Hör

№ 270. FROSTA

G-ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

àna

ensam

blå àna

då blår ja inte àna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lina

1927. 277 Lyby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lna

ajna

rusam

hem i ajna i hästhd. S. O.

Lyby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ana ost.
obojd.

ana

'ensam'

"när hon jeck ana jenom
skröven..." 3960:40

Munkarp

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

aina = enam

bor dul aina.[2]

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

... å hon visste hon va ente
aina åm se.

= i grossess.

4066:31

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

ena

aina

= ensam

4064:7

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä²na (oböjl.) x lna

l dɛ̈ ~ hi²ma

ensam

№ 506. Frosta hd H Areskoug 1929

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

era
adj.

ǽ̀na

ensam

hun va jo ǽ̀na

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

adj.

æ̀na

hónt di sí a hónt di mæ̀na

so e de bǽton a va tváu en æ̀na

(ordspråk)

1951. 277. Ö. Sallerup. Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena
ej.

ajna

ensam

ja sad ajna haila ättermiddan.
vi seda ajna haua i sitt kyffe
enga te nabbens sade di ajna.
de gaur å va ajna osse.

Nr 1795 Ö. Ĕspinge. Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lna

lna

adj

= enstaka

Sudmuntorp. Hammarlunda

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ena

adj.

ena

ensam, enstaka

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd Exc. I

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena
v.

ȁ̀ina ~ ȅ̀na (v)

stiv ut emot t. ex. på en väg
där ett lik skall föras fram

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ɛ̲na (-r, imp. ɛ̲na, -d)

x ena

v.

verb: beskrö med eneris

Dær va sa̲nad o ɛ̲nad pra gå̲led

Gudmuntorp

FROSTA

G-dr

№ 267.

G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

ène -ar -a -ad. "ena". bestö "vi" med

hachat enis.

Gärdstånga. Skarhult. Ö. Sth

di hade doras gal so di fejde a

sona a ène. Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ena

ˌäːnpa, ˈ-ar, ˈ-a, ˈ-ad

ena, stö eneris (backat) å vägen)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena 1
v.

ajna - ar - a - ad
strö enris

di ajnar allti naur här kommer lig skar.
på sönda ska di väl ajna alla stäns, då a här
stor begravning
far geck allti å ajna fåz alla lig som kom dinhe varen.
han ha ajnad fåz manga lig.

Nr 1795 Ö. Åspinge. Frosta hd

A. Sonesson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

ena
v.

= skräenris

Gudmuntorp
Hammarlunda

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena a.

Ena

= Ensam

1000:3 s. 74

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena v.

Ena på galed

= Strö ensis på golvet

1000:3 s. 74

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena gron.

Ā̈na = Ena:

= Ensam. Āna äldsta uttrycket

1000:10 S. 410

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena lej

ena , v. ena v.

2ajna , -a , -ad se = verk. refl.
2ajnas , = , = ads. Afv. 2ajnte , 2ajntes } blé ense

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena, adv.

ènа

ensam.

ja har tit vad ènа hän.

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enandra

enándra

varandra

de stöta tå enándra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ ʒandra enandra varandra

varandra

di hada vad farandr

ɛ ʒandra ɛʒan di jutta dom

Socknen

Svenska ps :n. Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en andra × en åtta ~~en andra~~
pron.

varandra

vi hälsa på? en andra

Svensköp

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

× Tvarandra, prov.

engánnra
varandra

di kånne allri mä engánnra
di hågge pau engánnra så dant

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

× enandra
prov.

in anra

varandra (utt av onsd. gamla.)

ni skaun å fårdarven in anra, mä gråiberna.

di fore prau in anra hånlöst.

ni hade ente hatt prau in anra å jorst.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ənandra
varandra

ɪnándra

de va sa bra mæ vɔ̀s sa vi jìŋa
o halda ɪnándra i nàven
frìgasta o ìlenstorp gransa op ta
ɪnándra

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enán . varandra.

*enann
pron.

di frk följa enán hem.

Skeglinge

vi rände te enán a légte.

Bosjöhlosten.

№ 277 & 512.

Första

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enán. pron.: varandra pron. × enann

(alltid obetonad)

dire emód enán (rätten emódenán)

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× en anan(an) pers.

en an 'varandra'

"å vi lärde visorna an en an.."

4047:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enannan

~~vasandes~~

pron. = varandra.

enán.

sin snaka vi méed mæ enán.

(T. t. 93).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Munkarp

L.A.N. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en annan som.

man, varandra

"di maeka eng byres ma" man än
som engen an kåme bygiba"

4046:3

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1940-41. Enc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enannan

= varandra

di hadde pau å riva ud
~
övren pau enan.

3809:23

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enannan

den har tvau stäcka sån e satta
längs ad enan.

= varandra 4127:14.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en annan pers

en an ' varandra '

" " ägorna lan åppad en an "

3973:1

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enannan (*enan) fem.

enan

'varandra' 4123:13

"kvinnorna i byen som hade
mellan sig att ge den enan
mellan när de skulle osta"

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbladig

2. äjnblåad, -a

a. knäv

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Näpo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

ènn̄da ~ èn̄da

ja hade inte ef ènda ørn

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

endast

ändast f. ändast

Vanligare: bära

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hallandsmål.
Sep 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

endaste

ændaste

eyen æ. gay

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende, -a

æ²nde, -a f. ende, -a

dæn ænde, de ænda, dai ænde

ænde sanen, ænda dat̊æren, ænda bæ̊rned

eyen ænda (ej - e) nan ænda (ej - e) Mörij:

eya ænda men väl nana ænda

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kah. ex Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende gm.
obest.

ände

"röjtaren va den ände som
låsne ---"

3739:H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935.39 Enc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende pron.

enda 'enda'

"så där va inte en enda spik"

H123:9

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ènda ènda

ende (pron.)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende
adj.

ènde . m.

de va dæn ènde vej di
kwne fjæra ifra Lilø.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende prn.
obest.

enda (fem.)

"enda dåttoren"

3360:12

S. Rörum

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

endels

åjndels

Vanligare nad

de va a. far u prova'n

nad far u prova'n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

endera, ett dera

ändera et. f. ätdera f. ajn dera, et dera

Oftare nad as ed, nan a delarna
nådaaed, nånadélarna
nådad, nan as f. nánaa-

Åfven: etdera ska dus arbéa ala gaa din väj.

Kspr. lån, uppt. i målet i denna form.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skåne.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˋäine. -ed. „ene“: växtlighet av en.“
enio. Läs: ˋäine

Bosjöhlosten. Lyby. Högsered. Ö. Sallerup.

ˋene, ngns uttal i Bosjöhlosten.

her va ˋenta utan ˋäine. Ö. Sallerup.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

s.

ène. n.

(yngre form)

dæn va ène te gàvlana

H. L.

dæn va ène a björke

Nr 4810 Borsjökloster, Frosta
I. Ingers 1950: Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
s.

a. ène, -ad

y. ène, -ad

enis: vårtlighet av en.

vi' bonta ène (enis).

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Möjligt att säga: Jenns fekk enn ajn i de najjna övad§

Efter ??: Jenns fekk enn sennkadus på dä-nn-ajjna vinan,

vad slik ljudförvillelse sen kan heta i grammatiken.

Jfr i Fris hd: de nèna

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ane
s.

ajne
nnis

da skalle nnte smangoa ajne

l-n.

№ 1072. Frosta hd.

fulltofta m. Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

s.

ène, -et

enas. våtlighet av en.

vi skån en bonta ène

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
s.

ène, -ed

enis;

a so sonad gåled a ène
på-ed.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ᵍ
ᵍ ɪnᵍ - d 'ene' (trädslag)

ᵏ ene

Fön

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G. d.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene s. n.

aine

'enris')

"a° tin la de kalm a° aine på
får de.."

H124:7.

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

s.

ä̀jnk

enis, anbuskar

dar e ä̀jnk o hä̀k

G. P.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ene

s.

Åine, -et

bärtighet av en. enais.

J. J.

1927.

277 Lyby. Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

ajale

- en buskar

N. f.

Lyby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ene) ene, s.

2äjne, -ed Nom. mat.

enes. Vårdslighet av en -

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ene

s.

1.

åne, -d. n.

vädlighet av en, en eis.

Hallands- Bryö

Markaryd. Frosta

Ekb A-A. [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en s. n.

aine

'(av)en'

"en onskåst au aine"

3213:14

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene s. n.

ene, 'enes'

yngre än äcne 2782:35

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ǫ̲rnę -d 'ena' (trädslag)

ene

s -

FROSTA

N. Rörum

№ 270.

G. Lech 1916.

Q. d.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

one s.

aine

pan lördakvällen jenge vi au å
kaika aine.

?

3717:20

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aine, -d

ene
s.

"nöjer du fläked
ed aine.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainh d

enl s.

dar bler ifyld anled an ~

enl, kollektivt och
om virket

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en (e) s.

æ̃n ln — —

æ̃ne (træslaget) samt koll.

dr hd brent op al doras

æ̃ne. skafted e dø

æ̃ne.

H. Areskoug 1924.

№ 276. FROSTA

en (Juniperus)

O. Sallerup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ene

s.

ène, -et el. ène

vänlighet av en, enes. el. äne

här va ente utan ène.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ene
s.

Àine

Hexlighet av en

(i östra delen av socknen t. i Pärup,
Kölleröd och Tennerup heter det Àine).

J.J—s

Nr 4332 Ö. Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] [x] ene

ẹ̄nẹ . -ed. „ene“ [4], enbestånd el. [3].

enris.

Hammarlunda . Borjökloster . Skarhult.
Ö. Sth. Skarhult. Hurva.

vi skạr en bọnta ẹ̄nẹ [2] . Hammarlunda
sọ skọlẹ ẹ̄nẹd rẹ̄bas a hạkas fẹ̄nt.
Ö. Sth.

№ 277 & 512.

Fosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äink, äinkd ene s.

me (väkt.)

äink dæ ɛfar fjørt

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ene

ˌåˌne, -d

ˌåˌne ela ånad kråt

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ajne - ed
ens.

där e stort ajne.
han locka na ud i de högjaste ajned.
där e ajne på att hålt tönne lamm.

№ 1795 Ö. 4 spinge Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

ene

s.

= enris

Gudmuntorp

Hammarlanda

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ²ēnh . fem. oh neutr. ²ēna . ene .
pron.

Skeglinge
Hammarlunda . Hurva . Bosjöklosters

den ²ēnh sṓnen . Hammarlunda .

bs de ²ēna a de ²ā́ndra . Hurva .

2. ²ēine . f. oh n. ²ēina . Högenöd .

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene fron.
otest.

n.

ena (n.)

"o titta i de ena kåken..."

S. 15

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

pron.

ène, fem. och neutr.

èna

den ène sónen

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

m. den ène

f. den ène

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

²ëine. fem. & neutr. ²ëina, ene.

pron.

Högsnöd.

den ²ëina dötonen.

ja ved ²ente va den ²ëine pängen

²hede.

der va tvan ²dreja. den ²ëine han

kom ¹id.

№ 277 & 512. Frosta

J. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(den) ena
mon.

(dæn) àjna

dæn àjna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

~~Skart. fron.~~

ena

'na'

"nä den så va lön på den

ena stan"

3973:33

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
mon.

ajn, ajna

da e dn dan ajna

det är er den ene. S. O.

dän e ajn te

kyhg m.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene pra.

ane

"den ane"

'den ane'

"som en hade slak den ane

länken av" 3739:24

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1889 41 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene fron.

reute.

ama 'ena'

"dår va bå de ama a de and-

ra ..."

386 t : 10

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

mon.

dej skälle vesst böja den aine
kvällen sin solen hade gaud nar.

4066:29

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

mon.

på den ajna sian

4066:18

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m. ²ên f. ²êna n. ²êna ene pron. adj.

la vos jav jost de
²êna o sin de ånka;
den ²êna hästen; den ¹êna kvèn; de ²êna
¹jåvred

ène, f. och n. ène: 1-s.
ene, ena

№ 276.

Ö. Sallerup

FROSTA
H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

äine

så va den bärad et hål

i den äine änen

den äine – den ändre.

Ö. S. Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

han holt vél ma dan èna

J: Dotteen

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

L. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näina

ene pl.

räkn. ena

de näina æged

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
adj.

de ajna - e

den ene

nu e där bara de ajna liveel å gaur å tröss,
de e besvärligt naur de ajna, ente tör gau
där sto de ajna liveel på haila steeked, får de anra,
dän ajne sto i vägen får dän anre.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene s.

Ene

= Ennis

1000:3 S. 74

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(den) ene

Ene

= En utav dom. De ena av dom.-

1000:3 s.74

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene, s.

ajjne

10977:6

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene, s.

... iblann ajjned i skæven,

...

10977:14 5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebacke

²ēinebàke. -en. -a. -ana,

enebacke. backe bevuxen med enbuskar.

Dorjöklosten Lēs: ēinebáke

ja ska gāu i ²ēinebàken a hōga

ēine, a dær e so mēn stōin.

Ump

yngre ēnebáke

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Forsh

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en(e)backe

ainebacka

'enbackar'

3973:87

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebacke, s.

ajjnebakkanna; 6. pl.

10977:20

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ ɛnɛ brǿdɛ-d 'enebräte' × enebrate

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ålnebrädde × enbråte s.

enbräte; stängsel bestående av
en högt lagd enebrusbark lagden
med tjockandan mot den sida av
där kreaturen gingo.

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebröfegärde

anebrödejäre - d. - eh = gär -
desgård ar eiris.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebuske

ajnebåske, -n, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebuske

ènebǻske M.-a

nutida uttal; det genuina

torde vara ǽinebǻske.

H.Ç. 0.14.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta

I.Ingers 1950. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Enebuske

ènebòske, -en; -a, -ana

enbuske

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebuske

ènebòske -en -a -ana

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Enebòske -en-a-ana. enbuske.

Hammarlunda. Skarhult.

№ 277 & 512.

Gösta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebuske

ˈäjnaˌbäskˌa ˈ-en ˈ:a ˈ-ana (vanl. form
ˈäjnaˌböskˌa :-en ˈ-a ˈ-ana (austrka fall
(bl. A äldsta)
t. ex. i Skuggelseke

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbuske

ˌäjnaˌbåskeˌ, -enˌ, -aˌ -ana

enbuske

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ambäcke

ambäcke. m. a. na

där vöjer männa dål-
la ambäcka.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ǻnebǿskl n ²ǻnebǿska na ¹enbuskl s.

enbuskl

№ 506.

S. Rørum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbuske s.

ärnebäske (n - ä - ɲa

subst: enbuske

Åsbinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbär

ajnebær ,- ed , = ,- en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebär

ènebär (èˌnebär ä) -ed pl=

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mekår

ägnebär

A. M.

Norbergs sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbär

ànnebær, -ad; pl = -en

enbär

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbår

ˋäˌnabˋår -ed, pl= ˋ-an

enbår

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbär

ainebär, -ed, -en

ska du plocka ainebär.[2]

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enebär

ˈenebæˌr, -ɛd. pl. =, -ɛn. enbär.

Skarhult.

hær va ˈenebæˌr som at di' begˈäjna
sɛ ɑv.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainebär (-ed- pl. lika -en) enbär s.

subst. enbär

Åsinge

Frosta hd 1927.

Anna Sjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enbärsdricka

2 ajnebærsdrɛ̀ka ,-d,

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Mus.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nebärsdricka

ajnebærsdrɨka

A. Mo.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enefälad
s.

äinefälad, -en

enbetsutsen fälabsmack

Ö. Sallerup

Nr 22794 Ö Sallerup Frosta hd

I Ingers

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enefälad

ˈåsˌneˌfåˌlad-ˈen, ˈ-or, ˈ-orna

fåladstuck. bevcken med enbuskar

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enefälad

äjnk fælad - en

fäladsmark bevärkt med enbuskar

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enegren

ˈäːnegrɛ̆ːn (ă) ˈènegrèn (ȳ)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enegren

s.

àinegràin -en

Fullösta, Fosta hd.

(enl. medd. 1925 av Boel Widell,
Västeringe) 277.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Hörby sn.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engren

äjnagrän, -en, -a -ana

engren

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ènegren

ànegrän -en, -a, -ana

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enegren

ajnegrajn

enruska

vi hade järven paŋ un

ajnegrajn

man lade en enegren ibland
gärden för att denna skulle hålla
sig bra.

B. N.

Frosta hd.

Lyby m.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engren

ajnegrájn, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hallandsmål.
Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entegren, s.

aingrain

4045:1

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Enegren
S.

Ènegrèn

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

J.h.Jeppsson 1918 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × enegård

enejärn. - hd. - k - hn

2.

(äldre einejärn). enegård.

gårdsgård av ennuskor.

Borjé kloster.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. F r o s t a

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ainajära d ~ n utgärde s.

gärdsgård av enevidjor

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enegärde, s.

ajjnejäre

Se gärde, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enka, adv.

nån ponka = en och annan

De e bara nån ponka
bonne sånn enn te
vedar se. å de e mässt
standara.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekehusmyg

ajnehårring-en-a-na

fått enris

där e en stor ajnehårring.

där e all sorts fyle i den ajnehårringen,

där brugar väjsa råvaråmner i sådana ajnehårringa,

di häggar när manga au ajnehårringana.

Nr 1795 Ö. Åspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

7 eneklens

äjneklöns-en-a-na

kloss av ene

Får hade di en grov äjneklöns som va skalad å slätbad
som di bäste skövrerna au skäftefallsteckjen
Di la skäftefallsteckjen pau skammelen så lämde di pau
såddna äjneklönsa te bra där di la de. Mä äjneklönsen
mänäjnklönsana dudde te anneh osse

Nr 1745 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eneklädsel

äjneklässel - n - a - na

klädsel på hus av enris

får sau en gamla hus som där va äjneklässel de gjörde
naur äjneklässeln va torr å rö feek där nytt.
såddna äjneklästa va ju billia.
i de gamla rackarehused va äjneklässel.
naur äjneklästana va torra fallt äjnepreggana au.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 enekorg

enekår -kn -a -ana.

enekorg. korg flätad av enveidjor.

Skarhult · Ö. Sth.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enekorg

enekåda

"Korgar flätade av ene"

H123:12

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
ɛinɛhɑ̀r-sn-a-na 'enehorg'

e nekorg

Hör

№ 270. FROSTA

Q.-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enekorg

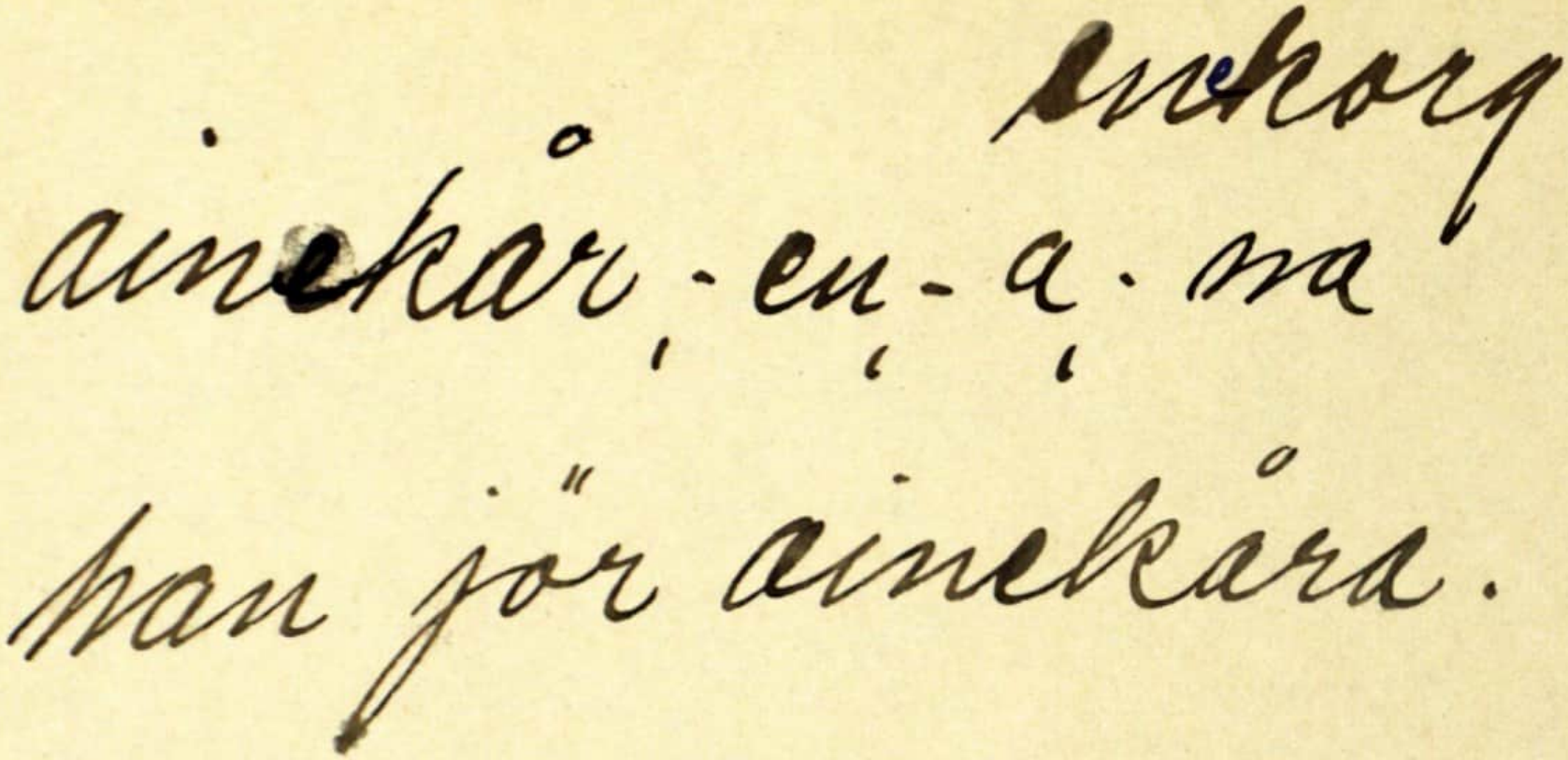
ˈäjnekˌär ˈ-en, ˈ-a, ˈ-ana

korg av flätade enviljor

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enekraft

ä̀nekråt -ad

enis

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enekvas

ajnekvas-ed

enriskvistar

smått ajnekvas e ente mèed te nåd.
e ajnekvased torrt gaur de ax.
en hob ajnekvas blåsar fort au.

Nr 1795 Ö.Fspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkäpp

åjnetjæp, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entass

ajnelås, -ed, =, -en

En köptes lassvis af slättborna.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ene-os

(enos)

²ajnȯ̲s ɛ. ajnȯ̲¹s, -en = dekakt på enris; enlag i gafs, blandad med mjälk, åt kalfvar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Halsa Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eneos + enos

enos

ut. pl.

ànos, m. dekokt på enris.

Onjo 2 Fr.

Munkan

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɑɪnɔ̄s-ɛd 'vallen i vilket ene kohas' ɣ eneɔs
enos

№ 270. FROSTA

Hör

G. Lech 1916.

E-dh

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ainhos ed + eneos x ~~enos~~ s.

enlag, uppkok på en
för beredning av dricka

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(enepigg)

²äjnepèg ¹- en ¹- a ¹- na = Enbars.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skåne.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enepigg

ˌäːnapːɛg, -en, -a, -ana

enbarr

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* enepigg, s.

ajnepiggа - na.

ensisbarn.

ja feck håsekravana fulla au ajnepiggа.
han plocka ajnepiggana au na.
där e en ajnepiegg å oeder.

№ 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1935.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enprygel

& äjneprùyyl, -en, -a, -na = Enpåk

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enpuren

ainespårror
= fåtenbuske

4044:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~enerepa~~

enrepa

ainerēba, -an, -ar, -arna

Klufven käpp i hvilken en engren instickes hvarefter man genom att draga käppen mot grenens spets afskiljer de små, barrklädda kvistarne.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Vlab. & Mush.. 1905 Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

anleyris s. n.

aneris

" kogkät vann sån slos på

aneris - - "

H123:11

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 enkris. -kd. enris. enris s.

Gårdstånga. Skarhult. Hurva. Ö. Sth

M 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entris.

ajneriis, -ed Nom. mati

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. ack. Kunsk. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ämeris

ämeris-ed

ämerised luftar dä

prest.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enris, s.

aineris

4127:25.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s enris

ànerìs-ed

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dueris

strödde må vid såm o
hackad ajneris

10650:4

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× en eris Käpp s.

en eris Käpp, Käppar av en 1

3263 : 49

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(enrissla)

åjnerèsla, -n, -ar, -na = ett styke en med alla grenar och småkvistar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kunk.
Skåne 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enerissla

ènarésla -an

enruska

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enenisla

ènenésla -an -a, -ana

enuska

han hade fått i nan ènenésla;
så stråg han dæn nant
ænan (för att luften i
M.O. rummet skulle bli bättre)

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enerissla

ˌäjnerˈesla, -an, -or, -orna

enruska

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cresissla

ànjarèsla, -an, -or -orna

eureska

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* eväisla

ainesslor pl.

= eunuska

4044:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ envissla, s.

ainereslor, ob. pl.

enuska

4127:25.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enrot

åjnerȯd, -en, -rodar, -na

Brukades såsom dekokt i någon huskur;
f. ö. värderadt bränsle.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Kinds.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˀ ˀ x enerånga
ˆ ˍ ˆ ˍ
ånakroza, ånakrozar

långa mar

ˀ
kroza = långt smalt träd.
ˍ

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstabbe

2 ajneståbe, -n, -a, -na = högre f. lägre enstubbe.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.o Mmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mestabbe

ajmestabe

L. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enestabbe

ˈàˌinestàˌbbe ˈen, ˈ-a, ˈ-ana

stolpe av en (grov en)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 enestalle

äjnesstalle-n-a-na
enris-stam.

grova äjnesstalla ha di te pärla.
äjnesstallana e säja.
en äjnesstalle håller länge te stabbe.
di spessar äjnesstallen engan di slaur när dem.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(en stafver)

åjneståvår, -aren ſ. -vren, -vra, -na.

Af en huggen påle i den flätade gårdesgården.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en stubbe

2. ajneståbe, -n, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Mank.
Nsj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enestubbe

ènestòbe -en -a -ana

ja fjerde hòad i en

ènestòbe

L. P.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enestöpling

ajnestö̲bling-en-a-na

ene (stemmen)

ajnestö̲blinga e starka de paila.

ajnestö̲blingana varar i manga aur.

en grov ajnestö̲bling e en bra stättepaila.

ajnestö̲blingen e säj.

№ 1795 Ö. Aspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(entalle)

äjnetåle, -n, -a, -na = groft stycke ved;
hög enstubbe.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Skunk.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entaps

²äjnetåps, -en, -a, -na. I växande enen
eller aftuggen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enetäppe

ajnetäppe - d - n

stänga av enris

de e bra mä ajnetäppe, de gaur kregen ente mod.

ajnetäpped e bäst som gränd.

di gamle ajnetäppen e närdröelada.

Nr 1795 Ö.Äspinge **Frösta hd**

Annette Sonesson **o.** 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en(e)vreska

en evreskor

2. enreskor

2732:35

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x eneuppgavel

ènea·opgàuel, pl. -gàula
gavelrûste flätat av enris.
(-gàuel, yngre fòi-gøul)
i Ø·rop va et gamalt stèle som
nué ènta frns téi dær va ène-
-opgàula.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd Ø.-H.
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfald

enfåld enfald f. ajnfald, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Mus. k.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfald

enfald

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enfáldi

en gamal kvèga – lìta enfáldi

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

& a enfäldian f.-di f.ajnfäl- f. enfäl-

-it, -a

vanligare: dåm

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mand.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enfáldr

enfaldig

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛŋ fald (-t,-a)

enfaldig

adj. enfaldig

Qudmuntorp

FROSTA

Q-d

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛŋ fɑ̀ldɛ -t, -a adj. 'enfaldig'

enfaldig

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

anfálde

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

hon sar så dåm å engfaldi ud.

3809:25

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfáldi, enfaldig.

dær va en dræg som va líta enfáldi.

Skeglinge.

M 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Gotska

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig
a.

enfoldi(g)

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd Exc.

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldiga.

engfälldiga - re - st

enfalldig

nyoli människa så engfälldi.

de e besvärlitt di om e så engfälldia

paugen e engfälldiare, ex tösen.

älla brugar tösen blaj engfälldiast.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainfaldja &c enfaldiga

man e då så ainfaldia

dåm. (enfaldig och dem.)

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ cafejt

äjnfäjder-e-a-e

enkel (vm tråd)

ja faur ta en äjnfäjder, dröv dé naur ja jör hailen.
den äjnfäjde drören blar hailen lid fjockare au.
ska di jöra au bara äjnfäjta tröva faur di ta, att
älla blar där inged häll i di äjnfäjde trövand. par, traj.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* enfejt

äjnfäjder - e

enkel (om tråd)

på hemmajorda håser to di en äjnfäjder, tröv dé, de hàilen.
dän äjnfäjde tröven jeck löske. (inte trimmad)
di äjnfäjde trövana hålld ende ajna.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enformig

enfårmi, -t, -a f. enfårsmi = enkel, "slät-
struken."

Såkan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfärgad

enfärjadar l.- ad, -ä

ajnfärjad l. ajnfärjad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfärgad

einfarjad-a

ja föcker bäet om ein-
farjad.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelsk

æjelsk, -st ɛ. -skt, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. e. Munk.

N 5 p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelska

1 engelska, -n

engelska språket, som kom på tal
med utvandringen till Amerika.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Äzelska Jùgan. Engelska sjuka

Nyare beteckning i st. f. Jävor,
målets egna ord:

Jävor deva äzelska Jùgan.

Skarhult

Se vidare under ay (äg)

I. Ingen 1929. № 277 & 512. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelsman

ǽngelsman, -en, -mæn, -en

Bestt. sing. ofta = engelska folket, nationen, England. ǽngelsmanen faar på pælsen dær nare i afreka

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enhällig

enhäl¹liar f. -li, -t, -a f. enhäl¹li

ajnhäl¹liar f. ajnhäl¹liar

Oftare: ajns, ovarájns f. ajniar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. a Mmk.

L.A.Nyrup. Nyp oJ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enhällighet

eyhǣliked f. ajnhǣliked f. enhǣl-/-en

Oftare äjnihed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mund.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enhänd

²ajnhœntar f.-hœnt,-a f. ajnhœntar etc

²ajnhånadar f.-ad,-e f. ajnhånadar etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.u.Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ènig

ènig. adj.. enig.

Skarhult

Dar vi di so ènia a sàms, men nu e den ène stàkelen stòr en den ándre; jå de e sant ja siór.

(ganda kunna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enig

enig

2. ajniar l.-ni, -t, -a f. eni etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mand.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enej ej.

ene

"Hajla nämnden va ene"

3960: 46

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enighet

äjnihed f. ēnihed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Halt. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enighet

2

enhèd. -en enighet. sammanhållning.

Hurva. Bosjöklosters

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eningadags

äjningadajs

så dags

naur äjningadajs e så vell du ende

naur äjningadajs blajr så blar där

engenteng au.

då äjningadajs va sprannt hun.

№1795:6 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainzyadajs

x enzygags

nar da ainzyadajs va, sa ble dar
ente nad a nad (när avgörandets för
som blev idär ingenting er. [icke något är något]

Äspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*eninga dags

åpnza dáys

(= nu e de sa dáys) så dags

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

1 œnkel, -t, -la

Ofta = hvardaglig, torftig, tarflig.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skunk.
Köpa 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

ægfælt

me i dæ ægfælt

S. O.

Cyby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä̀zkel . adj.. enkel.

Skarhult

dǫ va de mera ä̀zkelt; sil a pantǫ́flor
a dricka a brǫ́a milk a vi̇ked som
hélst. (nånl. till kvällsmat)

M 277 & 512.
I. Ingers 1929.
Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ll

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkelbössa"

ä́nkelbö́ssa, -án, -ór, -órna

enkelbössa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkelhet

œykelhed, ~ en.

i al. œ. = hvardaghighet, tarflighet.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mank.
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǽzkelhéd. - en. enkelhet

bàra i al ǽzkelhéd

N. Kåum

№ 277 & 512.

S. Ingers 1931. Kvista

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkelt

ænkelt

du ska hajlt æ. lyya

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hak. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(helt) enkelt, adv.

... älla hajjlt ännkellt får de va gått.

10977:15 6.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkom

{ ²enkam k. enkámen, -ed, -na
{ ¹enkám k. ²ájnkam etc.

Föga brukadt. Vanl. särskiltar

ej i sydl.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menl.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enlighet

enlihed

i e. mæ ! gemint !

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enligt

enlit

genuint ? !

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. socken.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1/

x enlämning, s.

äjnlämning - en - a - ña
ensling
han e äjnlämning
här e fläre äjnlämninga
äjnlämningana e i hop

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

† ensläming

äjnläming - en - a - na

ensling

a här engen äjnläming hun kan fau samma prau,
äjnlämningen e kanske ente så go å fanga,
älla a här ju nåck äjnlämninga.
di varsta äjnlämningana fau ju va.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd
Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enlämming

ajnlämz, -en, -a, -ana

unge som är enfödd (då regel är, att flera föds) Enlämming kallas t. ex ett lamm då fåret ej fått mer än ett l. I regel får ju ett får flera lamm.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↓ eklämmingapotta

äjnlämmingapåtta-n-er-na

kärl till en pers.

här e smau honätta äjnlämmingapåtter,
de e rahänt mä en liden äjnlämmingapåtta,
di kan ju nökka äjnlämmingapåttan de vekkel som

Nr 1795 Ö Esvinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enmanssång

ájnmanssæŋ ɛ. ájnmanssæŋ, -en, -a, -na

Vanligare: en smalar sæŋ

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mink.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Almanasång

Almanassång. en. q. na

di sålde flaire almanas-

sånga.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enris, s.

...va vi ude å reba
smatt ajneris

10977:6

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enrum

2. ˈ
ajnrám

i a. mæ nan

fas, ha nan i a.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mand.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enrådande

åjnråådane.

inte majn dul, dull ska va a.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. s. Munk.

Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekorad

ainrõad

vännadsteem

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ensröad

ajnsröad ~ ajnsröad

pl. ajnsröada

ajnsröada handiga

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x enrörat

ad.

àjnrörat ~ àmrörat

Väva àjnrörat

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Siöstedt 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

ajns ʃ. ens

mœ a. ofta mœ et

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall- & Munk.
1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

.ens = lika

di e präsist ens.

№ 3296 N.Rörum, Frösta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ons

ajns

on ajns ˈårane

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ens

Ens. adv.. likartat. på samma sätt

Ö. Sth.

.№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Tosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens, euse

ajus ɛ. äjuse

va, blaj a. Ofta sams

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. n. Kunnskap

Nrge 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens ett.

ens

"han kåmne ente ens la ble
å arbeta ämne mässan"

S960:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1869-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens

Trolls jidar enntæ
ajjns enn gamng fjøllua
i onen, ...

Se gitta, v.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensak

åjnsåg f. ajnsåg

min o.s.v. a.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

N:o 7

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ajnsámen, -ned, -mena
ajnsámar, etc. = med föreg.
ajnsam f. ajnsám, -t, -ma

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Kunk.
Norrb. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hemsamm ensam

ensam

ja l hemsamm

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Insam

ajnsámen

han e ajnsámen

S. G.

Cyhygn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

ensámen

ensam

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensam

Ensammen

= Ensam

1000:3 S.74

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensámen . ensam. ensam/men/

Bosjöklosters

hon kòne èn̄te dras mé̄ ed

ensámen .

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensamhet

²ajnsamhed ¦· ajnsámhed, -en

lova i a. = ogift.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

ensamen

adj. ensam

enstaka(men)

Pörby

FROSTA.

№ 267. G. Lech 1915. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ensamen

ensámen

ensam

Gårdstånga, Skeglinge

ja tyte de va syz ad åna

skole lrga ~~dåa~~ ensámen.

Gårdst. H. O.

№ 277 Frosta hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ensamman

ensámen, pl. ensámna

di som sédan ensámna
(bo)

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensamt

2. ajnsamt

a. de jör mëëd

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens dan -t-a 'lihadan' × ens dan

dan ?

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

xensdan,

äjnsedan - a - t
lika dant
de e äjnsedant mä dom
di e äjnsedana bägge
hun e äjnsedan som hun vad allti.

№1795:6 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ensdan

áins dán
áinsdán } pl. áinsdána }
likadan äv. áins dåna

de e áins dåna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ensdant

ajnsedänt, -na
likadant

de bå e ajnsedänt å de blar ad.
hun e ajnsedän nu som får.
di e väl liadåna, där e inte stort fårskäl
ajnsedåna

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensengång adv.

Enn kar känne jie eunte
sjämma ud se mã ä... låga
i haven älla ajjnsenngang
koga letta kaffe te se sãl...

10977:14

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens engång

Jaj veda ennte ajjnnsennganng
va vaura jur ålla... reskåb
hette...

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensidig

²ajnsï̤di, -t, -a f. ajnsï̤di etc

²ên̤sï̤di etc.

Nyare.

ej gemint!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. acc. Munk.

Nöp 07

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensidighet

ajsiidihed, - en f. ensiidihed etc.

ajnsiidihed f. ensiidihed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Mmk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskifte

enʃéfte, ajnʃéfte, enʃéfte, -d

Kanske också enʃúte etc.

²ajnʃéfte, ²énʃefte, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Mank.

N:r 907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskild

^{2}ajn fältar f.-fält och enfältar f.-fält,-a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enskilt sv.

ensjelt

"sa kan te dom mer en-

gelt ... "

3960:28

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enslig

äjnsliar f. -li, -t, -a f. ẽnsliar etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainsli-a-t enslig

kused leggor så ainslis.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Einsk-t-a adj. 'enslig'

enslig

Kön

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enslighet

2. ajnslihed sj. 2. ënslihed, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

N. p. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensling

äjnsleg ɛ. ẽnsleg ɛ. -ig, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

ajnspœnare, -n, =, -ena

han (hästen) e van u gaa a.

ja mote en a.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. uthunk.

Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Inspännare

Inspännare

inbrö

di dra inspännare

J. F.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

enspånark

fåska enspånark = fiska ensam

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

ainspännare, -n

han fjörde ainspän-
nare.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

gaur ainspännare

= ogift till mogen ålder kommen man

el. ja ändrar hår länge han ska

gaur ainspännare å enke jutta se.

3716:10

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare, s.

ainspännare

4127:6

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

enspänare - en-are -arna,

enspännare.

Skarhult. Hurva. Ö. Sth. Dorjöklosten

so sjön han enspänare. Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Förra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare

enspännare, -ka - ar - arna,

enspännare, som kör eller rider med en

häst.

Skaraholt, Skeglinge, Hoorlanda

socken har enspännare. Skaraholt

har skaffa färe, enspännare."

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Tvåsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enspännarlass

enspännarelås - ed pl =

lass som blott kräver en dragare

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännalass

enspännaselas -ed

lass förspänt med en häst

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarplog, s.

ainspännareploa ; pl. ob. f.

4127:9

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarskjuts

enspännargäst, -en; -a -ana

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ansparatrona enspännare trumm

s.

enspännar-, enbetsvält

Svensköps sn, Frosta hd.

N 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarvagn

enspännarevagn, -en, -a, -ana

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*enspännarvagn

enspännarvagn - en a-ana
vagn, som blott kan anspännas
med en häst

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännarådet s.

anspännarear

redskap för en häst

4127:7.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstaka

ajnståga f. ajnståga

vanligare ajnsam,-t f. ajnsli,-t

jfr i fyrsk. enstija

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enstånden

= enbis ?, enträgen

ainstauen (accent 4)

mån naur han va ainstauen o velle
blej, så fe han te tist.

Sv. L. II: 9. 73. Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup 1881. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enståenr

enståuenes - a - ra - st

enstående enris

tösen va så enståuenes å skälle jutta se.

såddent e di enståuna prau.

hun va enståunare en han ha de vell si.

han sa lajnt i prau enståunasch.

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× erstående

äjnståuanes

enträgen

han va så äjnståuanes, älla hade inte kjöbed blajd,
han e allti så äjnståuanes.

hun ha vad bra äjnståuanes engan hun ble jutt

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enstöring

ainstöring

= opått till mogen ålder kommen man.

ex. han gaue dåi, som ain an ainstöring, å studar fön ce sål.

3716:10

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* insådan

ajnsaudant

insartat

dc hade inte ajnsaudant

bruk.

Rb.

Härkeryd

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*entigt

ˈäntʃiʃzt ~ ˈäntʃiʃzt (ʃ>ø)

varianter

i föl. harva ˈäntʃiʃzt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enligt

om en bara haar ett dea ain gång
så kallas de får å hara enlingt.

4127:32

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* entingt

èntingt ~ entingt

hava entingt hava blott en gång

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ entrilsk

Àjntrælsk

trilsk, enveten.

266. Hall. - Bnejō

O.A. anh. 1891 Gunkstaite

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× entrilsk

ajntrælskar f. – trælsk, -trælst
(l. -trælskt) adj. epit. & predic.

~~trilsk~~ = trilsk.

e du a., faar du smarj!

Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
1901
Nyp.

№ 266.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x entrådet

äjnträvat
rahänd

De gaur äjnträvat i langa stecke.
De asa au äjnträvat, å de ja lia bra.
De ha allti gaud äjnträvat, å de gaur de mä.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entrådat 2

äjntrövat - d - a

en tråd i varje rör i vävakeden.

där gaur ende mèed te vårp naur de e äjntrövat

ja ha väved äjntrövada handuga.

dinne kjortelen e väved äjntrövad.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enträgen

ájntrǽgen f. ajntrǽgen f. eytrǽgen f.
entrǽgen ,- ed ,- gena f. gna

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Mund.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enträgenhet

ajnträgenhed - f. ajnträgenhed. f. enträ-,

- en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ontränning

ajntrœ̀ney f. ajntrœ́ney, -en

Fyg (lime) väfdt med "ajn trao i rœ̀red"

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mink.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

entumsbråda?

ẹ́ntọmsbrọ̀da -an-or-orna.

entumsbråda. bråda av 1 tums tjocklek.

Borlunda.

dṛ̀ta ska so kalad va en ẹ́ntọms-
brọ̀da.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× entyrgd, a.

äjntöngt
nält

vi fau gau steeked ya lid äjntöngt.
ja faur haeka bara äjntöngt får ja sar
ende raerna.
vi genga ad ya äjntöngd.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1936.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainveten
ainveden, -a

han e så ainveden så
en kan inte gå rätt
mä en.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten

zzvédan

enveten

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enveten
a.

se × inveten

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

euveten

ajnvéden ; pl ajnvédna

eveten, euvis

om ja vara rèkfad ajnvéden

J. H.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingvéden × enveten

enn's.

Å ja försögde mäjla
men fiek knafft opp en syl,
för mor e rätt ingveden
när pågen ska ha pryl...

N. L. Olsson, Nykommed

s. 19.

№ 539 Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kveten

kvéden

kan's.

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

J.h.Jeppsson 1918 LXc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en veten;

en vēdan a.

en vēdna pl.

envis;

han e fāsalit

envēdan;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

Nils Bengtsson 1931.

N 1062. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten
a.

enveden

enris

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd

K. J. Lyngby efter Gustaf Körner

Ex

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveten

Engveden

= Enveten

1000:3 s. 75

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enveis

engveis, -or.

engvisa,

= adydig

ex. den hon e så engvis, så den fann en

engen rätt må. 3717:4

Nr 3296. N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ennis

äjnvis - a - re - st

ennis

faseli människa så äjnvis, han lar se ente si

sånna människor ska va så äjnvisa.

di kan va äjnvisare en kreg.

gamla e näståan äjnvisast.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envis

envis

envis

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envis

²ajnviisar f.-viis, -t, -a
¹ajnviisar etc.

Sfv. eyviisar etc.

Vand. eyvédenar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mmk.
N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envis
adj.

envíson

han va sa envíson.

J. N.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. envis

ansvís, -or, -a

naur han e ansvísor sa nöfar
ad inte

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envisas, vb.

De e ett par av mina
bekannte sånn ajjnvisas
mä att ja ska si letta mar
åmm ...

10977:1 3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mosig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envishet

ejvi:shed ajnvi:shed f. ajnvi:shed, -en

Vanligare: ejvédenhet

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Skunk.
Nsp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envåningshus

1 ájnvaanegshúús, 1-ed, 1=1-en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Mask.
Sep 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× envåga

àjnvæja : naur de blaj àjnvæja

mæ-d = nàr dt nàmnadr tig avgàrandt.

"nàr dt kom till kritan".

Munkarp

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup 1884. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× en väga

ajnvæja

i talets. va t. blai a.

naar de va t. blai a. med

= när det kom till styrket (kriget)

Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Menk.

1901 Nöp

№ 266.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envälde

ajnvæ̀le f. ajnvæ̀le f.-vælde, -d

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skurk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

envåldig

²ajnvæ̲ldi ¹ɛ. ajnvæ̲ldi ɛ. en- ,-t ,-a

Hälre och vanligare: severjän

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enögd

äjnýd^ar f. ajnýdar f.-d, -t, -a

äjnövdar f. ajnövdar f.-d etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ainöd, -e, -a enögd

e han ainöd?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

epistel, s.

.. nar han läser vanjelied å epistelen.

3808:6

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

er prou.

Jarr:

= Er, ex: Hai e de mã jarr (Er)?

1000:5 s. 743

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

er, prom.

Ha ja jøved nåd lided
få jart, så...

10977:20.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

et, pron.

Ajje må jarr så länngc.

10977:6

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mogig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(till) erdes

Ārdes, Te ārdes:

= Tui begravning.

1000:70 s 478

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfara

erfåra f. erfåra f. ær- i-fær, i-fåred;

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. a. Munk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfara

erfara

de faur du näck erfa-
ra.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfara

erfára

erfara

erfáred

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfaren

erfåren, -ed, -na, -ær- etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Mank.

Nyp 0.7

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfaren

erfar-en-a

han e ju erfaren.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfaren

erfåren

erfaren

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfarenhet

erfårenhed f. erfårenhed f. -aar—1-en,

-ar f.-er, 1-na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bik:

dlanta får mäder

erik

= få skryke av Läsare

i schwedisch Buch

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Erik

Nar Erik jir ajs, jir Olof haga

(i skenstat bruk)

3702:21

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erinra

¹ærinna f. ²ærinna f. er-, -a, -ad

æ. se

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

crindra

Crengra maj:

= Crindra maj.

1000:11 S. 489

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erindra

Erengra:

= Erindra.

1000: 18 s. 443

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

einnan

ærinnan f. ærinnan f. er-

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× erkiggad fa.

erkiggad

'myfiken (att få veta

en sak)'

3392:2

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erkänna

ærtjæ̆na f. ærtjæ̆na f.-er, -de, -t, -d

Bekänna

Gemeinl. f. / Skiremålen

vanligen bliva vid (ble ve etc.).

och vidgå eller taga sig på. 1-s.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. & Munk.

Nrjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erzäna (or, erzände erzänt) erkänna vb

verb: erkänna

han ha erzänt ad

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erkännande

ærtjänane f. ærtjänane f. er-, -ed

Bekännelse

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erkänsla

ärtjänsla f. ærtjænsla f. ertjænsla, -n

Taksamhet

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hals- och Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erlägga

ærlǽga l. æ̀rlæ̀ga l.--er-, la, -lajt

Betala

ej gemint!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erlåggande

ærlæ̊gane ɛ. ærlæ̊gane ɛ. er-, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mmk.
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ernå.

ærnåo f. ærnào f. er- ɲno f. nade, -nat

Vima

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Bhusk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ersätta

ærsæ̀ta f. ærsàta t. ers-, -sate, -sat

Betala, motsvara, uppväga.

æ. (for) besvæ̀red. dæn gamle sæken æ-e
måta.

№ 266 Önsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.
№ 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ersättande

ersätta f. ersätt- 1-ed

ersatt-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Munk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ersättning

æ:rsæ̀:tney f.-ig, æ̀rsæ̀t- f. ersæt-,-en,
-ar,-na

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Kall. a Munk.
VBy. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ersättning

ersätt:ning, -en. ersättning. (låneord)

åla bönorna häde jo lajt ihop

te -en. so han skole ha ersätt:ning.

Skarhult (J. P. Lindberg)

M 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ertappa

ærtápa t. ²ærtapa t. -er, -a, -ad

Komma öfver på bar gärning. (Ej: gripa).

/fr bli' påtagen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Kall. e. Mundt.

Köpenhamn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

eröfra

x

ær̲ø̲vra f. ær̲ø̲vra f. er-, -a, -ad

Endast i egentl. mening = genom krig vinna.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skaft.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eröfrande

erövrare f. eröfvr. f. er-1-ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup

Hall. sn Munk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eröfrare

ærövrare ærövr- -er -en -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. sn Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eröfring

ærœ́vrey f. -ij, œ́rèv- f. er-, -on, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. n. Mundk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ess 1

as, -'ad, pl =, -'en

ess (i kortlek)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ås, -ed, pl =

en S-formig krok (användes på hasp osv.

Nr 4342 Lyby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ̲ konj. 'om'

t ett

æ̲ du ente ajtar de ..

Harlösa

FROSTA

№ 275.

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ess 2

ess, -et pl ess, -en

ess (i kortspel

sparas

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ess 3

ås, -ad; pl = -ar

krok s. formig att sätta i plog.

årder för att förena dessa redskap
med förväg Tin kärtan. ~

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x estimera

ekstemäˌra -a -ad

hålla till godo med

di ekstemäˌra ènte småˌ

pˈeˌga

A. P.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd Hans Persson

1. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. eftimera

ekstemera, ekstemera, ekstemerad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtta

`åtta, `-an, `-or, `-orna

siffran 1

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etta

ètta -an -or -orna

siffran 1

ètan (även namn på en åker
numrerad. (vid stor gård)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etta

ẽta, -n, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. Mus. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

1/ äjdar f. -er, -ed = "Gift, af organiskt ur-
sprung; tros kunna finnas i snart sagdt allting
af mindre tilltalande utseende, svampar och ruk-
nande trä, gyttja o.s.v. Särskildt giftet hos
steklar, spindlar, och ormar, hvilket dock ofta kallas gift.
2/ f. Tagelorm, Gordius aquaticus. 3/ Fingerhöjd.
Sådana antages uppkomma utifrån genom någon

M/266 Onsjö & Frosta h.r

L. A. Nyrup.

Hall. & Skunk.
Sp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 ezdor 'eller'

etter

Yön

№ 270. FROSTA

G. Lech

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

áidor, -ad

efter

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
ardor 'eller'

etter

s.

N. Rörum

FROSTA

№ 270. G. Lech 1916.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äidor. -hn. etter.

etter s.

Svenskop.

döva äidor.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller;

édor s.

ofta: utslag,

han har fått édor

i fèyrana;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹ędor s. 'eller'

eller

s.

ja ved en mængga som ønsa mønga for ędor¹

Harlösa

№ 275. FkOSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

s.

é dor

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller.

6.

ed-ar

= eller, en slags små
farliga djur, finnes ej
i verkligheten

.N: 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

ejdor. - en. etter. (en ökomma i fingern)

N. Rörum.

édor: Gårdstånga.

di fek édor i vånad.

N 277 & 512.

I. Ingers 1929. Tösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x efter
a.

íför

ettrig, skarp

en íför hån = en skarp hund =
en skarp karl
en ettrig "

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etter, a.

idder-ra

skarp

de va me en idder hånn så kvack,

sekka iddra hånna de å drava.

de ha allti vad en idder hånn så galen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etter ~~bunde~~, s.
a.

i fråg itter hånn

ettrig en.

de va en itter hånne de å blaj galen.

du e me en itter hånn te å kånna gaba.

de va nånna ittra hånna de å gau pau.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de e en ilter kåns
= mykeu djära karle

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

Itter:

= Helt, ex: Itter galen = Helt galen.
Itter kar = Karl helt igenom.

1000:5 S. 141

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter s.

Itter:

= Etter. Ittermuspeer = Ettermuspeer

1000:5 s. 141

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettenfångda fan

Ed.dorfängda f-n
(etter)

Nr 8400 Munkarp Frosta hd
Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etterlocke

ajdarlåke f. ²ajdarlåke, -en, -a, -na

Etterspindel

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mund.

1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etternyra

se etter

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǎldornǽla (n- ǒr- nă)

subst: en art nålar (liten)

x ettermälla s.

Åsunge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Greta Fjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efternässla

ˈdornˌælfa, -an, -or, -orna

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettermässla

ajdarnæla f. ajdarnæla, -n, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ec Mus. Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etternässla

äjdernälla-n-er-na
eternässla

o sekken säli äjdernälla
ta ente om den äjdernällan.
Där e en häil skör au äjdernäller,
ja faur ta en vande pau å röcka au äjder-
nällerna

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɑ²idornèla n ɑ²idornèlor ett tvänässla s.

stam o bam o ɑ²idornèlor skö²le
de² læga ² lög²len ² jö²rnorna o de
skö²le fre²da for² ɑ²ide

ettvänässla

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettermässla

ájdornälk -an, or, orna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ettermässla

èdornèla -an -or -orna

bränn-nässla

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller nässla,

edor nåla - an s.

- or - na,

Urtica urens,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ædegörm, -n, -a, -na 'huggorm' ettormn

№ 270 FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettertänd,

edortänd el. -or a.
vass, skarp,
de e en jäkel sa
edortändor!

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a t hɔ̄n dra ett hundra

ett hundra

du kan ha me hå a t hɔ̄n dra

sil

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dee ältrans Källe

= det är nyaste Kalle.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettrig

Edri. a

= Ettrig. a. Sådana som pikar och skäller mer folk.

1000:3 s. 72

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åtåsing

ˈåˌtåsˌing -en, -a -ana

Åtåsing

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1072. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

effõring

ˈɛfˌtøːrɪŋ -en, -a, -ana

effõring

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

vangélom -ad

evangelium

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelisk

evanjélisk, - st t. skt, - a ‖ lagisk

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mun. k.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelist

evangelist, -en, -ar, -na V Någon af Nya testamentets författare. V predikant.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. Munk. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

vanjéliiam, vanjéliied, vanjéliiar f. ä-
-er, vanjélien f. t ä -arna

// Nya testamentets fyra evangelier. 2/ Predikoläsen-
na. 3/ (Utan plur.) evangelium // lagen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanjélicum, n. best. f.-ied 1) evangelium,
den för en viss sönday bestämda pre-
dikotexten. Ex. läsa vanjélied;
läsa 'n ska (el. en ska) läsa ata
til va de tàlta vanjélied.
Onsjö e Fr.

Smittsyn: vanjéliebog l. vanjélibok f. pl.
-bogor 1) evangeliebok 2) evangelie-
och psalmbok (hopbundna). ibid.

266. Kall.-Onsjö
Munk.-Första.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium, s.

vannjélmed -n
evangelied

den gamla vell ha läst vannjélmed.
nu kan di höra vannjélmen udan å
gau i kjörkan.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium
vangeli,-ed,-en

han läste vangeliet.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

vanjélom, -éd

evangelium

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

Vangelid:

= Evangelium.

1000:10 S. 385

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lwhj.

lwhl
warinda lwhl
warenda an.

warinda lwhl twal

P. J.

№ 1072.

Fulltofta sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evelig a.

Eveli

= Hvarje dag. Var eveli dr. = Absolut varje dag.

1000: 3 s. 76

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evelig

Evelia da:

= Varje dag.

1000:12 s. 443

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evi

evig

De e tåged å blött var evia da

N. L. Olsson, Di fårta fjeden

s. 55.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig

ēvig l. ēvi, -t, -a

Missbrukadt: långvarigt

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig

evig

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ver

evig adj.

de va en ver hos

evig

№ 276.

FROSTA

Ö. Fallerup

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
ɛvz-t-a 'evig, varenda'

evig

Kör

FROSTA

ɛ-ch

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig

se evelig

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig råd

evia raa
ingen råd

ja ved ende mitt evia rau snard
hun vessde ende sitt evia rau må ångana.
ja ha ende vessd mitt evia rau må dida.

№1795:8 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

„eviga stunden"

èvia stånnen
på stunden

han kom på èvia stånnen
gack nu på èvia stånnen
de ska ske på èvia stånnen

№1795:6 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighet

ẹ̈vihe̲d, -en, -ar, -na

Missbrukadt: mycket lång tid.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. acktunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighet

Evrheden

= Evrigheten

1000:3 s. 76

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Envetsblommor

enbart: ättl.?

evighetsblomma s.

Påsprings

Frosta hd 1927.

Greta Gustaf.

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighetsört

2evihedsurta f. urta, -n, -ar, -na

Immortell.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mank.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"evigleg adj.

evella

"evja"

"vart evella or ja tir ..."

3960:50

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evighig

varvelia

hon fraggar var evelia da som

gaur.

3702:5

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evigtlig

var ends eveli da

= absolut varje dag e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Evelz adj. 'varenda'

evlig

Hör

FROSTA

G-dr

№ 270.

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eviglig

èvali

sín tó han dom vanènda èvali

dó.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*evärlig

èvalt

förstärkande adv.

en èvalt fi(d) = mycket lång färd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evinnerlig

1 evinarli f.-erli, -t, -a

2 evinarli etc.

Annu oftare än ēvi brukadt = långvarig, ständigt återkommande, besvärlig, tråkig.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk. Kap 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evändelig
a.

evändeli

Nr4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evärdelig

evárdalı

evig

evárdalı fí

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etanen

~~ekstanen~~ 1 - a / - ena

ekstanen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksåmen. examen / årsexamen

i folkskola)

Borlunda. Skeglinge.

№ 277 & 512.

Fosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksamen

eksámen

(årsavslutning i skola)

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

examinera

äksamenéra, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hak. & Skunk.

L.A.Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exempel

exsämpel, -eled, =, -elen

-pled, -plen // Räkneuppgift

// föredöme.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. anteck.

Mösp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

æksé'ra, -a, -ad

Öfven om hvarjehanda fria rörelser utom ramen för det allra vanligaste.

han jek gaa u snaka u æ. mæ ærmana.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Menk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

et

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekercera v.

epsera

"ain del velle ju inte epsera"

4047:22

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kkeera.

akˌsajra, — ˊ — r

S. Ö.

Cyby m.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

æksáira, -ar, -a, -ad

exercera

æksáira bevárrz

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

eksérfa ~ eksérfa, -ar, -a, -ad

exercera

aksára (A. Persson Stabben)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ekerera

äkserter - a

fullgjort värnplikten

de e ju en äkserter kar.

sin di e äkserta ska där väl va begreb,

nu kan han ju jutta se sin han e äkserter

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekséra -ar-a-ad, exercera.

Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

excercera

Ekkscéra

= Exercera

1000:3 s. 73

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercerplats

ekse̱replas, -en, -a, -ar, -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mun.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercis

eksiːs, -en, -ar, -na Pl. = rörelser

i Vapenöfning och gymnastik. 2) i likvärdig betydelse.

Han hade sedena eksisser med sin

pasg. = lät honom företaga hvarjehanda rörelser i. företag med honom ..

№ 266 Onsjö & Frosta h.df

Hall. & Munk.

L. A. Nyrup.

Nöjd 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksis. - en. exepis.

Skarhult

M 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekercis

ekcis

... å då hade vi ingen an
ekcis ...

4047:17

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercisplats

1
øksüsplas, -en, -a, -ar, -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

expediera

ækspedéra ʃ. -diéra, -te, -t ʃ. -a, -ad

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skån.
Nöjp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

expedit

ekspedit̲ f. -i̲t, -en, -ar f. -er, -na

Handelsresande

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

expedit · en - or - orna, expedit

butikstitnde. (d. handelsresande t.)

Hammarlunda

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

expedition

ekspedi|ſ̲ō̲n, -en, -er/-ar -na 1) Affärande

2) Lokal för expedierande af ärenden.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. skmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

expropriera
v.

ekspropiera

Nr4810 Bosjökloster, Frosta hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extra

1/ ekstra 1/ adj: indecl. = a/ utöfver, utom räk-
ningen f. det bestämda antalet: ajn e. pg.
b/ bättre än annat af samma slag: ajn e. trävare.
2/ adv. utomordentligt: e. stark.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr
L. A Nyrup
Hall. & Menk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extra adv.
adj. oböjl.

extra

"pigorna brukar ha ett extra
förkle"

3739:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extra adj.
obögd.

extra

"då la en alli leta extra kås ..."

3739:20

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extra

di som känne dåligt fenge gau extra.

3717:31

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extrafoder s.n.

epstrafor

"foder mellan de vanliga
foderledema (för kreaturen)"

"brugar en si ad de jaur eū ekstrafor"

3739:28

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*extraskyrd

ˈekstraˌgjˈr, -en; -a, -ana

sidhål i gärdsbit på långsammd
att fästa svängel i, se närmare under
×skyrd

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extratåg

1åkstratåg, -ed, = -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

explosion

ɛksplaʃo̲ˈn ɛ. -plasiʃo̲ˈn, -en, -ar ɛ. -er,
-pluf
-na

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

explodera

eksplad́éra, -a, -ad
-plud́é-

Skämtsamt: han hade nær a.-ad.

Nyare

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

explodera

eksplodéra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

F

æf,-ed,=,-en = hoktafven f. F.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabel

fabel, ~~-ede~~ -elen, -lar f-er, -na

Dikt, osanning.

Sällan.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ec Mus. k.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabel

Fabler fåblor

= läsnisdarien =

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabel

Fabler:

= logn. De e fabler = Det är logn.

1000:11 S. 429

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabian-dagen

fabiandaen

enligt gam. folktro hörde fabiandaen de bemärkelseda
på fabiandaen skälle di hägga gagnsrike, x/
får där skälle ende gau ori de
x/ genuint ?

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabian-dagen

fabiandaen

dagens namn

på fabiandagen skälle di hägga de trä som
skälle va de gajnsrikе får där skälle
ende gau or i ed.

Nr 1785 Ö.Esringe, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fabriandagen

fåbriandån

Fabian

på den dagen skulle man hugga gagnvirke; det skulle då ej gå åt (mask): ret

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabler

Fabler:

= Osannnig. De e bara fabler = De e inte sant.

7000:72 S. 444

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabricera

fabriséra, -a, -ad = Förfärdiga.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik

faberiġ t. - beriŭk t. - briġ t. - briŭk
-en, -ar t. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik, s.

fabrikorna; b. pl.

4127:9

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik

fabrik

(genus ?)

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrik

fabrik, -en ; -or, -orna

fabrik

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabriksarbetare

faberiks- f. fabriks-arbétare, -en etc.
faberiiks- f. fabriiks-

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Mank.
Vrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabriksarbet

fabriks-arbete, -d, =1-n
fabriks-

1/ Arbetsprodukt från fabrik (ofta med bibegrepp af underlägsenhet i kvalitet)

2/ Verksamhet å fabrik.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall- & Menk-
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrikstyg

fabrikstöj, -et

i fabrik tillverkat tyg.

1. 1. 1927.

277 Lyby. Frosta sn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabrikstöj. -ad. fabrikstyg. i fabrik

fabrikstyg

silverhat tyg.

lyby.

M 277 & 512.

I. Ingers 1927

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

facit

fåsit, -en, -a, -na

1) Sing. obest. form: Det rätta resultatet af en uträkning

2) Samtliga angifna former: Ett litet häfte, innehållande de rätta resultaten af en bestånd samling räkneuppgifter.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hak. s. Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

facit

Fasikan

= Facit i räknetabellen

1000:3 s. 93

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

facitbok

fa̲sitbo̲g, -en, -bo̲gger, -na
-er
-a

Ett häfte, innehållande de rätta resultaten af en bestämd samling räkneuppgifter.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk. Kp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadder

fåd̲ar f. -er, -aren, -d̲ra, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup.

Hall. o Skunk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadder
fadder, en, fadder, na
ska du stan fadder?

M 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadder;

fā́dor, - ən s.

fā́dra, - na;

stan fā́dor.

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadden

fåder

= fadder åt barn

fåder

Gudmuntorp
Hammarlunda

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadden

fäder, fädra

fadder, faddrar

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåd̲or . -en. fåd̲ra . -ana. fadder.

stan fåd̲or.

tvån kå̲ra som sto fåd̲or.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadder

fádor pl fádra, -na

fadder

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadder

fā́dor

staŋ fā́dor

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fadderdräng

fádordraz -en

yngre ogift man (20-25 år)

gadfár, gadnúr o fádordraz

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faddergåva

faddergåva

J. A.

№ 1072.

Fullträsta sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faddergåfva

fádergó̲va, -n, -ar, -na */

fádar-l.-er-gáva l.-gava etc.

*/ Mest genuin form.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fadderspiga

fá̲dorspi̲gfa -an

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadderskap

e faddorskabed ude ?

3700:13

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far

fa:r, 1-en, fä:ra, 2-na

fä:rana va brö:ra

i religiöst samtal (om Gud): fä:dar s.-er,

fä:dren. På tal om gångna släkten:

fä:r s.-er, -na s. fä:dar s.-er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. sn. Sk.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader s.

faren

'fadern'

"å då ble de många gånga

den gamle faren som fick

beslämma ...

S960:21

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939 41 Exp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader s.

faren

'fadern'

"han arvde stående åtte fa-
ren"

(faren)
(aren?)

Nr 5053 Höör, Frosta hd
Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader, s.

far/, -an

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

fån, gen. fånses

fånses stemån

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

hansa far dö när han

va liden

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader:

far i huset

= husfader

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

farana va bröa

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fader II

Svan fara

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far, -en, fäder, -ana

far

han ha fråg fåra (styvfar + far
frokost + a)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader
far. -en. far. fader; gen. fars

pl. farses. Gårdstånga. Holmby, Skeglinge,
Borgeklosters Skarhult

-- nar min far han va pang. Gårdst.
te farses. hemma hos far. Holmby
han kom te farses en gang. "
ja va tretan aur. nar får han dø.
farses rom. Skarhult. Ö. Sth.
genitiv farsa, Ö. Sallerup.
" farses Högseröd
första

N 277 & 512.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsks. Skarhult.

fårsks rom.

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

fa:n, gen. fa:ns el. fá:nses

te fá:nses, hemma hos fa:n.

han kom:m te fá:nses en ga:ng

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

fa:r gen. fa:nsa

ɶvon ma:nsa a fa:nsa sæ:g

dan hæyde et ré:b, som

di' hade klæ:t ---

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

fa:r gen. fá:rsa d. fá:rsas

fá:rsa dá: "fars dag" (nytt begrepp)

de va fá:rsa dá: – de va

i' nouvémbor.

N.O.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får en ²a na

gen. fársa l. fárs

fader ~~fat~~ s.

far

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden s. ~~fa~~

far-en : a,-ana

fåren heda anors klåm

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsa

fars

faden fars s.

maabäinta gente te fårsa

Svenskööps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far, -m, -a, -na ~~far~~ fader

han fyr pau faren.

farana va bröra.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader ~~far~~, 5.

far/, -ár; fàra/, -na

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader ~~far~~

far

användes som tilltal

3703: 1

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsa (gen.) faden

fars

ja va hɛma te fårsa

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadern ~~far~~

far, -en

får juta sl om

G. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Faden far

fårsus

fårsus hade ha kör o

får

sina föräldrar hade både kor

L. M

och får.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden far

far, fåren

fåren e dø

(hans far är död)

J. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~far~~ fader

far, -en; fàra

~~far~~

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

får, -ar

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden III

te fåæses, till fars, hos far,
i: i mitt hem

da vå di dåm ège a skùla
te fåæses.

Nr 4810. Rosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Faden III

dreŋkámaeen va peaŋis imáŋ
stùaŋ som fáŋ a máŋ láŋ.

0.14.

Nr 4810. Rosjöklooster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader, s.

Hann ha hädana
nygar sämm faren.

Se myka, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fader vår

de stecked skälle en tåra udanad,
så en kåme ed som Fador Vaur.

3717:25

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faderlös

fårlösar f. - lös, - t, - a

Hälsa omskrifning.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Kmnk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faderlig

fåderli f. fåder-, -t, -a

Så väl som åtskilliga sammansätt-
ningar brukadt inom religiöst intres-
serade kretsar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Kmsk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadern anamma

Fadåren annamma

Nr 8400 Munkarp Frosta hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fader vår

Fadar Vaur

- bönen

3808:6

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadervällan mer

Fadervällan må

Nr 8400 Munkerp Frosta hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fager a.

Faser

= Fager. Vacker.

7000:3 s. 92

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fager

Fajer

= Fager. Fajer ange synen. Fager under ögonen.

1000: 3 s. 77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz. 1931–32. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faggor

Fagger

= Närhet. Kan ente i mina fagger =
Närhet.

1000:3 s. 92

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faggorna

ja har nåck ain färtjyhning
i faggorna.

4065:13

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fakter.

fàytor .na

nyckning, åtbörd.

da. fagter.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faktor

fåktur, -en

Begagnades som ngt slags hederstitel
för innehafvare af färgeri och garfveri
(motsv. "mäster" för skräddare & skomakare).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal

fål[1]ar f. fål, -t, -[2]a

stu̇ndana hålar ja fål[2]la = tillsatt.

& hales de fält.[2] (Ej: e de f-t).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fala, v.

(= falka)

fåla, -a, -ad.

Alltid: fåla på nåd. = Sträfva efter att på köpa ngt, bjuda på ngt.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Mink.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fala vb

fala - ar - a - ad

spekulera

där va en ko på marknaded han fala prau.

han falar prau äjn ko de nabbons.

han ha vad å falad prau ög osse.

da fala han prau sista markad.

3 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fala

fala - r - d = att lägga be-
slag på eller ha planer på
att komma i beröring av
en sak

"där e ett fälle som han
ha falad pau.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fala på

fàla pàn -r pàn = fàlad pàn

spekulera på, vill köpa, kämpa sig för (i affär)

han fàla pàn de hèmaned (dæn kóén)

mæn de blè ingen afär

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falaska

fål̲åṣka f. fal̲åṣka, -n.

Mycket lätt, hvit aska. Uppkom
särskildt vid bränning af mossar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nsp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falbjuda

falbjy, -bå, -bå̈d s. -bå̈ed, -bå̈n s.

bå̈n = Utbjuda till salu.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falaska

falaaska

'aska sten kalm pappen eller
lån ved'

3212:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falen, a.

falen - na - re - sk
vissen

dän ajna rossan e räkitt falen.
di annre börjar osse å falna.
di sto falnare i hina dana.
dinne sar falnast ut.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x falen

fålen pl. fålna

vissen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falen

fålen, -ed, -na // Visen, slapp. 2/Lön
(om tyg som ej är "fast"). ömtarna e falna
hina nœva e sa fålna.
de tojed vel ja inte ha, dé saf.d.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.
N:ño 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ falen

falen,
= vissen

Lillaröd
Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falk

falk, ¹-en, ²-a, ²-na

Ordet var känt, ej fågeln, eller hade fågeln ett annat namn. I en otillgänglig bergbrant hade i många år ett fågelpar, som torde varit falkar, sin häckplats. De kallades: stainfalkar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Mus. Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

fal, ¹ed, = ¹en. Fysiskt och moraliskt sjunkande, störtande; sluttning, sådan att vatten kan afrinna; undergång; händelse (e de f-d.² = faktum).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skeut.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal. fall. i förbindelsen i ala fal. fall

i alla fall.

Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall, -ed, -en = åkerlott

ja hå fjoren i sju
fall.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall, s.

... men de beror ju på hän bra
falled e, e där dållit fall
får di grava jybare.

vid dikning. 4127:24.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall, s.

näur en grobar så kan där va gått älla dållit fall.

4127:26.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. fall
smal åkerteg å kärr

fal, -'ed; pl: fal, -en

smal åkerteg å kärr (mellan dikena)

ét fal ha rät o ét fa klóvor

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall 'fall' smal åkerteg å kärr

fal-, -ed 'fall' smal åkerteg å kärr
el fal, -en

Svenskköps s:n,
Frosta h:d

e mòlafaled

11 26 G. Sjöstedt 1736

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

fal, i saŋ fal

ja i glemmer i saŋ fal

jag är glömsk när det gäller

sådant.

O. Å.

Härkeberga sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal. -ed. fal. -en. fall, åkerlott,
skifte (så mycket som är besått med
samma slag).

Hurva.

te tynelän i vart fal.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla II

fàl̲a. -or. fal̲. fàl̲ad

Storjöklosten

so fal̲ jo dœ́n áu.

hon fal̲ jo po knœ́.

Nr 277 Frosta hd I. Ingers

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåla, -or, falt. fåled. falla.

Gårdstånga, Hurva. Skarhult. Ö. Hrö

hönan falt i gilan a dan jalp
jå op. Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fåla, falt, fåled, fålen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fålla, fallt f. fall, - ed. Imperf. sing.
fallt f. fall, plur. fålle, fållen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Falla, v.

fallen

fåḷen, -ed, -na part. adj.

Särskildt: anlagd, begåfvad, böjd (för, för)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hskl. o. Mmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla v.

fallt nör (prat.)
'sjönk ihop'

3213:42

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-38. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

falla, fallor, fallet, fallit

Han fick a fall
di fall både fan.
gån emte a fall.
I obs fall bet. både fall, föll
och fällde.

№ 3296 N. Rörum, Frosta hd, Sk.
Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, v.

om så va ad dåi fallt så ...

4127:2

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåla, falt

falla

falla, fall

hun falt i trut?

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fàla falt fàlend

falla

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla av

fala áu, falt áu, falad áu

falla av

av falt áu

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ~~före~~ falla
före

fårefala finns denna inf. form?
ibr et.
komma att: tänka på
de fält som fåra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gålla, v.

gå̀la, galt, gå̀lad

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

i impers. falli

= fälla

.N 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fål²a falt fål²ad falla vb

falla

№ 506.

J. Rosen Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla v.

fallt (prat.) 'fått'

"..hon fallt på'na får gre-
vinnan ....

3960:73

S. Rörum

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla v.

fàla falt fàlad

falla pl. fálor

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

falt

den falt maj:r

den fall mr

A. J.

6. Tallemyr Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla
v.

fàla . -or, falt, fàlad

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla v.

fallet nör (fret.)
'fölner'

S. 15

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla (-ɛr, falt, faled)

falla

verb. falla

paugan falt nɔr

Impen pl. fålen!

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, v.

fåla, falt, fåla̲d

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla
v.

falla, pret. fallt

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Exc.

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner 1858

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla v.

Fallt

= Fäll, omkull

1000:3 S. 77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla v.

Falled.

= Fallit omkull. Falled av. Falled när
o. s. v.

1000:3 s. 98

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla, vb.

Tämmetått fallt i bränncn

. . .

Se fnieger, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× falla ner

falla nér

falla ned

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla sig

fåla se

har de bäst fålar se

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Munk.

Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla fråu

~~falla~~ fala fråo

fråofalenar etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kalv. o Mank.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*falla ikull

fåla ikúl (el. fula ikúl)

falla omkull

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallande

fålane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallandesjuka

fålanefåuga, -n, f. fål- etc.

Vanligare: slåged

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallandesjuka s.

fallandesjuka. Repr. här. form.

= epileptiska anfall.

4066:8

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallandesjuka

fàlandaSiga -an

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallandesot

falanesȯ́t f. fål̲anesȯ́t, -en

Vanligare: sl̲åged

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kp.

L.A.Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallandesot, s.

fallanesod

= epilepsi

4065:32

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallenhet

fål²enhed, -en, -ar, -na = anlag, begåf-

ning.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallera

falléra f. falláira, -a, -ad = "slå fel", svika.

de f-a ünte

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. s. Mnsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falirar, x fallera
= fattas
va falerar dej, mon du
ser så dölli ud

Lillaröd

Nr 3534 Flosta hd Hammarlunda,
Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falḛra, ipf.=,-d v. 'fallas'

fallera

jɑ̄ sɑ̄ jɔ̄ sɑ̄jɔs ad dar va nɑd som falḛra.

Harlösa

№ 275 FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallera

falära-r-a-ad

fela

ha e där nu å falärar,

där va nåd å falära de sau ja,

där ska allti va nåd å falära.

ha de kånne va som ha falärad.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallera

falléra -ar-a-ad. fattar. fela.

men dan étte kom han díd a bå om
han kone sé på hésten va deer falléra

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallfärdig

2
fallefäri. fallfärdig. förfallen

n. hüsed e 2 fälefäret. skarhalk

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallfärdig

fål²fær¹iar f.-er f.-ri, -t, -a, f.

fal¹fær¹iar etc

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Mask.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallfärdig

fålafäri, -it

dita husad va nästan

fålafärit.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fallit

fali (oböjl.)

förlägen, stum (visste ej något att säga

han blé sent fali

han kom av sig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falna

fål̲na, -a, -ad = vissna, bli slapp.

tår̲an tar skar̲pt, saj har̲ alt fål̲nar̲.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hals. s. Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falna v.

falnad (sup.) a

'falnat'

(fa̲lnad) "... men har falnad"

3212:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålna ~ ~d fålna de

dan ~ raint nat

visna

№ 506.

S. Rorum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falna,

× falna

p. falnar,

= vissnar

urfarna börja å falna nu

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falnande

fålnane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Skunk.

L.A.Nyrup. Rep 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fälna, v.

fä̀lna, -a, -ad

sloka, böja vissna

bè̀defä́nad de fä̀lna

(på gr. av torka)

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

J. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fals

fals, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. e. Mask.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsa, -

fälsa, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Nrjs 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsa

fàlsa, -ar, -a -ad

falsa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsande

fålsane, -d

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsk

fälskar falsk, - st f. - skt, - ska. Subj. o obj.
(f. - er
osann, bedräglig (och inställsam),
trolös (i kärlek).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skunk.
Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsk

falsk(or), falst; pl. falska

falsk

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsk

falsk

falsk

fàlska

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsk, a.

falsk

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsk

falsk

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falskhet

fålskhed, -en.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mus. k.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falskhet

fálskhéd -en

dæn e méen fálskhéd i hène.

M. O.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsknyntare

falskmyntare f. falskmyntare, -en, =, -ena

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. s. Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falskniv

falsknív -an

kniv anv. av träskomakare

1950 4407 Hörby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falskspelare

fål²skspē¹lare f. falskspē¹lare, -en, =, -ena

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falskt o V.

falst

"han hade lurad'en te å
rätna falst ..." 3960: Hg.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj's.

familjor, familjer

"di gamle knaptana hade ju familjor"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj

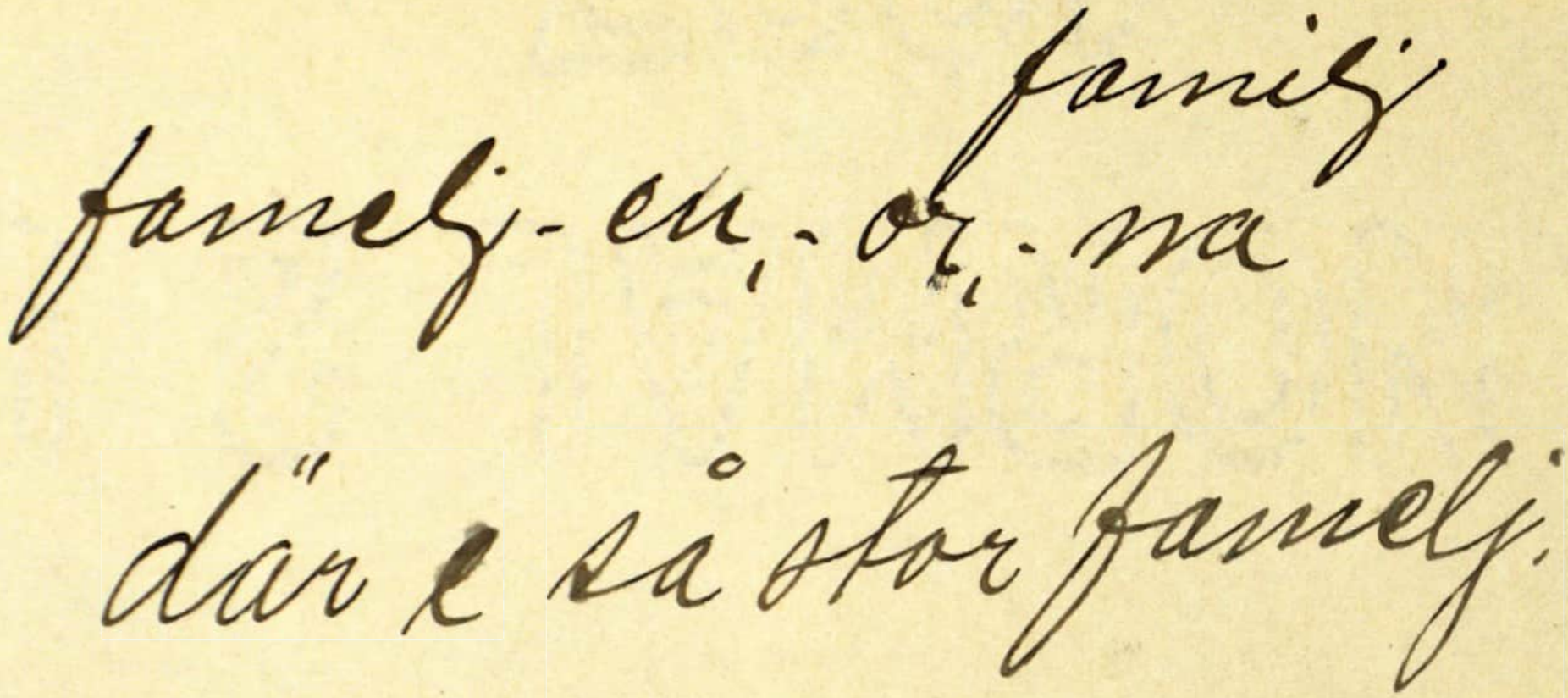
famélja, -n, -ar, -na f. famélj, -en etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj.

familie, -en.

Nr 277 O. Sällerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famély en

familj s.

familj

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famɛ̄ɬ₂(ə)-n-or-na 'familj'

familj

Fön

FROSTA

G. Lech

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj

famélia, - an s.

famélj or, - na

dar va lêla famélian.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj

familie - en -or -orna

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj
famélia. -an. famélior. -orna.

famelj. (låneord).

Ö. Sallerup; Gärdstånga.

Holmby.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familj

famẹ́lia (-n,-or,-na)

subst: familj

Gudmuntorp

FROSTA

G-ch

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

familjefar

famélje-fár, -en, -a, -na f. -fær, -en

f. fædar f. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup.

Hall. & Mmk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famla

fåmla, -a, -ad

(den sjuke) han f-a æte sånens nève

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mank.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

famn

fajn, 1-en, 2-a, 2-na 1/ Fäng. 2/ Längdmått.

3/ Rymdmått (och vedstapel, som utgör en famn)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mank.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa:n¹-en 'famn'

famn

hon hade glöten¹ i fa:nen¹

Hör

FROSTA

G-dr

№ 270 G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jann, s.

Jajn

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. famn

fa:n, -en

hada ja enta fa:bad kni:ven pa
fje:red skola du fa:d bare:d
fo:rmana i fa:nen ij

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. fann
(mått)

fann, en, a, ana

två fanna bröna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajn. -en, fann. fana

Hammarlunda. Högsrör.
Borlunda. Hurva. Skarhult. Gårdstånga

vi faur astå a henta en fajn. Hurva.

№ 277 & 512. Frosta
I. Ingers. 1827.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

fajn, -en

1. famntag 2. längdmått

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

fajn, -en

ja tär de i fajnen S. O.

Kyhy sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

fajn

Nr 280 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

gajn

= gamm, gammal -

o —

mail e

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

fajn, fajnen

= fann, vänütha.

fanne

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

fajn . Len

ss. längdmått

ja trön di brugan si de va

en fajn .

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fain en ~a na

fann s.

en ~ hp

fann

№ 506.

S. Rörum

Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajn. en. a. fann

han to fajnen full.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Samm

han tå bainn i fajnen å
sprønt.

3809:3

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jamn, 5.

vessa fajna lång

4127:24.

... å di sån groba fick betalt

ätte fajn.

4127:26

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajn (-en, -a, -na)

fann

subst: fann

hon sad me gløtan i fajnan

Körby

FROSTA.

№ 267 G. Lech 1915. Ø-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

fā)n, -´en, -` ana

da e ópskārad i fā)na

det (brænd) är uppskuret i famnar.

O. P.

Härby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn 1

fa̲gn, -en, -a -ana

famn (måtf)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann 2

fa̲n, -an

fann (

han fa̲ na i fa̲nen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann,

fajn, -lm s.

-a, -na;

han tå na i fajnan.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɑ̄jn -ɛn s. 'fann'

fann

han tɑ̄ na ɛ fɑ̄jnɛn

№ 275. FROSTA Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn
s.

fajn, l'an

kan vel hälst ha åla klänna
i fajnen. (om minderårig
flicka)

m. f. 1920

Nr 7304. Harlösa, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

fajn

= famn, famn full.

1000:3 S. 77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

Fajn

= famn, mattet

1000:3 s. 77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann

hade fajmen full au höbänn

9996:4

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jamn, s.

... å kanse raga mån
fajn åd enn må.

[om potatisplockning].

10977:14 7

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanna

fåjna, -a, -ad

du fåjnar, sam du skåle ta hœns.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

fajna - ar - a - ad

famna

naur di fajnar i hob hö e de bra mä langa

ja ato så länge å fajna ätte resterna. arma.

en ska stau å fajna så faselitt ätte dom.

ja ha fajnad ätte dom så ja e trätt.

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jag har sån tran trade
desau i alla vanzana
= går skuet =

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jajna, -r, -d Jamna

ja kanne inte Jajna
om den.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

fàjnja, ˈ-ar, ˈ-a ˈ-ad

famna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

fåjna, `-ar, `-a `-ad

famna (om något)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajna ån

= fanna ond

samma om

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanna om

fånna om

fanna omkring något

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famma om

Fajna

= Famma, om något

7000:3 s. 77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famma om

Fapa om.

= Famma. Faga en per. som i fammen.

1000: 3 S. 92

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannande

fåjnane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mink.
N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajnabrèna. - ed. famnved,

= famnebrädde

tränala som är upphuggen i famn-
längden.

Hammarlunda
Högsrid

№ 277 & 512.

Forts

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fana-bränne

(fannbränsle)

fäjnabränne, -ed. Groft klufvet, i hel- eller halffannslängder afskuret bränsle.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. acad. Afd. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjannbråme s.n.

fajnabråme

'fannved'

3212:16

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
fälnabram

fannved

x fännbräme
s.

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåna-bränk-ad

5. ~~fannved~~

× fann-bränne

fannved

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt, 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåˀnabrænˀn d

× fannbänne

fannved

№ 506.

S. Rörum

Frosta hd H. Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Jamnbränne

Jämnabränka -ad

Jamnved

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*/ Jamn bränne

fägnabränne, -ad
/ jamnved

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famnabränne

fåjnabrène -ed

famnved

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fann bränne

fånabränta - ed

fannved

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajnfull fannfull

hon fekk ain hail fajn-
fiill surtor.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann full s.
obsj.

fajnfull

"ain hel fajnfull lör"

3810:4

Nr 5033 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fannklyvning

fåjnaklömmen, -en, -or -orna

virke (klyvt) en fann länge

för *fannlängd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*famnlängd

fåpnalängd -an `-or `-orna

viske (en famn långt)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(fammål)

fåjnamåål, -ed, =, -en = Fammått.

1. fåjnmåål etc

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skunk.

Nr 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fannmål

fåˌnamaˌl -al

fannmått

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fammål

fåpnamaul

fammått

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåmamåul

s. x fammmål
fammmått

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fammmått

fåjnamåt, -ed, = -en f. fajnmåol etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajnamått-ed, -en

du faur maula ma
fajnamåtted.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannshög

(fäjnshöj) fajns höjar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannsläng

fajns & läjar l. lay

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Kinds.
Nrjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannstake

fåjnaståge [fajnståge], -n, -a, -na

Stakar, störar, mellan hvilka veden var fannvis upplagd.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Kall. & Munk. Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannstjock

fajns tjákar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. sn Skunk.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fauntal

fajnatal f. fajntál, -ed, -en

Antal fauntar; siffror, angifvande mängden fauntar (räken.).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. ac Munk.
Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famntals

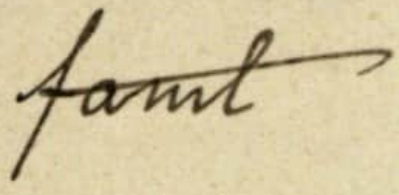
fåjnatåls l. fajntåls 1) så mycket, som håkes i famnen: han hade staked två fajntåls. 2) Enligt famnmått: sælja bræned fl.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall.a Mank.
Nrjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannvis

fäjnavijs f. fajnvijs

Vanl. i fajnavijs

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Kat. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannvis

förb. 2 fägnavis

(en försägning av skog fannvis)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fannvis

2 fåjnavis

fannvis

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan
s.

fan. fan. m.

(sv. skållord)

den snåula fånen

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan;

fan s.

ta me fán, am
ja fór ed.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan (-en - a - na)

fan s.

subst: fan (skällsord)

den tymarie fanen

Åpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gösta

fan

fan

svordom

ja dé tror fán (bekräftande)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fan

Dar enn gaud gav
i bauden får enn ro
enn i lann
= Dar man ädagjär sig
nägot dumt, då får man
ända utföra det

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

e fell av fan å röa
myror.
= är mycket älvarig e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan II

de va en lé fán, mén
vársmenga an prést.

Saöstånga.

Nr 277 Frosta hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan. fan.

1. der va en som fan skole ta
en gang. Gårdstinga.
2. fan har sit bole der. Skarhult.
3. so ble fan gålen. Gårdstinga.
4. ja men se komor de te vèdanes,
so tar fån dæj. Skarhult.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. fan
svordom

fan

han va rädd som fan
ja ha nöy nåk fan

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan

fan

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan. fan. fan

a fan. de e loja. Hurva.

va fan e de han hédon? Hurva.

nu kan du fora har fan du vil. Hurva.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan

Jan

den onde (svordom)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan f. fan, gen.-s

va i fans helsta namn?

de va en fans mær

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Håll. s. Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan, -éd

flast t. ex. potatisblast

pärafán

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fan

fan. -ed. Hast (å rotfukten)

... nar di do skole hästa. so fek
fan båned. so to månen pan-
töflorna. (un en saga)

Gärdstänga.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fan;

fan, - ad s.

blast;

vi faur fjøra ey lita

fån ti fjøsnā;

Hunneberga i Hariösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan, -ed
blast (på rotfrukter)

fänad e vèsäd

S. G.

blasten är vissen.

Cigby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan, -ed = 1/ fjädrastrålar. 2/ Hvarjehanda växtstjälkar och blad (aldrig gramineer) blast-, pärefan, murot-ef. etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan, s.

faned; b. f. a

blast

4127:41

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan. ed = blad Jan

dul Jaur gära Jamed

ae.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan, s.

fan-ed
blast

här e fan så de gaur de knäs.
faned va vått i da.
vi ska köra eng allt faned.
här blar meed fan de kregen.

№1795:7 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fan

fan

= blast

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan, s.

Du ha faued te männ de
fån skälle haff te röv.

Talesätt

10977:11

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan anamma

F-n anamma.

Nr 8400 Munkarp Frosta hd

Fabian Wendel 10 ¼

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fana

fåna, -n, -ar, -na

svarja fanan = afsägga trohetsed (vid vapenöfningen).

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fana

fàna, -an, -or -orna

flagga

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanbärare

fanbärare, -n, =, -ena

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. ec. Mus. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanér

fanér, -en s. -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanéra

fanéra, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånsk. Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjänkare f. fänjänkare, -en, -ar

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. e. Skrnh.

Nsp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjänkare
fänjänkare, -n, fänjänkar-
na.
-ö
Ml e han fanjänkare.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjonzkare -en -are -arna

fanjunkare.

Hurva

Gårdstånga.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

fröstа

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjúnkare, -en.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanken

fåyken f. fåyken

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Menk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanken

Fanken

= Svordom. De va fanken = De var f-n.

1000:3 s. 92

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tanken, s.

Tvi får tanken!

10977:89

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanken också

Fanken åsse

Nr 8400 Munkerp Frosta hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fansfitta

fans fitta - n - er - na

(skällsord) senfärdig karl

De a jätte så fans fitta ta kar, han ved enta ha hanska

Den fans fittan kom ente får en bag ätte

De ju nånna fans fitter här styrer

åd ente hin tar di fans fitterna

(utt ofta av kvinner)

Nr 1795 Ö. Eskinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänskäb. -ed. -fanskap.

djävulskap.

N. Löwen.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänskåb (-ed pl. lika -en) x fansleaps s.
subst. skällsord

o sa hade de fänskåbed tåd tie øre

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sörfeldt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanskap

fánskåb -ed, -pl =
skällsord

de fánskåbed

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fans träd

fans trä = getapel.

Enligt sägen skall detta träd
ha fått sitt namn av att den
onde hade en gång mellan bar-
ken och trädet. När geten skulle
tagas därifrån blev en del av rag-
gen sittande. När man skiljer bar-
ken från trädet sitter där något
emellan som liknar getragg.
Trädet förekommer mycket
sällsynt. Munkeg. Första hd & Hallands hd.
Gerjö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanstyg

fånstöj f. fånstoj, -ed,

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hak. & Sk. Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanstyg

fansty-ed

mystik

naer hade hun anned en fansty får se
näck e ad fansty de kan en veda
hun hade de fanstyed mä se
hun trodde hun skälle fauch de fanstyed i me

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fans vis

fans vis.

illa

De va ju tvånned de skålle gau på fans vis.

De gaur på fans vis de claur ente fäjl.

De je raint på fans vis får dom bäue tu.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fansälta ;

fánsälta s.

á, du fánsälta !

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fantage mig

fántame

må fan taga mig (svordom)

de fántame sánt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåntamé
vordom

Jan tage mig

hven a fåntamé sa dokti sa dokti sa

Åsbringe

Frosta hd 1927.

Sista Sörtorp

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fanta mig

fàntame, svondom

ja ska fàntame àsa nåen
pa dé. sen: de lønor se
ènte, spektaren byon té.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far

se under fader

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far

x (i) far

sven l z ~

dräklig

№ 506.

S. Rörum ~ Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far, (får (i) far

dräkting om sommaren

sölen e (får

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x får

i förb. e får (dräkt, om sugga)

sôm e i får

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far

x (i)far s.

(i fár!)

son l 2 far

Ruggan är med grisar

H Areskoug 1924.

O. Sallerup № 276. FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oböjl. s. far

dräktig
om svin

far

dan sóen e val ente i fár?

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*får

får

dräktig (om får) som e r får.

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far

Far

= Fader

1000:3 s.77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far, s.

Tar sadde får haun

. . .

10977:1 3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
s.

fåra

(men: fåra, v.)

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara s.

fåra, -n, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara 5.

fàrfa, -an

fara

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fara öfv i ett träd.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

fàra, fɔr, fårad

fara

sup. fårad s: kärd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

fàra, far

rasom da i far han astá

M. P.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltofta sn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

for på (fort.)

"for på, flög på"

"o dänn for på Rnös..."

s. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

for au (prat.)

'for åstad'

") "

" o for au mä'na ... "

S. 18

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fåra får fåred p. p. fåren

imper. sg. får!

pres. får utom 3 pl. fåren.

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra. får. för. föred. fara.

gärdstänga. Hurva. Hammarlunda.

so för han stå. Gärdet.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1ç 27. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fåra, får, fór, fóred

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

fàra , far . fàred

fara

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gara, v.

gara, gar, gåred pres. pl.
gar, pres. sg. // gar, gåren, gåra
gar, imper.
gåren, pret. pte.
gar, pret. sg.
gåre, -n, gåra pret. pl.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Enc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara, v.

t. fara

fåra, for t. fur, fåred t. fared,

fåren t. faren

Ofta = rusa. För resa, fårdas, oftast: tjära,

vænas, ta (te järnmålme), æka

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Skånsk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara, v.

farande pres. part.

fårane

1/2 håma farane

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mont.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

fored (sup.)

'farit'

"..a" fored alle dom..."

3960:69

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

fàra, for, fàrad

sg.

fara, resa pres. far

han e fàran

pl. fàrna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

fara a. ed.

nu ha han fared så me-
ed ikreng på ja förs
han skälde va fullnöjd.

M 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara fär färed fara ole

sg. far pl. färk far!

pl. ~ farln

~ ti markas

fara

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

L. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara me laːin fara ve
fara med lögn, ljuga
di får mʉ[2]th ʉdan me laːin[1]

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara, far, for, fork, farad
fara vb
fara

di fork ela ma dom sala

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v fara

fåra, for, fåred

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara

p. fara

= resen, gen sig åvägs

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

Far

= Reser. Far snart = Reser snart.

1000:3 s. 77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara av

fara åv for åv fared åv

ge sig i väg

da får dr åla åv

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara, v.

fara te hal vårs = utföra sin uppgift obetänksamt och hafvdant (av. slarvigt)

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara av

Forèd, au

= Gett sig i väg.

1000:3 S. 94

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara av

For all

= Gav sig väg.

1000:3 s. 80

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara efter

fara, v.

1/ 2/ 1/ 3/
fåra æte / eftersträfva / va va de
ja for æte? = Hvad föreskäfvade mig (mitt
minne) och vållade mitt misstag?

1/ 2/ 1/
fara æte = / följa efter ng föregående /
hämta. I sistnämnda bägge fall med ackusativ

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mont..
Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara emot

fara v.

Allm. verk.

{ fara imód 1) stöta emot, törna emot 2)
häftigt vända sig mot någon (utan att törna).

2) fåra 4 imod (t. ex. stäv)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ordlista
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara fram

fara v.

fara främ sån en tåsen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skeln.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara fram

fara fram

fara främ

f. f. som en gälning

framfaranes, framfarane, framfaren

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. o Mank.

N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara förbi

fara v.

fara ~~farbi~~ farbi Absolut

fåra farbi tjärkan t. farbi

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Munk.
Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara före

fara v.

fara före Absolut

fara före prästen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mmk.
Onsjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara hädan

fara v.

fara hœ̄dan = dö.

hàdan, län fr. bibelsp.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mank.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara illa

fara illa, for. fared

ja ha leged pa taged a

fared illa i:nd taktäckning

M.O.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara illa
v.

fara illa :

han hade syssel a farad illa

4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1951
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara illa

fara v.

fara ila

fara ila mœ nad l. fara ila mœ nad.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk. Nrj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farasilla

se fåras illa

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara in

fara v.

fara ej Absolut

fara ej i hänsed Åpen f. ej i hänsed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. a Skunk.
Nrjö 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara ner

fara v.

fara när f. nör Absolut f. med ytter-
ligare en preposition t. ex. jönam jälv-
nejen

fåra nar f. nör te X.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk.
Nöj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara om

fara v.

fara äm nan = förbi ngn

fara am X. = över X

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara omkring

fara v.

fara omkrëŋ f. ikrëŋ absolut f. i förening med ack. f. prep. t. ex: i böjden.

fåra omkreŋ f. ikreŋ samt et tört foŋ.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara på

fara v.

fara på v. nan = rusa på

fara på a vägen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mask.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara tillvägs

fara v.

fara tvärs = genom allt för häftig, vårdslös rörelse (äfven med armar och händer) hälla förtret t. obehag.

t. händer och vagn

Ofta lika med: tax tvärs

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara undan

fara v.

fara ánan Absolut t. med prep.: far vǫjnen

fåra anan rǫjned

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara under

fara v.

fara åne Absolut t. med subst. t. ex.:

bared.

fåra ane t. ex. rœjned = medan det regnar.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skunk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara upp

fara v.

fara äp Absolut (häftigt resa sig.)

fara ap te X.

~~fära~~ fära ap te X.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Mundk.
Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fara upp

fara åp, for åp, farad åp

fesa sig hastigt upp

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara ut

fara v.

fara ~~ut~~ " med Absolut: rusa ut.

fara med på gåsen f. " med på g."

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara vill

fara v.

fara vil = vilse

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mont.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara väl

fara v.

fara vǽl

fara vǽl mæ nød f. vǽl mǽ nød.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mand.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara över

fara v.

fara övar (de) överfarna kommer under skjulen.

fara övar aven t. nod(nan) så att det

fara övar (t.) även

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Menk.
Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farande s.

fårane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbar

fårbåras f. farbår, -t, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Skåne.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* farbarsdag 4.

kangens farbårsda - en - na

ett utt. som ofta anv. fridag. flyttedag.

utt. om någon som man ej sett på länga.

de e nåck kangens farbårsda, en fange e släppen lös.

ha ska län farbårsdaen heda då allt blar lörst.

kangen ha många farbårsda.

då kommer alla di kanglie farbårsdana naur kriet slutar.

Nr 1795 O. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fåbrer (f. få- f.-bror f. får- f. får-,
-en, -brora, -na.

Äfven, hos de gamle, höflight tilltalsord
till äldre, äfven okänd, man.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror, - en farbröra-
ora
de e min farbror som
bor där.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Järbrot, s.

Järbrot

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fábror

G. F.

Häckeryd

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fábror

fabror

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fábror

farbror

farbror

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbrör. -en. pl. fårbröra. -ana. farbror

farbror.

di va fårbröra te jänsnélsen. Hsiva.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror farbror

= farbror

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror;

fåbror! – Lu s.

hans fåbror e

dö!

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabroden

fábrǫr, m. el. fábrǫr

ja hade en fábrǫr, som va

fårestóndare pa vragalsbój

Nr 4810. Rosjöklooster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbroden II

ja hade en så kalad fårbrå

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåbror

farbror

farbroder

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåbror

s. farbror

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fáb̲r̲o̲r̲ - en

farbror

hanssa fáb̲r̲o̲r̲

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fäbroder

P. N.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fardag

fårda, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fardagsår

fårdasaàr, -ed, =, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hak. e. Munk.
Nrjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fåfar ɛ: fårfar, -en, -a, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mask.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

farfar

P. N.

Köpings sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fáfar ~ fafor

farfar

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faffårr-en . farfar

e de din faffårr?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. farfar

fáfor

—

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Påfor. barfar.

Ö. Sallerup

Påfor hēde jens pērsen.

(Nils Andersson. Fenneryd)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåfar

fåfor gen. fåfors

Nr 4332 Ö. Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fa̱far el. fáfar J.H.

fa̱far va dö̱li'

O.O.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jarfar, s.

Jäfor

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

farfår-en

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fófor

farfar

farfar

№ 506.

L. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tafar

fåfor

J.N. ; O.M.

min fåfor kan stå mén i
gånst kos gàmle qièvan . O.M.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar II

han hade åkt lajt rån på
får a åkt på min fårfar
i hålon.

jk. rapp.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåfor . farfar. taftar

Gärdstänga, Skarhult. Borjö kloster.

de hade vad fåfors stäle. Borjökl.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927 Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

farfar

= farfar

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

Fafferr

= Farfar

1000:3 S. 92

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfarsfar

farfarsfar

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fargalt

fårgält, -en, -a, -na *)

Vanligen: orne

*) Inlånat l.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. socken.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångalt

fångàlt

Sällsynt under denna form; det genuina ordet är ånne.
De vista en fångàlt han hade fjöpt ifrå ägalån (om Per Bondesson i Soaköp)

Nr 4810. Bosjöklöster, Frosta hd
I. Ingers. 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farhåga

farhåoga, -n, -ar, -na

oftare omskrifning

Repr. Lån !

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårjas [mindre svordom]

× ~~fåggos~~ × farias

de blæs et fårjas ælæn

Kön
FROSTA
Q.-dr

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farisé

farisé, -en, -ar, -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farja v.

Farjar

= Sugga far grisar

1000:3 s. 93

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*farjas

i utfr. á fàrjas
uttryckande förvåning eller i
vissa fall förnekande

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farkast

fårkåst, -en, -ar ɛ. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fär-lig, -t, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fåliar f.-li,-t,-a. Med mycket för-
svagad betydelse.

en f. glott te u skriiga, eda,
sprala

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig adj.

farli

"faslig"

"de va ain farli fjätte mä
mög där va .. " 3739:19

Nr. 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1949-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fål. nuts. fålet. farlig

Ö. Sallerup

de va fålet rejnt. Ol var alldeles förfärligt

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fäälli', -it

i'bet. väldig

den va et fäälit forvæne.

A. P.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig, a.

falia - itt -(ans)

väldigt (utt endast av äldre)

blommorna e så falia granna.

de va så falians grannt å se på.

dä ha vad ett falitt göre å lägad.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårle fårli

dinn fölen hår vård

sån fårle.

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. farlig

fårle, -or -a
fårled

de ha vad en fårle mänga te
o kanad dråkad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårli neutr. -it

äv. = våldig

dær holde di sódant fårlit

alò om nætorna ---

J. P.

4407. 1946 Hörby Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt

n. fårlit

da atn at fårlit järe
jöre f. t.

№ 1072.

Fullösa sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fä̲rle, fä̲rlet pl. fä̲rla

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig
adj.

fårli. neutr. -it

i bet. riskabel, farofylld:

de e fårlit a fåla*), sin de
bler skómt. *) raml. tråd.

M. O

4810 Bosjökloster, Frosta hd
T. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pali-a-t parlig

de va pali va du e

dåkti.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

de va farlia stor sång om
di stackara

3715:11

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig
adj.

fårli, n. fårlit

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fäälli hä = ey elig

de va en fäälli kvèga som
behólt sèkan!

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

farli

"dåta va en farli dröm,
töcke karremannen ..."

S. 15

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Ex:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

farlig

= farligt

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårli reut. fårlit. farlig.

Gärdstånga. Borlunda. Borjöhlosten

en fårli hop, „en förfärlig hop". Gärdsl.

de e fårlit for kåra mä a sögа for

mäd. Borjöhlosten.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

Falia

= Farliga personer. Faliit = Farligt

o. s. v.

7000:3 s. 92

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× farliga

fåˑlia. adv.. "farligt". förfärligt.

Ö. Sallerup

fåˑlia skarp.

№ 277 & 512.

Första

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× farliga, adv.

= farligen

fåˢlia.

han e da falia snaal

Tjänar blott att förstärka hufvudordet.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skrik.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* farliga. adv.

fälia = farligt. förfärligt. synnerligen.

kälana våre inte sa fälia täya.

ä

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Munkarp

L. A Nyrup.

L. A. N. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× farliga

... däfär va fälk så farlia rädda fär den.

4066:28

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† farliga

farlia sjuog
= svårt sjuk

4045:2

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x farliga

fårlia, adv. av förstärkand betydelse,

förfärligt, verkligt

nu ser ja inte so fårlia grann.

Stegeborg

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ farliga

fårlza

farligt

kan ota sag fårlza kraz̄d

f-m.

olaj.

№ 1072.

Fulltofta sn. Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlighet

fårlihed, -en, -ar f. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Växt. och Djurv.

Npo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt

fårlit

da e fårlit rajnt O. B.

Hörby sn

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
adv.

fårlit

vårligt

hon e så fårlit ma bårkare

(bårkare, försök att tala fint)

1950. 4407 Hörby, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanligt
adv.

fàrlit

ùglan skrigor sa fàrlit

= välligt

1930. Lyby, Kosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlad adv. farligt

de kan va fårlad nåk

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt adv.

farlit

"de käste så farlit"

(fårlit)

3923: H

Nr 5033 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
adv.

fa̲rlit

va̲ldigt

fa̲rlit ra̲lit

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
adv.

fārlit

= väldigt, mycket

ja hör ente so fārlit grānt i
nykavis.

Gårdstånga.

1945. 277 Första ed.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farm

farm, -en, -a, -na

Mycket nytt; väsentligen i fråga
om förhållandena i Amerika.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mask.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fårmur f.-mor, -ew, -mórar f.-mora, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mank.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor

farmor

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor, s.

fármar

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

farmor

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårmor

fårmor

lämnedåla de håde fårmor

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmar

fármar

P. N.

Lyhyg sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor

min fármor

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

L. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor

farmor

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsot

fårsot f. fårsot, -en, -ar f. -er, -na

Kyn- päv- f.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s Mus. k.
N:r 207

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farsot s.

farsod

4065:32

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårssqstor, f. = fastor. Onsjö & Fr.
forsyster
Onsjö & Fr. (äldre).

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fas-syster

fårsöstar f.-er, -aren, -söstra, -na

Fasters.

Den vanliga formen torde vara

fåstar, se under faster.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A Nyrup.

Hall. & Kmnk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart

fart f. fart, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart s.

fart

(fart) "så di Bånna fau fart i bainen"

S 739:47.

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart fart

där am fo" mä" fart i.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlan

fart s.

fart

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart

fart, -en

fart

han satt fårt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart

fart, -en

fart

ma en fårk fárt

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart

fart

= fart

1000 : 3 s. 78

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

far¹tøj ℓ. få²r¹tøj, -ed, =, -en.

Om en något enfaldig person "gick" följande historia. Han berättar: "dær ska va et fartøj ha gaaed i sæyk, ja ved inte, am de va i læyæla målme."

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mask.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartöj".

"å fraktån te Malmø på en

stort fartöj ..."

4047:9

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg
farty"-ed,-en

vi va re hanmen å
hitta pau fartöjen

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartöj - ed

fartyg

et fartöj ha gaud i sänk

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tarbyg

järbyg

= järbygg

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

fartyg

farstöj-ed-n
fartyg

faselitt ha här e manga farstöj gau i sank.
di stora farstöjen gaur ju osse de bånns.
manga farstöj blaj ju skådna.
di gamle sa, farstöjed va begad i bånnen så de
slo vanned frau oe.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

fartyg

farstöj-ed-n

fartyg

här e så manga farstöj gau i sanjk.

di fårdarvar ju de ajna farstöjed ätte de anra.

å så manga granna farstöj.

de e sönj om di manga farstöjen.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3.

fartyg

farr̃täj-ed-n

fartyg

här e så manga farr̃täj gaur i sonk.

fro de gaur kvecket farr̃täjed ajängker.

här e så manga farr̃täj legger på ajöbännen.

de e nyochitt mä di manga farr̃täjen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartyg, -et

fartöj

N.P.

Lyby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1074

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg (-et. pl. lika, -en)

fartyg

subst: fartyg

Gudmuntorp

FROSTA

G-ch

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlyg

farlöjed fartöjed. b.f.

'farlyget'

"så farlöjed va fårit o

jau i samly ..." s. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartöj. -et, pl. =. -en. fartyg;

Hurva. Skerhult. Skeglinge

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927

Kvista

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fartyg

fartøj -ed ; pl = -er

fartyg

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg;

fartyg, -en s.

—, — -en;

han snigla sig fram

fartygen!

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartöj -ed, -en s. 'fartyg'

a 4

fartyg

Harlöja

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fartyg

fartöj

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd

K. J. Lyngby efter Gustaf Körner Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund 1858

fartyg

Fartöj

= Fartyg

1000:3 s. 93

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farväl

fårväl = Först och främst afskedsord; ur-
dare i talesättet ta fårväl

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farväl,

farväl

farväl ma de

kärna;

jfr. adjö

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farväl

farväll

farväll må väss.
/Ett äldre avskedsuttr./

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farväl

farväl

"o så ba lam farväl ..."

S. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasa

fasa, -a, -ad far

ytterst sällan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fasen

fåsen

mindre svordom

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasen också

Fasen asse

Nr 8400 Munkarp Frosta hd

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasiken med

Fasiken må

Nr 8400 Munkarp Frosta hd

[Fabian Wendel 1964]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fasingen

fåsnen

låttase soordom

da veta fåsnen

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fasingens

fåsɛŋens

adj., adv. ö lättare svordom

Nr 4810 Borjökloster, Frosta
I.Ingers 1950. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig

fåseli t.-ar, -t, -a

Ofta med försvagad betydelse: en faseli hed=
= stark dolhetta.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. m. Mus.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsele, -or, -a

adj. fasig

fåselad

fåselia höjor båka

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaseli-a:t Jaselig

de va Jaselt va dul e

blain höjfäri.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaslig

de e faselit va den tösen e
juttassjug.

4065:2

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig

han e så lärd så de e faselit
= förskräckligt.

om person med högre skolor.

37:17:17

de e ain faselia stor skrönka (kropp)
han ha 3809:1

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasleg adj.

faselit

'faslejt'

"de e faselet når ente fått
kan lle va joran" 3973:1

(fåsalt)

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsele

fasig

fasing

får jorka ja un fåsele

kåle me träsko

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fasling

fåsali, fåsalit, pl. fåsalia

syslig

sånen fåseli bäzke

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåseli. neutr. fåselit. "farlig". farlig

Gärdetänga, Skeglinge. Hurva.

en stor fåseli pöse. Hurva.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Gosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasleg adj.

faselit (n.)

'faslejt'

"o rov åpp et faselit vär..."

S. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäːsɛlɪ, -t, -a adj. 'faslig'

faslig

de va ɛt fäːsɛlɪt alʊ̂

Hardösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig

fåsali, -it

en fåsali drǽmal.

dee en fåsali låb nä.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig

Faselitt

= Fasligt, rent.

7000:3 S. 93

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Faslig

ajn faseli piskatåga o

stauhäjarve

9996:6

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1965 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fasliga

fàsalra

farligt (förstärkande adverb)

han e sa fàsalra zák o fá:d

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. *fasliga
fasligt

fåsalna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåseliga

fåsalra

förstärkande

hån e sa fåsalra fåran (vill mycket gräva retas)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× faaliga
adv.

fåselia

faaligt

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fasliga

fåselia. adv.: "fasligt": "förfärligt".

han skole hat vad so fåselia stark.

Hurva.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighet

fåselihed, -en, -ar f. -er, -na

Sällan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyrup 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt arv.

fasslit

"ad han e fasslit tåst"

3739:31

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslajt adv.

faselit

"daja inte nör så" faselit

S 213:24

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig̈t

fa̲selit

dæn fja̲a di a skne̲g a jek pæ
sa fa̲selit.

1946 4407. Hörby Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
adv.

fåselit = väldigt

ja trodde den skole ble en fåselit brå predika.

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt

faselit

dotterna va så faselit

fina

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt

fäslat

di tåla fäslat o kåga

S. G.

Ryby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastigt

fäslat

da va fäslat ovär

da jär sa fäshlia ónt G. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
adv.

fåselit

han båska me vègana
so fåselit.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fàs ligt;

fàs alit
fàs alia } adv.

kun va fàs alia snàul;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåselit, adv. "farligt", förfärligt. farligt

1. fåselit snål. Skeglinge

2. han slo glytana so fåselit. Hurva.

3. di röga so fåselit. Bosjöhlorten.

4. de e ènte so fåselit mäga aun sin. Ö. Strö.

5. di e ènte so fåselut sära imod sit folk. Gärdstånga

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927
Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt II

vi sónjon vaun sön so fäselit.

Högsnöd.

jèdrza dål, dæn som e böjt so

fäselit mèed nä.

Gårdstånga

1927 277 Första bd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastigt

gaselin

= ryssligt

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
adv.

fåsalit

sin kom dæn fólk sa
fåsalit (vålligt)

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt II

jå, de e fåsalit tråged, ad
folk ska va så ésla.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt

Faseliti

= Farfarligt

1000:3 s.100

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fason

fasón, -en, -ar f. -er, -na

pa f. som en bal = till form som en boll.

va e de för f.-ar? = för ett sätt att uppfö-
ra sig.

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. k.
Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasoner

fasonen

= åtbärder, sätt e

M 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasonera

fasonera

= farmalie

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fastar f. fast, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Mund.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast konj

faåst aå = å

fastän

"faåst de va sådan --"

3739:14

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd
Ingeborg Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast konj.

faåst aå = oo

"faåst han skidor var sån-
da"

3960:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast, konj.

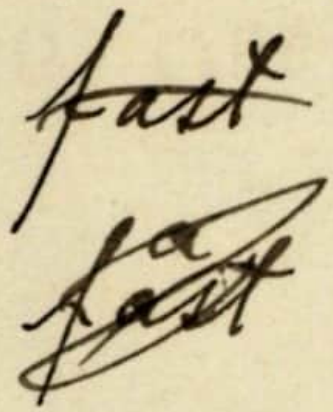
fast l. ~~fot~~ fast = fastän

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. o Mmk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast

l'stran sad fast s-m.

№ 1072. Frosta hd.

fulltofta m. Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

jaste

= skarke

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast

= fasse

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast
adj.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta h.

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

a.

fast

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lindh 1916 E.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast. adj. och adv., fast. a.

Skarhult. Hurva. Borjökloster. Ö. Sallerup.

di bant ed fast. Hurva.

no fast grop. Skarhult.

bega fast. Skarhult.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɑ̄s̄t

fɑst

fast
a.

dɑ e fɑ̄s̄t sɔ̄m dɑ̄ vɑ

nɔ̄t

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adj.

fast

1927 277. Borjeklosten, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adj.

fast

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd.

i h Jeppsson 1918 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɑ̄st (pl.-a)

adj. fast

fast

Gudmundtorp

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adj. o. adv.

fast

den va nostad fast

A. C.

Nr 4810 Borsjökloster, Frosta

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast adj.

fågåst = ∞

"... ble så fågåst så den ente flök ut"

H123:17

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɔst 'fast'

fast

a.

Hör

FROSTA

G-dr

№ 270. G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɑ̈st adv. 'fast'

fast

adv.

Harlösa

№ 275 FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adv.

fast

fast (ej lös)

sälda fast

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adv.

fast?

fast?

dan seder fast?

S. O.

Löfbyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 **Nils Nilsson 1931.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast
adv.

skruas an ällə sättas fast

4127:10

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast-a

fast
adv.

di hade fröed fast.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

Konj.

fast

fást ja e slåstara

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
konj.

ja ha mäjtad lita i
åga då, fast ja ènte va höj
a lång.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast konj.

fåäst
o
'fastän'

"fåäst de kan va olika mä"
o
den mä" "

4123:13

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd
Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta.

Fast

= Fasst. Haller fasst.

1000:3 s. 78

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast att

fost ad. fost att. fastän konj.

ja hade ente nad imöd-en.

fost ad han slo itu a forstörde.

Järnstänga.

№ 277 & 512.

Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fost. fast. fastän. fast

konj.

Gärdstänga. Skarhult.

1. hon e fin² ege i, fost hon ser
egentlig² ut² ädanpå. Gärdstänga
(om hyhan)
2. nelspärsen kädor han, fost di
kalar en for. bägkapnästen. Gärdst.
Fosta

M 277 & 512. I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast. fast. fastän.

fast
konj.

Hammarlunda.

№ 277 & 512.

Fasta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast om
kony.

fast om
= även om

4045:10

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fost. fast. fastän

fast
konj.

fóst han véd ad han ska
ha prýl so kómor han lia² vél.

Skarhult

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
konj.

fåsē

= fåsē, fåsē-ān e

№ 3260 s.Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fasst nn nittanhårnnaosäretetisju
e de brädeklätt

10650:1

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fasst fått va rädda

10650:14

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

b.f. fastan fasta(n)
s.

Nu e vi inge i fastan.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
s.

fasta s.

fåsta, -n

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. d. Mund.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastan

b. f. fàstan

fastlagen

de va sodéra en tòltne ùgon éig

i fàstan.

Nr 3337 Ö. Strö, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastan
6 f.

fastan(n)
s.

fastan

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
s.

fasta, s.

fasta f. faste

lösa f. paa et hemane

= fastebrev, ålder bet. för lagfart.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsta -ar- a- ad. pres. part. fåstanes. fasta v.

fasta.

Hammarlunda.

gau fåstanes te natvården (gammalt bruk)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fasta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
v.

fàsta -an -a -ad

s.p. fàstanes

di skola vå fàstanes pa dén tiden - di brùga vå fàstanes, nar di skola ga te natvården.

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta, v.

fåsta, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta, v.

fastande

fastane

pa fäʹstane mave. ja e rajnt fästane

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta

pan fastanes mave

= på fastande mage

↓

= ∞

3717:27

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fösta -ar-a-ad. fasta.

v.

Skarhult.

di fek ente eda nad pa manaden,
egen di jek te natvarden. men de
forbjöd ente presten a bida en
smanad, om di ente talde a fösta.
(gamla tuna)

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta

fastanes

= på fastande mage

4066:3

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastande, s.

fastane, -ed
s.

de va langt f.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastanes fastande

du ska väll eda, du
kan ju inte gå fasta-
nes.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastande

faåstanes mave aa° = oo

= på fastande mage

ja va på faåstanes mave, för ja fick inte ti å eda fåren midda.

3702:7

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastbunden

~~fastbinda~~

fástbanen, -ed, -a part. adj.
fástbánen etc

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. k.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastebref

fästebrev, -ed, =, -en

ä. för "lagfart"

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastemarknad

påstemarkad, -ad -or -orna,

fastemarknad, marknad i fastlagstiden.

dar va ju påstemarkadon i påsten

i lön.

Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten
s.

fästor . -en . f.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faster

fåstar f.-er, -aren, fåstra, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Menk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäster

fästor -n fästa, -ana

fäster

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten

fá̲s̲ton

de e nó̲k̲ hansa fá̲s̲ton.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɑ̄s̄ter

faster

dær ɑn ɑi̯n fɑ̄brɔ̄r ɔ ɑi̯n fɑ̄s̄tar

Svenskȫps sn, Frosta hd.

M 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten
s.

fåston el. fåston

pl. fåstna
(-)

--- mina fåstna ---

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóstor

fastor

fastor

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faster

fástor, -n; fástra, -ana

faster

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastor, -or, fastra, -na

han ska raisa te fast-

kana.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstor .- en. fåstra . - ana. fasten .

Skarhult
Ö. Sallerup

de e nok hanna fåstor . Ö. Sallerup

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten ;

fäston , - an s.

fästna , - na ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåster

fåstor -n ; fåstja, -ana

fåster

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten
s.

fästor . f.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta, s.

fastar

Se lända, vb.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastetid

fastetiː, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastfrusen

~~fastfrysa~~

påstfrøsen, -ed, -sna; part. adj.
påstfrøsen etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Menk.

L.A.Nyrup. N:p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastfrusen

fastfrösen-a

den va fastfrösen i isen.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasthet

fåsthed, - en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mundk.

N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasthållen

~~fasthålla~~

fästhalen, -ed, -na part. adj.

fasthalen etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Skånsk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighet

fåstiheed, -en, -ar f. -er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mmk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighet
fastighet; en; or-na

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighet

fàstihéd -en -or -orna.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag

fastelån

fastan

nu e vi snart i fastelån.

får skälle di gau oårtklädda i kjårkan haila fastelån.

ein fastelån e enge hier de fort de gråck.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag

fastelån endret i obest. f.

vi' hade et jìlle om fastelån

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelån. fastlag.

Järdstänga

di skolle slaa kåtan av tynan
va fastelån.
åla skolle de åltid va om
fastelån.

M 277 & 512. Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast Lag

fastalån

fastalagen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag

fastelån f. - lån = fastan (kyrkoårets)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag;

fastelán adv.

nu e da snärt fastelán;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1068 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagen

fastelån. fastlagen. fastlagshiden.

Hurva. Högsrid

M 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagen

fastelan

= fastelán

3702:18

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsafton

fastelansåtan

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk.

Nörje 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelagsbulle

fastelánsbòle, -en-a -ana.

fastlagsbulle.

Högsrød

M 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsbulle

fastelåns|bål|e f. fastelåns- ,-en,-a,

-na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. socken.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsbulle

fastelavnsbolla

'fastlagsbullar'

3213:49

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-38. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

fastelansgille-d-n

fastlagsbjudning

i gamla tien hade di fastelansgille, de va engan fastan
de eng.
de va bå ångdom å gamla som hade fastelansgillen.
läz bå lekdes å dansas på fastelansgilled.
såddna gamla fastelansgille e här enta manga, nu
som kan berätta.

Nr 1795 Ö. Esninge Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

fastelánsgille -ed

gille under fastlagstiden (sådant
hörde ej till god Fm förr)

Frol. gille som barn o ungdom
unde fastlagsmåndag

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

postelånsjile -ed. -e. -en.

fastlagsgille.

Holmby

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelånsjila. -ed. fastlagsgille.

Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

fastelánsjìlle. -ld. -l. -ln.

fastlagsgille.

Skarhult

fastelánsjìlle de e som ándra jìlle me
spel a dans. (gamla tunna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelansmónda. fastlagsmåndag.

Skeglinga

di slo kåtan av tjnan, de va

fastelansmónda.

№ 277 & 512.

Foosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsris

fastelånsris f. fastelåns- 1-ed, = 1-en.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsfiredi

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagssöndag

fastelansånda

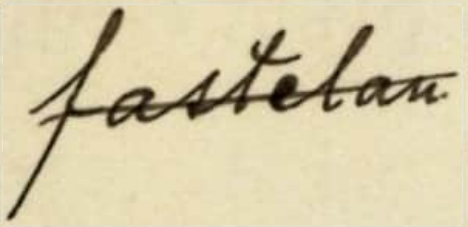
naar hœne de? fastelansånda. Mk.
dvig best. form.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelånstid, -en. fastlagstid.

ve fastelånstid. Ö. Strö.

le va vest ve fastelånstid.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelavens-n. söndag

Nu e de snart fastelavens-
sönda.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastland

best. f. fastlånad

yngre: fastlånad

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlimmad.

fästlimadar f.-ad,-e
fästlimad etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
№ p 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna

fästna, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna v.

fàstnk ˋar, ˋa ˋad

fastna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna, fastnad fastna

att så du inte fastnar
i fluckfångaren.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk

Helga Persson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna, v.

fastna

4127:10.

Nr 6634. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna ;

fàstna , - ar , - a , - ad ;

de fàstna i svälgand .

det fastna i svalget ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna

v.

fästnad ä e. ä.

sin hade da fästnad

A. T.

Hörby sn

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastna

fàstnp, -ar, -a, -ad.

fastna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastspikad

fåstspiigadar f.-ad, -e. part. adj.

fåstspiigadar etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hallandsmk.

N:r 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastställa

fastäl̲a, -de, -t f. fäs̲täl̲a f.

fäs̲tstäl̲a etc.

Bekräfta (om myndighet.)

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mask.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastställd

fåststaldar f.-d, -t, -da f. fastäldar

etc. f. fåststäldar etc part. adj.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. ac Munk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastställande

fåststæ̆lane f. faststæ̆lane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastställelse

fastälelsa f. -se, -n. f. fåstställelsa

etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Skunk.

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasttagen

fästtán f.-taen, -tad f.-taed, -na

part. adj.

Äfv. fästtaen etc.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Munk.

N:o 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fö̲stkn . fastän .

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fästen, fästen

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. acc. Kurk.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostan
konj.

fóstan

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
l. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fasten

du kan väll komma
fasten du va här i hin-
den.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fóstan

fóstan ja sén gránt. ...

M.O.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

koj.

fóstan

Kolmby.

1945. 277 Fosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fästen

fastän

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

Hinnsku-Pär lo Nilla
fåssten honn hadde
skatt se hösste Jenus-Augass
. . .

Se låta

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän, konj.

Färrenngan pläkka dajj
ju te hällten, fässten de
va barra krøsen.

10977:14 5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän, konj.

De va ... fruentømmarna
... sånn toe åpp, fåsten
de ... va stivare ... enn å hägga
...

10977:1 3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän, konj.

å ja tror vi fau nøtta au edd
i frammtien, fåssten manga
nu føkka de e fjønnteri...

10977:17.3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

...fåistenn de barra e

nåna støkken...

10977:9

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän, konj.

På de viset kämme vi te
å fjära mässt barketräässko,
fåsstenn alle å lättare å
håla i . . .

10977:2.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad. -ed. fad. -en, fat.

Gärdstänga. Hurva. V. Sth. Skarhult
N. Rönn.

Sven = tunna: et fad fjära. Hurva.

№ 277 & 512 Fosta
I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat
s.

fa̲d . -á̲d . pl. =. -á̲n

et nyskoi̲nad fá̲d (s: mjölk)

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, -ud,-en

vi skolu åla sløra an

ét fad

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fa̲d, -ɛ́d, pl =, -ɛn

fat

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, -1 ed, = , -1 en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fād, -ed. pl. fād.-en.

māga nēva jōra gāt gāju,
māga māna jōra tāmt fād.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hallands.

L.A.Nyrup.

Hallands - Onsjö
Munkarp. Frösta

L.A. Nyrup 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat s. n.

fad

"påvmaled majl i eŭ fad"

(fa̲d)

3213:25

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fad. ed. -en fat

slo du ikke fader?

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat
s.

fad. ¹ad. µ.=. ¹an

han hög fådad a bonja a

drika au.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat.

fad, -ed

dæ e rän i fäded.

S. O

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat,

fad – ed s.

" – en

dar kam ej et stort

fád me jördba;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad. -'ed. fad. -'en, fat, även i betydelsen tunna (med flytande innehåll) fllm.

a ólonmanen skolə skàfa et fad fyèra. Hurva.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Tvösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, -ud

di sǫ̀be an ut fád

g. r.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltaftam.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, -ed, pl =

fat

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fad sd ~ sn

fat s.

fat

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad – ed / plus =

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat s. n.

faden (best pl.)

'faten'

"där de satte faden"

4123:6

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad

= fat. kärl

fad

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

Fad

= Fat

1000:3 s. 77

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fata på

fada på

inrikta sig på, inställa sig på (t.)
sälyon di dìta, kan di fada
på a fjöba et lidad nét hús.
Ifr Rietz 132 H. H.O. Rönn.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fata v.

jädd/a, -ar, -a pån

hitta på

nor dän jadar pån, so ska da jöras

Nr8054 Skarhult, Frosta hd
Viktor Welander 1920-40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fatkaffe

fådakaffe - ed

kaffe som dickes ur tefatet

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt
adv.

fa̲t. i förb. fa fa̲t i.

da fe̲k di två̲ned fa fa̲t i
pamkå̲rana ---

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

fat i förb. få fått 2

få tag på

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

fat, plur. fåta

har e de fat? har e dai fåta?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Kunk.

L. A. Nyrup. Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

fat

lega ta fat

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nrj. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fått adj.

i uttr. ta fått

'fåtta eld'

"... inte ta fått--"

3212:18

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jatt

min söster Sara hade slaged å hon va
hätti aur när de to fått pauna.
när det böjade på henne.

4066:9

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fatt adv.

Fatt

"där lå kamm fatt ämm

de tvan största trän ..."

S. 15

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall, faud, fot

= fari, fäu ali

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

Fatt

= Fasst. Faud fatt i = Fäll - fasst i.

1000: 3 s. 78

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falta

fåta, -a, -ad

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatta

den har så lätt för å läsa eller lätt för å fatta.

37/7:1

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatta

fàtta, -ar, -a, -ad

förstå, begripa

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatta sig

fåta se

f. s. kart

Sällan.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattande

fåtane, -ed

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. a Munk
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas

fåtas, -as, -ads

Stående fras: de fåtas bara; innebär en stark negation. d. f. b. ad ja skale jælpa dam!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hak. av Munk.
Nöje 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas

~~fåttas, -, dt, ,~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas o. dyl.

fattas (pret.) 'fattades'

"männ så fattas där et lo i fämntan päng..."

s. 18

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887 Enet

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lattas

fåtas

där fåtas inte sål

där fattades inte sorl

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

№ 1073

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas

fåtas fåtas fåtads

fattas, fela

ja ved inte hå dar ha fåtads en

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fatte, s.

fåte, -d = grepp

hær e sa dalit f.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mus. k.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fåti, -t, -a

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fallig adj.

falli

"de va en falli lös"

3213:56

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallig

falli

" men va de nån falli som
kom, sa' jeck..."

3864: 19

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallig adj.

fallia (fl.)

'fallja'

ack. di va sa° fallia, sa° di.."

3759:68

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàtt

fàtet

fattig (adj.)

pl. fàtta

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatti,-a

fattig

han e fatti så han
hör inte.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd, Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa²t pl. ²a fa²tlig a.

fa²ted

fattig

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rörd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatting

fàta fàtt pl. fàta

fatting di fàta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aj fattig

fåk -or, -a
fåkarn fåkast
før va da en rysele skandål nar
en rigor tå en fåk (nämd. för äkta)

№ 3236 Sversköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fått
—
fattig

fattig a.

en fått dråg

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåtra

fattig a.

fattiga

dal e enkt omrlad mr l

fåtra

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàti, n. fàtit, pl. fàtia

dæn hade en stakals fàti
lyed a frøsad ijél.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

pl. fättia

samma bla fättia

A. J.

E. Sallemyr Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falleg

falla

"en falla ämtja ---"

S. 14

Nr 5112 Gudmuntorp, Frosta hd

A. Malm 1889. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fadd, fadd̈ar

= fadd̈ig

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig:

(fattiga)

= di e så fattia, så di

har ente vann te katten

Högsrörd

Nr 3534 Frosta hd, Sk.

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàt̲i'. -it

dæn va jæ se mø̀d fàt̲it
fo'lk.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

Gatki männ kåll. arli
med alla men Brus ar engen
= skall vaddalandre

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fàti. fàtet. fàtia. fattig. fattig

borlòza fjòrka va fàti a
fjèlleza fjòrka hade péza.

Skeglinga.

man bler várken rig elor fàte
po en krona.

Gårdstånga.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig II

de va fa̲t̲it a alǽndit

Gårdstånga

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig III

borlåna fjönka va fåti
man fäjlega va ig.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
l. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig;

fàti, -t, -a a.

fàtiast sup.

han e sa fàti.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

han e so fàti' som
hikebàeja stàtan

Talesätt.

enl. B. 14.

Karlösa, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fåfä, -t, fåfä

fattig

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigbössa

fåtibòsa, -n, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Mask.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigbössa

fåtibøsa, -an

fattigbössa, kollektbössa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigdom

fåtidom, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. sn Skåne.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigdom

fåtdöm -an

fattigdom

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäˉtidomen fattigdom s.

fattigdomen

hu ha andan fäˉtidomen

tad rätˉ pan halfären

Svensköps sn. Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigdom

fattidom, -en

"här va så meen fatti-
dom för i varden.

№ 3296 N.Rörum, Frosta hd. Sk.

Helga Persson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigdomsbevis

fåtidomsbevis, -ed, =, -en

genuint ?

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigförsörjning

fåtigförsörjnen fr.-ig, -en,

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hak. e. Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fattigfitta

fattifitta - n

fattigdom

Ett gammalt ordst. tomas å fattifitta ha hålled trolovning hos me.

bå tomas å fattifittan husära vitt.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fattiggrav

fàtigràv, -en, -or, -orna

grav å kyrkogård i vilken fattig person ligger. Socknen betalade mellanhållet för dylik grav en tid framåt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig-gubbe

fattigåbbe-n-a-na
fattigvårdsman

här kom fattigåbben ude.
en veng räli fattigåbbe.
där kommer flär fattigåbba.
haur i jösse namn eka fattigåbbana häjn.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggård

fåfrgaur -en ; -a -ana

ålderdomshem

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggård

fåtgåur -en

ålderdomshem (förr)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. fattiggård
ålderdomshem

fåtigaur ; -en, `a, -ana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggård

fåtigaur, -en, -a, -ana

ålderdomshem

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggård

fàtigàun -en

di vá pa fàtigàunan ét béda

14.0

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggårdsföreståndare

fàtigaasfåreståndare, -en

(fanns på den tiden kommunen hade fattiggård).

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallighjon s.n.

fallijonen (best. pl.)

'fallighjonen'

"... a skramma livet av di and-
re fallijonen nær han va full..."

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjon

fåtijön, -ed, =, -en

Rep-lån!

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Halt. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjon

fàtjön

fattighjon

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjon

fàtigjòn -en, pl -

person som försörjdes av socknen (förr)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjon

fàttjön, -ad, pl = -en

fattighjon

kyrk-lön.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. fattighjon

fåtthjön, -ad, pl =, -en

kyr-län.

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt, 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjälp

fåtijälp, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigbjälps

fattijälps

di ha faud fattijälps.

3715:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjälp

fåtijalp

di hqvde ha fåtijalp

O. Å.

Hårby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjälp

fåtrjälp - en

understöd

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjälp

fåhjälp - en

hjälp som fattiga erhöllo av

socknen

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fåtihuus, -ed, =, -en

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus s. u.

fattihusa

'fattighuset'

"i bodde i fattihused där..."

3900 : 12

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fattighus

3715:10

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fåtthus-ed pl=

ålderdomshem

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

påtihùs. - ed. pathjhus.

1927.

då va dær skòla i fjæredèlen a
lærarerom i den èna fjæredèlen a
påtihùs te stø i èn fjæredèl a te
skrholt i èn fjæredèl. 1929.

(se en beskrivning øven tholhuset i Östra Strö)

Ö. Strö

№ 277 & 512.

1. Augus 1927-29. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus II

sín ble dan bøjt fàtihús ùde
inèn vèjen te strøna

Ö. Sth.

Ewti so bøjde di skavhólta
fàtihus dèr ùde po bàken. Ö. Sth.

№ 277 Frosta hd

1929 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fåtthus, -ed, pl = -en

ålderdomshem (för)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus:

so bödə ja hän ùdə və

bakən i fàtihùsəd.

Gårdstånga.

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fàtikùs. -ad

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighusgubbe

fattihusgåbbe

3715:15

Nr 3296. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighusskäring

fattihusstjäring

3715:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigkassa

fåtikåsa, -n, -ar, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Nrj. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiglapp

fàtlàp en, -a, -ana

fattig person

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig lapp

fàtilàp, -en, -a, -ana

fattig lapp

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigman

fåtimàn gen.-s För öfrigt oböjdt.

d'e iinte far fåtimàn.

de nak svaant maya gaya u

va fatimans barn.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. s. Mun

Nrp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fattigmansdoppa

fåfimansdöpk -ar

mager potatissås

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigmansdoppa

fattimansdöppa-n-er-na.

tunnt eller inget.

salt o varm ha vad mèen fattimansdöppa.

fattimansdöppan e allti tönn

fattimansdöpper e mäst udanom jämse,

fattimansdöpperna fan osse glatta när.

Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fattigmansdrätt

fåtmansdräjal

billigare säll

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fattig mans fjäder

fåtimansfjäder - en

tuvdun (fr sen)

Namnet emedan fattigt folk plockade tuvdun o stoppade: dynor och kuddar

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig mansfjäder

fattimansfjär-n,

ängsdun.

på ängana va dun på blommor, fattimansfjär.
den fattimansfjären geck glötta å plocka.
sådden fattimansfjär e ju som fjusk.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadligmansgröt, s.

fattimannsgröd, -en, /, =

risgrynsgröt på vatten
ev. med tillsats av äpplen,
rabarber o. d.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigmanslakan

fattimanslagen-d-n

korta lakan

de va ett räktit fattimanslagen.
de fattimanslagened räcker ente när om ännen.
de va gott di kanne ty å faa nånna fattimanslagen
fattimanslagenen räckte på hela i sängen.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigmans-täppe

fattimanstäppe-d-n

Låligt eller inget stängsel.

de e ju bara fattimanstäppa de kan ente hålla fre

di behövde ente ha de fattimanstäppeds

där e ju så manga fattimanstäppa längs åd dröf-ten

di fattimanstäppren ravar får väred.

Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigpeng

fattipänga (= undertöd)

ev. di fenge fattipänga, får di kånne
ente reda se sål.

3715:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigskatt

fa̱ti:skà̱t ,-en ,-ar ſ.-er ,-na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. & Munk.

Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigstuga

fåtistuan. fattigstugan, ett rum i sholhuset. som fordom var upplåtet åt fattighjonen.

Ö. Sth.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1827. Forsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåtrstyrelse (-n) fattigstyrelse

subst: fattigvårdsstyrelse

Nu ha fåtrstyrelsen vad dar

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gustafsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fått ad

fattigt

fattigt

nn.

de goldstana i sau fått ad

ofsfödda

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigvård

fåtivård, -en,

Nyare, inkommet genom kommunalförfattningen.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L. A. Nyrup.

Hall. allmk.
Nöj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigvårdsstyrelse

fåtivardsstyrelsa f.-se, -n, -ar f.-er, -na

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. u. Kunk.

Nöj 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattning

fåtney s.-ij,-en

Ofta lika med: fattningsgåfva

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.
Nrj. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattningsgåfva

fåtneysgòva, -n, -ar, -na l. gòva

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr Hall. & Mun.

L.A.Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund